

EL TIEMPO PRONÓSTICO:
Nubosidad parcial.
TEMPERATURA DE AYER:
MINIMA: 6,2° C.,
a las 7,40 horas.
MAXIMA: 19,8° C.,
a las 17,10 horas.

LA NACION

PRECIO: E° 1,80.-

Santiago, Domingo 1° de Noviembre de 1970

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV.
N° 19.321



EL PRESIDENTE ALLENDE posa junto a sus Ministros en el antejardín de su casa, luego de la primera reunión de Gabinete, informal, celebrada ayer. En el grabado aparecen, de izquierda a derecha: Pedro Vuskovic Bravo, Ministro de Economía; Jacques Chonchol, de Agricultura; Américo Zorrilla, Hacienda; Jaime Suárez, Secretario General de Gobierno; Orlando Cantuarias, Minería;

Pascual Barraza, Obras Públicas; Lisandro Cruz Ponce, Justicia; Mario Astorga, Educación; Clodomiro Almeyda, Relaciones Exteriores; José Oyarce, Trabajo; el Presidente Electo, Salvador Allende; José Tohá, Interior; Alejandro Ríos Valdivia, Defensa; Carlos Cortés Díaz, Vivienda; Humberto Martones Morales, Tierras y Colonización y Oscar Jiménez Pinochet, Salud.

PRIMER "CONSEJO" DE MINISTROS EN GUARDIA VIEJA

Presidente Electo se reunió con sus Ministros. Reunión informal y de conocimiento

El primer consejo informal de Gabinete - calificado por Jacques Chonchol, como un "contacto informal para conocernos mejor" - celebró ayer el Presidente Electo, Salvador Allende, con los miembros del futuro Ministerio.

La reunión se celebró en Guardia Vieja, poco después de las 11 de la mañana, hora en que comenzaron a llegar a la casa del Dr. Allende, los hombres que lo acompañarán en su gestión Presidencial. Los futuros

Ministros formularon breves declaraciones sobre la labor que proyectan realizar. El más locuaz fue el de Defensa Nacional, Alejandro Ríos Valdivia y el más parco, el de Relaciones quien rehusó a la prensa.

La reunión se prolongó hasta después de las 11.30 horas. Cuando se permitió el acceso de los reporteros gráficos, el Presidente Electo comentó que ya había tenido su primera crisis de Gabinete, pues José Tohá, de Interior "había renunciado". La broma del Dr. Allende,

se aclaró cuando se informó que José Tohá se encontraba en La Moneda, en prolongada reunión con su asesor, Patricio Rojas.

Poco después de las 13.30 horas, Allende y sus Ministros salieron al antejardín y posaron para los reporteros gráficos. El Presidente en esta oportunidad mostró un excelente humor, haciendo algunas bromas tanto a quienes lo fotografiaban como a sus Secretarios de Estado.

DECLARACIONES

El primero en llegar a Guardia Vieja fue el titular de Tierras y Colonización, Humberto Martones. Asediado por los periodistas, dijo que esperaba realizar una labor importante en las esferas de su Ministerio, el cual se ampliaría hacia el mar y que además tomaría a su cargo los problemas de los indígenas, la propiedad austral y otros.

Por su parte Mario Astorga, Ministro de Educación, declaró que su nombramiento había sido muy bien recibido por sus compañeros profesores, no por su persona, sino porque se trataba de un maestro interiorizado en los problemas de la educación.

Carlos Cortés Díaz, Ministro de Vivienda, señaló: "Mi nombramiento me sorprendió bastante. Creo que mi Ministerio es de los más importantes. La falta de viviendas es uno de los problemas más graves del país. "Agregó que buscará soluciones rápidas y diferentes para los que no tienen casas.

El Ministro de Defensa, Alejandro Ríos Valdivia, señaló que conocía a todos los que hoy son Generales o Coronales del Ejército, ya que "llegaron de pantalón corto y calcetines cuando yo era profesor de la Escuela Militar". Dijo además que le parecía que existía una estimación mutua entre él y los jefes militares y que siempre había tenido relaciones constantes y cordiales entre las esferas del Ejército. "Por eso creo -expresó- que podré trabajar en un ambiente leal y cordial".

En sus declaraciones Ríos Valdivia dijo que le había sorprendido un tanto su designación porque él estaba algo retirado de la vida política activa, pero que pese a estar jubilado siempre seguía con su costumbre de levantarse temprano. Por eso estuvo tranquilo -agregó- cuando el compañero Allende me notificó que el Ministro que no llegara a las 8.30 horas al Ministerio debería marcharse a su casa.

El Ministro de menor estatura del Gabinete, es el que tendrá una de las tareas de mayor importancia. Américo Zorrilla, el nuevo Ministro de Hacienda, al llegar a Guardia Vieja declaró su agradecimiento al Presidente Electo. "El Presidente de la República, al formar su gabinete, ha mostrado su confianza en la clase obrera -dijo- para nosotros esto significa un cambio total al ritmo de vida que llevábamos anteriormente, pero ya nos acostumbraremos. Costará habituarse al nuevo sistema, pero ya nos acostumbraremos".

En iguales términos se expresó el nuevo Ministro del Trabajo, José Oyarce. Sólo dijo: "Allende ha demostrado su confianza en los trabajadores" y luego entró a la casa del nuevo Jefe del Estado.

Igualmente parco fue el nuevo titular de Agricultura, Jacques Chonchol. "Considero que una de las más importantes tareas que el Ministerio va a hacer, será una Reforma Agraria a fondo".

El Ministro de Salud, Oscar Jiménez, señaló por su parte que la política en su Cartera tendría a democratizar el servicio de la salud y que se aplicaría un estilo nuevo, aunque no entró en mayores detalles. Agregó que para elaborar la aplicación de este plan, se consultaría a los trabajadores y a la comunidad, de tal manera, que haya un co-gobierno en la Salud.

Poco después llegó el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic Bravo, quien señaló que su Ministerio aplicaría una parte del plan económico del gobierno y se orientaría a tres objetivos: control de la inflación, ocupación y consumo popular. Sobre esto, dijo que trataría de hacer una redistribución del ingreso, mejoramiento del nivel de salarios e incremento del ingreso popular.

Pascual Barraza, de Obras Públicas, dijo que se había sorprendido por su nombramiento, pero que trataría de cumplir dentro de su Ministerio, en la mejor forma para favorecer a las clases populares y servir a la comunidad.

Por su parte Orlando Cantuarias, Ministro de Minería, señaló que a través de su Ministerio se cumpliría uno de los aspectos del programa de la Unidad Popular, con la nacionalización de las grandes minas de cobre y hierro y un programa de fomento a la pequeña y mediana minería.

El nuevo Ministro de Justicia Lisandro Cruz Ponce, señaló que su Cartera tiene mucha importancia dentro del nuevo Gobierno, ya que deberá preocuparse de la reforma constitucional y el cambio de las estructuras jurídicas de algunos poderes del Estado. Celebró que Allende designara cuatro ministros obreros y se realizará la reforma constitucional.

Finalmente Jaime Suárez, Secretario General de Gobierno, estimó que el cargo para el que había sido designado era de enorme responsabilidad, pero que trataría por todos los medios de cumplir en la mejor forma. También expresó que tendría el mayor agrado en lograr un permanente contacto con la prensa y pidió que se hiciera pública su gratitud hacia el Presidente Electo por haber depositado en él su confianza.

El último en llegar fue el Ministro del Interior, José Tohá, quien señaló que venía de una reunión en La Moneda, con Patricio Rojas, pero se excusó de dar mayores antecedentes sobre dicha reunión, ya que primero debía informar al Presidente Allende.

Cuando los muertos están menos solos:

Un alto en el camino para recordar a los que se fueron

Santiago, con la romería tradicional de Todos los Santos, inicia hoy la recordación de sus muertos. La visita del primero de noviembre a los cementerios busca cumplir con la secular ceremonia de adornar las sepulturas para que estas muestren con sus flores y galas, que los que en ellas yacen, no han sido olvidados. A pesar de que la Iglesia ha destinado el día dos de noviembre para conmemorar a los difuntos, la fecha en que se realizan los preparativos previos se ha ido convirtiendo a través del tiempo en una auténtica fiesta del recuerdo, obligación ineludible y cariñosa.

Más de medio millón de santiaguinos, que invertirán en flores entre veinte y treinta millones de escudos, comenzarán ya a cumplir con el ritual del 1° de noviembre. Los cementerios General y Católico, además del Metropolitano, donde están sepultadas más de dos millones de personas, son los que centralizan el mayor movimiento. Tanto la ETCE que ha dispuesto de servicios especiales y los empresarios particulares que han destinado trescientos micros para reforzar sus recorridos, atenderán desde diversos puntos de la capital el transporte del público que no desea quedarse al margen de este compromiso con sus muertos.

tenacidad por inspectores del SNS, pero aún pululan en éste y en el Católico, centenares de pequeños rebeldes, en embrión que por cinco o diez escudos arriendan una escalera, acarrear agua o se encaraman para colocar las flores en los nichos superiores. También mantienen su continuidad las ventas de velas (el Mausoleo de Balmaceda, el Presidente Mártir y la Cruz de la Dolorosa las tienen por cientos) con la cual los vivos se encomiendan a las "benditas ánimas del Pulgatoro" e incluso hacen mandas, a algunos muertos famosos como el "Tucho Caldera" al "Che" Galdames o Orlita Romero Gómez, la adolescente, nacida en 1924 y muerta en 1942, cuya madre la visitaba todas las noches para peinarla y "conversar con ella".

El público ayer inició sus primeras protestas por el precio de las flores, pero los vendedores señalaron que éste era un artículo perecible, que sólo tenía venta para esta época, pero que en realidad no eran ellos, sino los floricultores (los jardines) quienes frente a la posible demanda les subían el valor. "Y no hay que olvidarse -agregaron- que las flores que no se venden, las perdemos".

ROMERIAS INSTITUCIONALES
EJERCITO - Con diversos actos el Ejército y la Fuerza Aérea de Chile rendirán hoy homenaje a su héroe y miembros caídos en actos del servicio con ocasión de conmemorarse el "Día de todos los Santos". La Comandancia General de la Guarnición ha dispuesto que Guardias de Honor, compuestas cada una por dos centinelas de distintas Unidades, sean colocadas en Tumbas de Héroes y en los diversos Mausoleos Militares.

Estas Guardias de Honor, que serán de los Regimientos "Bun" y "Tacna", Escuelas de Telecomunicaciones y de Suboficiales, del Batallón de Intendencia N° 2 y de la Compañía de Guardia del Ministerio de Defensa Nacional, rendirán homenaje durante todo el día en los siguientes puntos:

TUMBAS DE HEROES, de los Generales O'Higgins, Bulnes, Baquedano, del Coronel Manuel Rodríguez y de los Héroes de la Concepción, esta última en la Catedral.

MAUSOLEOS MILITARES: Panteón de Oficiales de Ejército, Mausoleo Militar Nuevo,

del Cuerpo de Inválidos y Veteranos del 79 (calle O'Higgins), del Cuerpo de Inválidos y Veteranos del 79 (calle Romero y Lircay), de Suboficiales, y de Suboficiales en retiro "Luis A. Soto".

ACTOS DE LA FACH

Por su parte, la Fuerza Aérea de Chile celebrará dos ceremonias recordatorias. La primera se efectuará en la Base Aérea "El Bosque", a las 10 horas, frente al Monumento a los Mártires de la Aviación, ubicado en el Patio de Honor de la Escuela "Capitán Avalos".

A este acto concurrirán el Comandante en Jefe de la FACH, General del Aire Carlos Guerraty, el Director de Aeronáutica, General de Aviación Joaquín García Suárez, el Jefe del Estado Mayor General, de Aviación César Ruiz Danyau, Jefes y Oficiales de la FACH, Agregados Aeronáuticos extranjeros, representantes de la Misión Aérea Norteamericana, Precursores de la Aviación, Grupo Simbólico "Águilas Blancas", familias del personal fallecido y delegaciones de Oficiales y Personal del Cuadro Permanente de las Unidades de Santiago, Cerrillos y El Bosque.

La ceremonia se iniciará con honores al Comandante en Jefe de la FACH, para seguir con el izamiento del Pabellón Nacional, una alocución del Subdirector de la Escuela, Comandante de Grupo Hans Bostelman Peterson, Misa con conjunción oficiada por el Vicario General Castrense, Monseñor Francisco Guillermo Stock, para finalmente proceder a la colocación de ofrendas florales en el Monumento por las diversas entidades asistentes. La ofrenda de la FACH, la colocará el Comandante en Jefe General Guerraty, y el Comandante de la Guarnición Aérea de Santiago, General Carlos Toro-Mazote Granada.

El segundo acto recordatorio de la FACH se realizará a las 12 horas, en el Mausoleo antiguo de la Institución, donde se colocará una ofrenda floral como homenaje a los fallecidos en actos del servicio. La ofrenda será depositada por el Coronel de Aviación, Hugo Yáñez Guzmán, acompañado del Oficial más antiguo de las delegaciones asistentes. También se rezará un responso por el Capellán de la FACH, Pbro. Hugo Corrales.



POR AHORA es solamente un bello juego de amontonar flores, y los hace. Sabe oscuramente que es para alguien que se fue. Alguien que una vez fue dueño de un rostro, de una voz, de una mirada. Algo que no alcanzó a ser familiar y que se borra insecuestrable, un poco más con cada minuto que pasa.



La abuelita con sus manos sarmentosas, adorna la tumba del que fuera su esposo, bajo la curiosa mirada de la nieta. La niña sólo sabe que su abuelito existió y que ahora "está dormido".

Día de difuntos

Ha llegado la fecha consagrada, por piadosa tradición, al culto de los que no existen.

Una caravana rumorosa emprende su peregrinaje anual hacia la Necrópolis, turbando con un hálito de vida su solemne paz.

[Hora de recogimiento y de dolor]

Coincide con el jubilo despertar de la naturaleza, renovando el eterno poema de sonrisas y lágrimas del niño inocente que gorjea como un pájaro herido junto a la fría lápida, sobre la que una "Mater Dolorosa" ha dejado la ofrenda de su amor, en un enorme ramo de capullos primaverales.

Día consagrado al recuerdo de aquellos que pasaron junto a nosotros, arrastrados por la ráfaga vertiginosa de la existencia, para perderse al fin en el

limite desconocido, rumbo a la comarca del misterio, desde donde parecen velar por los seres queridos, en una prolongación sublime de su infinito amor.

El peregrino, bajo el ala del recuerdo, eleva el espíritu en la oración, para aproximarse por ideal escala a los muertos queridos. Piensa que con ello recogerá nuevo aliento para la lucha diaria.

Las frívolas cabecitas que se empujaron ayer para la fiesta mundana, se doblan humildemente ante la tierra que cubre el sarcófago.

La frente surcada por la huella de los años de la madre y el rostro juvenil donde aún parece prolongarse el reflejo celestial de la inocencia, inclinanse hacia el montoncito de tierra, todo florecido de "nomeolvides", yace el que fue protección de la una y de la otra; de la bella adolescente y de la viejecita temblorosa.

La primavera vuelca su perfumada ofrenda sobre las lápidas mortuorias, bajo la indiferencia del cielo azul y entre ráfagas tibias que las rosas impregnan de aromas, ascendiendo las plegarias ahitas de unión, por el descanso eterno de los que fueron.

Y la caravana invade las callejuelas solitarias, poblado de murmullos el silencio de los muertos.

II Congreso Nacional:

Licenciatura: un paso más hacia el perfeccionamiento

Con la asistencia de 75 delegados oficiales, entre académicos, alumnos, representantes especiales y de Institutos, Escuelas y Departamentos de las Escuelas Universitarias, se inicia mañana el Segundo Congreso Nacional de Licenciaturas en Ciencias Básicas.

El Congreso que se extenderá hasta el próximo sábado 7 fue organizado por el Centro de Alumnos de la Facultad de Ciencias de la "U" y tiene como principal objetivo hacer un análisis de lo que es la carrera de Licenciatura en nuestro país.

"La carrera es sumamente nueva, explica Angel Vargas, presidente de la Comisión organizadora del torneo, en la Universidad de Chile hace seis años que comenzó a funcionar, a excepción de la Universidad de Concepción que entrega profesionales desde hace 20 años".

"En el primer Congreso, que se efectuó en 1968, resaltaron ciertos problemas que afectan directa o indirectamente a quienes se están preparando para realizar la investigación científica".

UN HOMBRE DE CIENCIAS

El licenciado es una persona que tiene cinco años de preparación y está capacitado para integrarse a un grupo de investigación, dominando cierta metodología que le permite

efectuar una labor creativa, que es específica y que no necesariamente tiene aplicación práctica inmediata. "La falta de una política clara con respecto al desarrollo científico, agrega Javier Bertin, secretario general del Centro de Alumnos, la falta de re-

ursos humanos y materiales, ha producido un fenómeno en el cual el joven científico debe elegir entre irse a trabajar al extranjero o quedarse en el país y desempeñarse como docente en las universidades.

Junto a estos problemas además se discutió la posibilidad de crear un Colegio de Licenciados que agrupará a todos los profesionales, y la diversidad del campo ocupacional destinada a ellos.

A esto, además hay que agregar el aislamiento de los grupos de investigación y docencia de las distintas universidades y la falta de comunicación entre los mismos estudiantes.

Con todos estos antecedentes, durante el Segundo Congreso Nacional se analizarán cinco puntos fundamentales, cuatro de ellos resolutivos que tratarán la creación de una Asociación Nacional o Colegio de Licenciados en Ciencias Básicas, problemas de títulos y grados, planes de estudios y su relación con la realidad nacional, y las relaciones con organismos extra universitarios, principalmente estatales y el Gobierno, presupuesto, planificación y coordinación.

Finalmente un último punto de carácter analítico en el que se analizará y discutirá la Reforma Universitaria, sus logros consecuentes y sus deficiencias, especialmente con respecto a las funciones de Investigación y Docencia enfocada hacia las Ciencias Básicas.

CAMPO DE TRABAJO

Los estudiantes de Ciencias Básicas están verdaderamente preocupados del rol que deben cumplir los científicos dentro de la sociedad.

"Nuestro campo de acción está limitado, afirma Angel Vargas. Ser Licenciado no es una meta, sino que es una etapa, en un perfeccionamiento continuo para llegar a otros grados, tales como Master o Doctor".

Actualmente la única Universidad que entrega el título o grado de Licenciado en Ciencias Básicas con las especialidades en Química, Física, Biología y Matemáticas, es la Facultad de Ciencias de la Universidad de Chile.

"Sin embargo, agrega Javier Bertin, falta una política clara con respecto al desarrollo científico. A la industria privada no le interesa contratar jóvenes científicos, sino que sólo están pendientes de vender sus productos y para el control de calidad sólo son necesarios los técnicos especializados".

Los organismos estatales, como CORFO, ENAP, Instituto de Pesca y Caza ofrecen muy poco campo ocupacional para un licenciado y los gobiernos, en cuyas manos está desarrollar este campo de acción, han buscado preferentemente una política fácil de importar tecnología extranjera, aumentando así el grado de dependencia económica.

"Hay que destacar finalmente, termina diciendo Angel Vargas, que la mayor cantidad de recursos humanos y materiales que se destinan a la investigación en ciencias se encuentran en los laboratorios y aulas universitarias, sujetos a la responsabilidad y planificación de la Universidad".

La sede del Congreso Nacional de Licenciatura en Ciencias Básicas se realizará en el local de la Facultad de Ciencias de la "U", calle Las Palmeras 3425, con un horario de 9 a 21 horas.

Participan en el torneo seis universidades chilenas, Austral, de Concepción, Católica de Santiago con sus cuatro Institutos de Ciencias Básicas, la Facultad de Ciencias de la "U", Instituto Pedagógico, la Universidad Técnica del Estado y Universidad Católica de Valparaíso.

Convenio "U" SAG:

Programa conjunto para investigación y asistencia

UN CONVENIO destinado a la realización de investigaciones y trabajos experimentales en salud animal, fue suscrito entre la Universidad de Chile y el Servicio Agrícola y Ganadero. Firmaron el documento respectivo el rector de la "U" Edgardo Boeninger y Emiliano Ortega Riquelme, director del SAG.

Los objetivos de este convenio tienden a realizar un programa conjunto de investigación, experimentación y asistencia técnica en materia de ganadería y avicultura. Se comprometen a lograr el aprovechamiento integral de los recursos humanos y materiales de ambas instituciones, con miras a una mejor prestación de servicios a la comunidad.

Se proporcionará además atención veterinaria a la ganadería y avicultura de acuerdo a normas técnicas y procedimientos definidos por el Servicio y ajustándose a los programas del mismo. Se realizará un programa experimental sobre salud animal en una área territorial determinada. Asimismo se procurará que los resultados de la experimentación e investigación, que se lleven a cabo, sean adecuadamente difundidos en todos los sectores interesados y se colaborará para el establecimiento y estructuración de un Servicio de Salud Animal en el Servicio Agrícola y Ganadero.

Dentro de este convenio se especifican las funciones y obligaciones de ambas partes. Entre otros se mencionan los estudios sobre métodos de manejo, alimentación y nutrición en avicultura con miras a los proyectos de fomento, protección avícola; contribuir al conocimiento detallado de la demografía, del medio físico y del medio social, donde se desarrollan los proyectos nacionales prioritarios. Se realizarán investigaciones epidemiológicas de la morbilidad específica en los campos avícola y ganadero, a fin de determinar la cuantía del problema y la aplicación de medidas de control.

Disponer de un sector experimental que sirva a la práctica de terreno de los alumnos pertenecientes a la Escuela de Medicina Veterinaria de la Universidad a través de su participación en los proyectos del Servicio y contribuir a la capacitación del personal profesional, técnico, administrativo y auxiliar destinado a los planes del Servicio y a la formación de profesionales especialistas en

avicultura y patología aviaría. Para el cumplimiento de estas aspiraciones se constituyó con fecha 28 de Octubre un Comité Directivo integrado por el Decano de la Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria de la Universidad

de Chile, Oscar Valenzuela; el Director Ejecutivo del Servicio Agrícola y Ganadero Emiliano Ortega; el Director de la Subdivisión de Salud Animal Lautaro Gómez; el Jefe del Depto de Epizootiología Sergio González y un representante de los servicios

universitarios dependientes de la Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria Hugo González, a los que les corresponderá desarrollar funciones destinadas al cumplimiento de los objetivos del convenio.



Rafael Moreno, Vicepresidente de CORA y Fernando Castillo Velasco, Rector de UC, en los momentos de la firma.

Reforma Agraria evaluada por estudios de expertos

Con las firmas del Vicepresidente de la Corporación de Reforma Agraria, Rafael Moreno, y la del Rector de la Universidad Católica, Fernando Castillo Velasco, quedó materializado el contrato, mediante el cual la Universidad se compromete a concretar un estudio destinado a evaluar el proceso de Reforma Agraria durante el sexenio 1964-1970.

Este estudio, que estará a cargo de equipos interdisciplinarios de docentes investigadores y ayudantes de las unidades académicas, analizará específicamente, la distribución del ingreso en el sector agropecuario, la organización y capacitación campesina, los avances del proceso y la participación de los trabajadores del agro en la vida política, social y cultural del país.

Al proceder a la firma del convenio, el Vicepresidente de CORA, Rafael Moreno, señaló que se había confiado este estudio a la Universidad Católica, sobre la base de la imparcialidad con que esa Casa de Estudios ha sabido juzgar los procesos de cambio en el país, y la calidad demostrada por sus cuadros profesionales.

Por su parte, el Rector Fernando Castillo Velasco, agradeció a nombre de la Universidad "la muestra de confianza expresada a través del convenio". Más adelante y refiriéndose a la Reforma Agraria, la calificó "como una experiencia que debe ser aprovechada adecuadamente".

"Este estudio, señaló, es vitalmente trascendente porque hace que la Universidad tome su verdadero sentido de compromiso con la comunidad nacional".

El estudio, cuya coordinación estará a cargo de la Vicerrectoría Académica de la UC, contemplará igualmente el planteo de una estrategia para lograr la organización de una economía campesina, que elimine los obstáculos para su concreción, especialmente en lo relacionado con insuficiencia de organización, grupos de poder que se oponen al proceso de Reforma Agraria, falta de recursos financieros para alcanzar las metas del proceso y la falta de solidaridad y comprensión del sector urbano sobre la importancia y naturaleza de los problemas del sector agrícola.

Documental sobre Gral. Schneider

Schneider

AYER SE COMENZÓ a exhibir en los principales cines de Santiago y Valparaíso, el Noticiario Chileno EMECO N° 448.

Se destacan entre sus principales notas los funerales del recientemente desaparecido Comandante en Jefe del Ejército General René Schneider. Es, en este sentido, un completo documento filmico sobre los detalles de este penoso acontecimiento.

En otro de sus aspectos de la actualidad nacional, destaca la inauguración de las nuevas obras sociales realizadas por la Caja de Empleados Particulares.

Además, nos muestra las nuevas instalaciones del Laboratorio Cinematográfico Gamma, cuya nueva maquinaria de producción alemana, lo transforman en el más moderno laboratorio de Latinoamérica en su tipo.

El Noticiario Chileno EMECO trae también un completo reportaje sobre la inauguración del Túnel Lo Prado, importante obra vial que une las ciudades de Santiago y Valparaíso.

En su parte miscelánea, Eme-co presenta la aventurera vida de los lobos marinos y las notables características técnicas y de comodidad con que cuenta un nuevo vehículo marino muy en boga en los balnearios europeos.

Enfermo periodista

Renato Labra Jofré

SE ENCUENTRA enfermo, aquejado de una aguda afección cardíaca, el antiguo y meritorio periodista Mario Renato Labra Jofré, quien prestó por largos años sus servicios en "LA NACION", y últimamente en la Oficina de Informaciones de la Presidencia de la República.

El grave estado de la salud de Labra ha hecho que tenga que hospitalizarse en la Asisten-

cia Pública, donde es objeto de solícitos cuidados. Durante su permanencia en "LA NACION" Renato Labra obtuvo numerosos premios otorgados por la Municipalidad de Santiago a los mejores reporteros que cubrían las informaciones de ese sector como así mismo fue objeto de diversas distinciones por otras entidades.

SINTESIS

SEMANA DEL ASISTENTE SOCIAL

ENTRE LOS días 9 y 13 de noviembre se celebrará la Semana del Asistente Social. Por este motivo el Colegio de Asistentes Sociales ha programado diversas actividades que se desarrollarán de acuerdo a la siguiente programación: 9 de noviembre. Divulgación en los servicios con motivo de iniciarse la Semana del Servicio Social Profesional.

10 de noviembre. Visita a colegiados enfermos y conferencia de prensa y T.V. en la sede del Colegio. 11 de noviembre. Sesión Solemne en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. 12 de noviembre. Actos conmemorativos en los servicios. 13 de noviembre. Paseo campestre a Las Ventillas.

LLEGO CATEDRATICO

SE ENCUENTRA en nuestro país el doctor Robert Nesbitt, quien viene a dictar clases a los profesionales que asisten al Segundo Curso Latinoamericano de Salud Materno-Infantil, que se realiza en la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile. El doctor Nesbitt es profesor de Obstetricia en la Universidad de Syracuse de Nueva York. El curso es auspiciado por la Organización Panamericana de la Salud y está destinado al perfeccionamiento de líderes y profesionales dirigentes de los servicios de salud materno-infantil de los países latinoamericanos.

CONGRESO NACIONAL DE LICENCIATURAS

EL PROXIMO LUNES se iniciará el Segundo Congreso Nacional de Licenciaturas en Ciencias Básicas, que es Organizado por investigadores y alumnos de la facultad de Ciencias de la Universidad de Chile. A las reuniones asistirán 75 delegados representantes de entidades que ofrecen licenciatura y doctorados en Química, Biología Matemáticas y Física. Este Segundo Congreso se prolongará por espacio de una semana y en él se analizarán los siguientes temas: Creación de un Colegio de Licenciados en Ciencias Básicas, planes de estudios y su relación con la realidad nacional Relaciones con organismos extra universitarios y utilización de la Ciencia. Las sesiones de trabajo se realizarán en Las Palmeras 3425, sede de la Facultad de Ciencias.

REANUDACION DE FAENAS

LA INMEDIATA reanudación de faenas en predios agrícolas de la provincia de O'Higgins fue decretada por el Ministerio del Trabajo, como una forma de solucionar los conflictos que allí se registran.

El primero de estos decretos se refiere al fundo Santa Margareta, ubicado en el departamento de Rancagua en el que se nombra interventor al Práctico Agrícola de la Corporación de la Reforma Agraria, Jaime Cuevas Orellana y como presidente del Tribunal Arbitral al inspector del trabajo, Rosendo Parraguez Labra.

Además se ordena reanudar las labores en los predios los Peumos de Chilehue y Las Casas de Chilehue ambos situados en el departamento Cauquiñán-Rengo.

DECANO DE LA "U" A BUENOS AIRES

CON EL OBJETO de participar en la Tercera Conferencia Panamericana de Escuelas de Medicina, viajó a Buenos Aires el Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, doctor Alfredo Jadreic. Durante el desarrollo de este torneo, que se prolongará entre los días 2 y 7 de noviembre, el Decano chileno presentará el trabajo "Definición de Objetivos y Programas".



CONGRESO EN IMPUESTOS INTERNOS. Durante dos días estuvieron reunidos en el Hotel Bahía de Cartagena los delegados de las diversas oficinas de Impuestos Internos, para dar vida a la Asociación Unica del Gremio.

nueva organización refundirá a la Asociación Nacional de EE y Asociación de Inspectores de Impuestos Internos. En el grabado un aspecto parcial del torneo que finalizó en la tarde de ayer.

ACERO INOXIDABLE

En Planchas Todas Las Medidas AISI 430 - 304 - 316 - 316L Espesores de 0,5 hasta 15 mm. Llegadas en vapor "AMPEMAN"

E. CASTRO DONOSO Bandera 627

HOY DIA

DOMINGO

DIA de USAR DOLLY PEN

LA NACION



El Dinero y la Sangre

Ricardo Boizard (Picotón)

¡Oh, el dinero! ¡Oh, la sangre!
Del dinero a la sangre no hay sino un paso. Se derrama sangre por odio, por venganza, por amor, por ocultas presiones que se incuban en la trastienda de nuestros sótanos ancestrales, pero principalmente se mata por dinero y puede decirse que el torrente de las monedas en la historia, corre parejas con el torrente de sangre vertida en la lucha de un hermano contra otro hermano.

Cristo fue llevado a la cruz después de un drama de codicia y de traición en que los ojos de Judas se sintieron alucinados por las monedas del César. Atahualpa murió en el mismo instante en que el oro guardado como un tesoro de los Incas, despertó a tal medida, que fue la sed del oro lo que incentivó la sed de sangre. Los piratas infestaban el Caribe, de donde partían los barcos que transportaban a España la riqueza de las Indias, llevando en las manos un puñal y en el corazón, el ansia infatigable de los codiciados tesoros. Fue el dinero el que impuso la ignominiosa ley de la esclavitud de los negros. Fue el dinero el que puso pólvora en el arma que asesinó a Lincoln. Sigue siendo el dinero el que abre cárceles y levanta cadalsos en las dictaduras de la América Latina. Siempre el dinero.

Por algo Cristo, anatematizando a los adoradores del dinero con ira santa, dijo que era más fácil la entrada de un camello por el ojo de una aguja, que la entrada de un poderoso en el reino de los cielos.

El dinero corrompe las conciencias, destruye los hogares, extermina en el alma toda fuente de temura, incita al hombre a desafiar a Dios y paraliza el amor, para tornarlo en un feo propósito de servidumbre y de aniquilación humana. Los hijos del dinero se llaman soberbia, orgullo social, desprecio a los humillados y a los pobres, blasfemia contra el sermón de la montaña.

¿Por qué decimos esto y en este momento de vergüenza para unos y de esperanza para otros?

Ah, lo decimos porque de la investigación del asesinato del General Schneider está surgiendo una verdad terrible y comprobatoria de lo anteriormente afirmado. Ese crimen se cometió por manos mercenarias que, habiéndose manchado con sangre inocente, pensaban limpiar sus manos con el dinero ofrecido. Ese crimen se cometió, más arriba, por títeres al servicio de acaudalados señores, los que seguramente estaban al servicio de intereses foráneos e inconfesables.

Así como debería existir la internacional de los pobres, existe la internacional de los ricos y el mundo del dinero posee vasos comunicantes que traspasan las fronteras y que desconocen las patrias. La bandera de corso con que se navega es el símbolo de todas las traiciones y las tragedias del mundo.

A medida que avanza la investigación, los nombres más resonantes, los apellidos más enjundiosos, están resultando comprometidos. Al general Schneider no lo mataron los pobres de Chile. Tampoco lo mataron solamente las manos visibles de los eventuales culpables materiales. Lo mataron muchas manos. Lo mató la historia de explotación y enriquecimiento de viejas castas privilegiadas. Lo mataron los salones de terciopelo y las tertulias en que luce la fina seda. Lo mató la opulencia en el vivir. Lo mataron los grandes palacios, las torres hipocreas, las lámparas de baccarat en cuyas lágrimas hay llanto de pueblo y todo ese lujurioso ceremonial en que se conjuga la vanidad humana con la calculada y fría crueldad.

¡Oh, Señor, jamás habíamos pensado que en nuestro Chile iba a brotar, como arrancado de las viejas páginas de la Historia, el crimen alevoso del Renacimiento y, más atrás, el episodio de los fariseos contra el apóstol divino de la comunidad cristiana!

Caiga el castigo sobre los verdaderos culpables. Bórrese del alma del pueblo el odio que ellos sembraron.

Una vez producida la sanción, corramos el velo de esta vergüenza nacional y empecemos a vivir en un mundo nuevo, mundo de distribución equitativa y de bienestar para todos, mundo proletario en que desaparezca para siempre el hijo adúltero del cambio insaciable y monstruoso del dinero y de la sangre.

El Grave Problema de la Superpoblación

Aunque las ideas de Malthus siguen siendo discutidas, el hecho cierto es que nuestro planeta se encuentra al borde de la superpoblación. Contamos en la actualidad con aproximadamente 3.500 millones de habitantes, y conforme a los estudios realizados por las Naciones Unidas, en el año 2.006, o sea, dentro de 36 años, la población del globo terráqueo se habrá duplicado. No así los recursos alimentarios para atender las necesidades de estos 7.000 millones de habitantes. Los estudios socio-económicos siguen demostrando que las naciones subdesarrolladas, que forman la mayoría de la población terrestre, continúan empobreciéndose, siendo cada vez menos capaces de abastecer sus necesidades más elementales.

El mayor porcentaje poblacional vive en Asia, donde se concentra el 56 por ciento de la población mundial. Considerando que solamente dos países de Asia, China y la India, bordean los 1.300 millones de habitantes entre ambos, es decir, más de la tercera parte de la población mundial, podrá comprenderse la gravedad del problema para los países asiáticos. No debe olvidarse que tanto la India como China han visto diezmar sus poblaciones por grandes hambrunas, es decir, ha sido en estos países densamente poblados donde se ha puesto en evidencia el temor sustentado por Malthus de que el crecimiento demográfico siempre supera la capacidad de producir alimentos de la población terrestre.

En 1877 murieron en China 9.500.000 personas a consecuencias del hambre. Este número monstruoso, que equivale al de nuestra actual población, poco o nada significó para el crecimiento demográfico de esta gigantesca nación asiática. O sea,

pareciera que las plagas y calamidades desatadas por la superpoblación en ningún caso contribuyen a disminuir apreciablemente en el tiempo el aumento poblacional. Solamente el recurso del control de la natalidad, que implica la existencia de un cierto grado de cultura, parece ser efectivo para contener esta población demográfica. O sea, son los países desarrollados los que están en condiciones de regular la natalidad con probabilidades de éxito, siendo por otra parte los que poseen abundantes recursos alimentarios.

Grandes son las paradojas que surgen del problema poblacional. Los países desarrollados son los que poseen la menor tasa de mortalidad infantil, y además, los que alcanzan una longevidad más alta. Considerando que a su vez son los que están en mejores condiciones para aplicar planes destinados a controlar la natalidad, el problema de la explosión demográfica puede ser superado. Pero la gran mayoría de la población mundial enfrenta condiciones paradójicamente opuestas; tienen los más altos porcentajes de mortalidad infantil y además su promedio de vida es bajo: sin embargo la población sigue aumentando en proporción creciente. La escasa educación impide que las políticas de control de la natalidad puedan tener un éxito decisivo y por otra parte, la fertilidad femenina alcanza sus mayores índices.

Tal es el grave problema que debe enfrentar la humanidad, problema cuya solución aún no se vislumbra en forma concreta. Ocurra así que Malthus sigue teniendo razón, mientras sus detractores son incapaces de desmentirlo con medidas prácticas.

Z

Palabras del Presidente Frei

Las palabras con que el Presidente Frei se ha dirigido al país en un mensaje de despedida, tienen un relieve y una significación singulares, que van mucho más allá de una síntesis muy apretada de sus seis fecundos años de Gobierno, pues expresan con transparencia las ideas fundamentales que lo animaron y un juicio certero acerca de los desafíos que al país esperan en los años por venir.

Constituiría una repetición sin sentido recapitular, de nuevo, las muchas obras que en lo económico y social levantaron la arquitectura de su gestión dinámica y progresista. Baste señalar sólo que la producción ha llegado a los 750 dólares por habitante, lo que ubica a Chile entre los países menos subdesarrollados del mundo en desarrollo y que ella, gracias a transformaciones tan hondas como las representadas por las reformas agraria y educacional, se reparte hoy con mucho mayor justicia que en el pasado.

Esta tarea, que por sus vastas dimensiones e implicancias no pudo llevarse a cabo sin dificultades, se realizó, sin embargo, dentro de la plena democracia que es consustancial a la voluntad profunda del pueblo de Chile.

Puede, pues, el Presidente Frei afirmar con verdad que "dentro de las políticas adoptadas y de la estrategia seguida, el país dio un gran salto hacia adelante y creó las bases para que pudiéramos seguir avanzando con mucha mayor rapidez".

Esta actitud es trasunto de las ideas que animaron su gobierno, por las cuales lucha desde hace 35 años y que —así lo ha asegurado en su despedida, con emocionante sencillez— no abandonará mientras viva. En esencia, ellas son las de armonizar la justicia y la libertad a través de una sociedad comunitaria y de una estructura social sin privilegios, en que la solidaridad excluya al odio.

El instrumento de esta acción de gobierno así inspirada, ha sido la Democracia Cristiana, respecto de la cual el Presidente Frei expresó que "Sin su apoyo y su lealtad en todos los niveles, no habría podido realizar mi tarea". El futuro de su partido, lo ve promisorio, a condición de que permanezca fiel a sí misma, a su doctrina, a su destino histórico.

Pero, a su juicio, no es sólo la Democracia Cristiana la que deberá enfrentar en los tiempos por venir muy vastos desafíos. El país entero también encarará nuevos y cada vez más agudos retos en un mundo en que el saber científico y tecnológico es, al mismo tiempo, fuente de poder internacional y exigencia de supervivencia independiente. Requerirá, así, una rápida asimilación de las tecnologías más avanzadas y el empuje creador de todo el pueblo para competir con sus productos en mercados cada vez más amplios, exigentes y complejos.

La política exterior del Presidente Frei ha echado las bases para que estos desafíos puedan ser respondidos, al diversificar las exportaciones, en cuanto a calidad y en cuanto al mayor número de regiones y países que las absorben, al insertar a Chile en el marco de una América Latina mucho más integrada hoy que en el pasado y al haber enriquecido sus relaciones con el mundo exterior fortificando lazos antiguos y nobles —como aquellos que nos unen con los países latinoamericanos, Europa de Occidente y Estados Unidos— y articulando nuevos, con el área socialista y las naciones de Asia y África. Desde estas perspectivas, su anuncio de la puesta en marcha de los mecanismos procesales del arbitraje británico para solucionar la cuestión del Beagle, constituye un hecho de singular importancia en la vigorización de la necesaria amistad chileno-argentina.

El Presidente Frei ha expresado su reconocimiento hacia el pueblo de este país, que le ha brindado un apoyo sin reservas y en cuyo futuro cree fervorosamente. Es justo señalar aquí que esta actitud fue también la adecuada respuesta hacia quien hizo de la participación popular en la conducción de los negocios públicos y en la construcción de la nueva sociedad, uno de los aspectos esenciales de su labor de gobierno.

Las palabras de despedida, pues, del Primer Magistrado que retorna a su calidad de simple ciudadano, han sido de gratitud y de esperanza. Ello ennoblece nuestra democracia y constituye un ejemplo luminoso en un mundo en que, muchas veces, el odio y la violencia oscurecen estas virtudes auténticamente humanas.

Prejuicios Contra los Productos del Mar

El interminable litoral chileno, abundante en especies marinas, asegura un futuro positivo para la alimentación nacional. Innumerables son los prejuicios que los habitantes de este país, pródigo en productos del mar, cultivan respecto a la alimentación en base a pescados y mariscos. Muchos de estos prejuicios se basan en ciertas realidades que comerciantes inescrupulosos no se cuidan de disimular. Entre ellas basta señalar la extrema perecibilidad de los productos del mar: los mariscos y peces, tales como la pescada, el congrio, el jurel, la corvina, el lenguado, y muchos otros, deben ser consumidos a la brevedad, o, de lo contrario, reducidos a conservas, que es la mejor manera de preservarlos con todas sus características naturales.

También la frigorización constituye una solución adecuada para permitir la sobrevivencia de los productos del mar. Pero ocurre que una gran parte de la población nacional, especialmente la que habita las regiones alejadas del océano, mira con desconfianza los mariscos y pescados. No hablemos de las poblaciones vecinas a la costa, las que nunca han tenido grandes problemas para abastecerse con productos frescos. Son las poblaciones situadas en el valle central las más difíciles de acostumbrar a consumir un producto que, aparte de solucionar nuestro problema alimentario, contribuye a estimular una industria fundamental para nuestra economía, aparte de la variedad que las especies marinas introducen en el régimen normal de la población.

La inescrupulosidad de los comerciantes nacionales ha revestido a los productos marinos de ciertas características ingratas. El olor, por ejemplo, que es el aspecto que despierta mayores resistencias entre los consumidores, deriva precisamente de la perecibilidad de los pescados y mariscos.

Hasta hace algunos años, cuando los controles de sanidad no eran lo suficientemente eficaces, las especies marinas eran traídas desde la costa sin considerarse su poca resistencia al medio ambiente. De este modo el público se acostumbró a asociar los pescados y mariscos con un olor ingrato, en circunstancias que el producto fresco es prácticamente inodoro.

Esta acción, nacida de la inescrupulosidad o la ignorancia de los comerciantes, se tradujo en una gran resistencia entre el público consumidor, resistencia que sólo en la actualidad ha comenzado a ser vencida, especialmente gracias a la activa campaña iniciada por el Gobierno para sustituir la carne de vacuno. Se estableció así un sistema de terminales pesqueros, dependientes de la CORFO, donde se centralizó el control de los productos del mar tanto respecto a sus precios como a sus condiciones sanitarias.

En el campo de la pesca son grandes los problemas que deben resolverse. Por una parte será necesario llevar los precios a límites competitivos, de tal manera que la población de ingresos bajos no dude entre adquirir pescado o cualquier otro tipo de carne. Deberá controlarse asimismo en forma rigurosa el sistema de pesca, desterrando de una vez por todas la criminal práctica de la pesca con dinamita, que aún cultivan ciertos pescadores en diversos puntos de nuestro litoral. Se calcula que mediante la dinamita sólo se aprovecha un cinco por ciento de la pesca caída bajo los efectos de las explosiones, ya que la gran mayoría corresponde a especies aún no desarrolladas.

La solución de nuestro problema alimentario mediante la pesca puede llegar a convertirse en realidad a corto plazo. Pero necesita de una especial preocupación de nuestras autoridades.

Toque de Queda

El toque de queda terminó y ya se puede hablar de él. Se han hecho toda clase de chistes, especialmente relativos a los maridos que tienen que llegar temprano a sus casas, o a los que avisan que ya no pueden irse.

A mí me pasó algo curioso en las noches del toque.

Acostumbrado a dormir con los ruidos de la ciudad —los buses, los autos, las bocinas, las discusiones de ebrios en las esquinas, y ese rumor de todos los ruidos lejanos, no muy definidos, que son como la respiración de la urbe—, en estas noches silenciosas no podía pegar los ojos.

O, si dormía, despertaba sobresaltado en medio de un silencio misterioso.

Así como hay ruidos molestos, hay silencios molestísimos. Despertar de pronto en un departamento central sin escuchar rumor alguno, salvo el del propio respirar, es una experiencia que no se la deseo a nadie. Uno se queja de los ruidos molestos, pero cuando se van todos y nos quedamos como frente a una página en blanco, sentimos cierta inquietud, si no temor. Ni un paso de alguien presuroso, ni un rumor de risas, ni una frenada, ni ese ruido peculiar que hacen las citronetas al partir después de la función teatral nocturna, ¡nada! Hasta los gatos, que a veces nos irritaban con sus dúos de violines parecieron entrar en una etapa de amores silenciosos, asustados quizás, lo mismo que nosotros,

de ese vacío total de bullicio. Y van pasando las horas. Los primeros cantos de los pájaros alegren sin duda a los habitantes de los barrios forestales, pero aquí, en el corazón mismo de la ciudad de cemento, hace tiempo ya que los cantores del alba emigraron. Y en esas noches del toque de queda, cuánta falta hicieran. Habrían sido como las clarinadas que anunciarían el gradual despertar de los rumores de la vida habitual.

Fueron noches de insomnio las noches del toque de queda, por lo menos para mí. Y cuando a las seis y media recomenzaban los ruidos, podía, por fin, dormir, tranquilo entremedio del bullicio ciudadano que antes me pareciera insoportable.

Por Máximo Sévero



Presidente Allende y algunos de sus Ministros en la reunión de ayer; de izquierda a derecha: Orlando Cantuarias (Minería); Mario Astorga (Educación); Alejandro Ríos Valdivia (Defensa); Lisandro Cruz Ponce (Justicia); Presidente Allende; Jaime Suárez Bastidas, secretario General de Gobierno; Humberto Martones (Tierras y Colonización) Pedro Vuscovic (Economía); José Oyarce (Trabajo).

El Gabinete que acompañará al Presidente Allende

Cuatro obreros integran su Gabinete: Américo Zorrilla Rojas (Hacienda), José Oyarce Jara, (Trabajo y Previsión Social); Pascual Barraza Barraza (Obras Públicas y Transportes) y Carlos Cortéz Díaz (Vivienda y Urbanismo). Breve biografía de los secretarios de estado.

ENTREGAMOS una mini-biografía de cada uno de los Ministros que acompañarán al nuevo Jefe de Estado, Dr. Salvador Allende, a partir del 3 de noviembre próximo.

Serán ellos los encargados de poner en práctica el programa básico de Gobierno de la Unidad Popular, aprobado por el pueblo de Chile en la histórica jornada electoral del 4 de septiembre último.

José Tohá González (Interior)

José Tohá González, periodista, actual Director del vespertino "Última Hora", tiene 43 años de edad. Nació en la ciudad de Chillán (1927). Está casado con Victoria Eugenia Morales Etchevers. Tiene dos hijos. Estudió sus humanidades en el Liceo de Hombres de Chillán. Realizó estudios de Derecho en la Universidad de Chile, en Santiago. En la Universidad realiza una activa labor estudiantil. Ocupa la Presidencia de la Federación de Estudiantes de Chile entre los años 1950-51. Posteriormente se dedica al periodismo. En 1958 ingresa al Consejo del Diario "Última Hora".

En 1960, pasa a ocupar la Dirección del mismo Diario, cargo que ha desempeñado sin interrupción durante los últimos diez años.

José Tohá milita en el Partido Socialista desde 1942, año en que ingresó a la Federación Juvenil Socialista en el núcleo de su liceo. Actualmente es miembro del Comité Central de su Partido.

Ha realizado diversos viajes por América Latina, Europa y Asia. Entre otros países, ha visitado Argentina, Uruguay, México, Cuba, España, Francia, Suiza, Alemania, Polonia, Hungría, Checoslovaquia, Unión Soviética y República Popular China.

José Tohá ha expresado, con respecto a las posibilidades del pueblo chileno ante el ascenso del Gobierno de la Unidad Popular: "creo que esta posibilidad permite que el pueblo pueda vivir en una tierra que le sea propia, una vida y un destino también propios".

Clodomiro Almeyda Medina (Relaciones)

Clodomiro Almeyda Medina nació en Santiago, en 1923.

Está casado con Irma Cáceres y tiene tres hijos: Luis Clodomiro, Irma Eugenia y Jimena Paulina.

Hizo sus estudios en el Liceo Alemán y, posteriormente, en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, donde se recibe de abogado.

Realiza, asimismo, estudios de Filosofía en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. Se titula, en 1952, de profesor de Filosofía.

Junto a su profesión de abogado, da clases de filosofía en la Universidad Popular "Valentín Letelier". Fue, además, profesor de Economía Rural en la Escuela de Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile.

Fue Director de la Escuela de Sociología de la Universidad de Chile (1966).

Actualmente ocupa, en la misma universidad, las cátedras de Ciencia Política (Escuelas de Derecho y Ciencias Políticas y Administrativas) y de Materialismo Dialéctico en la Escuela de Sociología.

Clodomiro Almeyda ingresó al Partido Socialista en 1941. Posteriormente ha ocupado diversos cargos en su partido, incluido el de Subsecretario General. Con motivo de la división del PS pasa a integrar el Partido Socialista Popular. Durante el Gobierno de don Carlos Ibáñez del Campo, ocupa sucesivamente las carteras de Trabajo, que asume el 29 de octubre de 1952, y Minería, asumida esta última el 25 de junio de 1953.

Desde el Congreso de Unidad del Socialismo (1957), milita en el Partido Socialista, del cual es miembro de su Comité Central.

Fue diputado de su partido en los años 1961 y 1965.

Pedro Vuscovic Bravo (Economía)

Pocos días después del cuatro de septiembre, explosivamente, Pedro Vuscovic se convirtió en uno de los hombres más importantes de la Unidad Popular. A raíz del pánico financiero que pretendía crear la

derecha, con el quiebre de las actividades normales de la industria y el comercio nacional, se hizo necesario un contacto entre la Unidad Popular y el Gobierno para determinar hasta qué punto se controlaba e impedía ese pánico.

La persona designada fue Pedro Vuscovic, quien además comenzó a trabajar, al frente del Equipo Técnico de la Unidad Popular, encargado de perfeccionar los programas del gobierno popular.

Vuscovic es uno de los economistas más destacados y respetados de Chile. Dirige por méritos propios el Instituto de Economía de la Universidad de Chile, aunque hayan tratado de impedirlo por sus ideas avanzadas.

Aunque ha estado desde muy joven comprometido con las luchas populares, no es militante de ninguna colectividad política.

Nació en Antofagasta el 25 de febrero de 1924. Es casado con María Inés Céspedes. Sus hijos son María Inés y Pedro.

En 1950 se tituló de Ingeniero Comercial. Durante 20 años se ha desempeñado como funcionario de CEPAL (Comisión Económica Para América) perteneciente a las Naciones Unidas. En CEPAL ha formado parte, junto a destacados economistas del continente, en la elaboración de programas de desarrollo en diferentes países. Como funcionario de CEPAL, ha viajado a numerosos congresos internacionales de economía.

Su carrera como docente la inició el año 1951, y no se ha interrumpido hasta hoy. Comenzó como profesor de Estadística en la Facultad de Economía de la Universidad de Chile.

En 1964 participó en OCEPLAN (Oficina Central de Planificación), creada por las fuerzas populares para elaborar estudios tendientes a determinar el mejor programa popular.

Referente a su ubicación dentro de la Unidad Popular, Vuscovic dice: "pienso que nuestro país no tiene otra salida que una de tipo socialista. No hay ningún otro esquema político que sea capaz de abrir para Chile un desarrollo independiente en beneficio de las mayorías de la población chilena".

Américo Zorrilla Rojas (Hacienda)

Américo Zorrilla Rojas nació en Santiago el 22 de febrero de 1910. Casado, tiene dos hijas. Sus padres fueron Ramón Zorrilla y Benigna Rojas. Américo Zorrilla trabajó como obrero gráfico desde los 14 años en el taller de su padre.

Posteriormente se especializa como linotipista y, después de pasar por diversas especialidades de imprenta, llega a ocupar cargos directivos en varias empresas.

Se desempeña en varias imprentas de Santiago y, luego, en Valparaíso. Se cita el hecho de que, al trasladarse a la capital nuevamente, los trabajadores gráficos del Puerto acordaron colocar su retrato en la sede social del gremio como un reconocimiento a su labor sindicalista.

Llega a ser Jefe de Taller de la Imprenta "Gutenberg". Ocupa el mismo puesto en la Editorial Universitaria.

Ingresó al Partido Comunista en 1932. En 1940 se hizo cargo de la Administración de la imprenta que ese año fundó el PC. En 1941 pasa a ocupar la Gerencia de la misma empresa, que cumple hasta 1947.

Con motivo de la represión producida ese último año, es relegado a Melinká. Realiza intensos trabajos políticos en la clandestinidad.

Posteriormente, en 1956, es relegado a Putre, luego de haber sido torturado.

Ha ocupado diversos cargos en la Dirección de su partido, principalmente en el frente de Finanzas.

Pertenece al Comité Central del PC y es miembro de su Comisión Política.

Mario Astorga Gutiérrez (Educación)

Mario Astorga Gutiérrez es uno de los educadores más queridos y respetados de Chile.

Nació en Santiago el 29 de abril de 1931. Es casado con Julia Rivera Pérez, matrimonio que ha procreado tres hijos: Mario, Gabriel y Marcela.

Es profesor primario. Egresó de la Normal José Abelardo Núñez el año 1953. Comenzó su vida profesional en la Escuela Consagrada de Puente Alto, el año 1954. Posteriormente, pasó a ser profesor de la Normal y desde hace algunos años trabaja en la Clínica Psicopedagógica. En la Normal Abelardo Núñez es profesor de Organización Escolar.

Desde hace 7 años es Presidente de la Unión de Profesores de Chile, que agrupa a 35.000 maestros en todo el país. Es Vicepresidente del Sindicato Único de Trabajadores de la Educación.

Ha participado en varios seminarios y congresos en el extranjero, sobre educación y de carácter gremial.

Tiene 22 años de militancia en el partido Radical. Fue Vicepresidente de la Juventud Radical. Fue, también, presidente del Departamento Sindical de su partido. Ha sido Dirigente Nacional en dos períodos consecutivos con la segunda mayoría. Actualmente es miembro del Comité Ejecutivo Nacional de su partido y tercer vocal.

Respecto a la Unidad Popular, Mario Astorga dice: "La Unidad Popular ha significado la voluntad de algunos partidos y movimientos, y de una gran masa independiente por estructurar un movimiento que realmente represente los intereses y las inquietudes de la clase trabajadora, y los sectores más modestos del país. En esta posición, de acuerdo con los aspectos doctrinarios del Partido Radical, nuestra colectividad se siente absolutamente interpretada participando dentro de este movimiento, ya que tenemos el propósito decidido de colaborar en la transformación que con urgencia el país requiere, modificando el actual sistema capitalista por un sistema socialista, que permita una mayor justicia social y una efectiva y real democracia. Como asimismo, una independencia en el plano económico a objeto de poder aprovechar al máximo nuestras riquezas, para impulsar y llevar adelante los planes y programas de la Unidad Popular".

"El Ministerio de Educación en el Gobierno de la Unidad Popular debe ser un vehículo o una herramienta que permita poner la cultura y la educación al servicio del pueblo y al servicio de la planificación que en lo económico y social plantea la Unidad Popular".

Lisandro Cruz Ponce (Justicia)

Lisandro Cruz Ponce es un hombre que tiene larga trayectoria como político, habiendo desempeñado el cargo de Ministro de Trabajo, y Diputado.

Nació en Calera el 11 de diciembre de 1911. Es casado con Cristina Ulloa Chacón, matrimonio que ha procreado cuatro hijos: Cristina, Silvia, Jorge y Juan Carlos.

Sus estudios primarios y secundarios los siguió en San Felipe, pasando luego a Santiago, donde se recibió de abogado en la Universidad de Chile, el año 1936, con la Memoria titulada "Derecho Aparente".

Fue vicepresidente del Centro de Derecho y ayudante de la Cátedra de Derecho Civil, del profesor Arturo Alessandri.

Posteriormente fue nombrado Juez de Policía Local, al tiempo que en su militancia política era designado Jefe del Departamento de Municipalidades del Partido Socialista.

En 1946 es designado Ministro de Trabajo, y en 1950 resultó elegido diputado por Antofagasta.

Es autor de varios trabajos jurídicos, entre los que destacan, uno titulado "Acción Coordinada Gubernamental", y otro "Estudio de Derecho Público y Privado".

Actualmente es profesor de Derecho y Seguridad Social en la Universidad de Chile, y también ejerce su profesión particularmente.

Alejandro Ríos Valdivia (Defensa)

Alejandro Ríos Valdivia, el educador, ex ministro y ex diputado que fue expulsado del Partido Radical por allendista, hoy es elegido como uno de los ministros de esa colectividad.

Alejandro Ríos Valdivia nació en Valparaíso, el 29 de septiembre de 1901. Fueron sus padres Moisés y Rita.

Realizó sus estudios primarios y secundarios en el Liceo de Aplicaciones. Y las superiores en el Instituto Pedagógico de la U. de Chile. Se tituló en 1923, de

profesor de Historia y Geografía. Su memoria "La Misión Lavalle en la Guerra del Pacífico", fue calificada con distinción por unanimidad de la Comisión.

Inició su carrera profesional en el Liceo de Aplicaciones, en el Colegio Alemán de 1922 a 1928 y en el Instituto Italiano de 1921 a 1926. En 1925 empezó a dictar clases en la Escuela Militar, y en el Instituto Superior de Carabineros desde su fundación.

Fue miembro de la Comisión que estudió la organización del Departamento de Extensión Cultural, Propaganda y Publicidad. Además, desempeñó la Presidencia de la Sociedad Nacional de Profesores, la Secretaría General de la Federación de Educadores de Chile, la Secretaría de Finanzas de la Confederación Americana del Magisterio, fue dirigente de la Explotadora de Maderas y Presidente del Comité Hispano Chileno de la Defensa de la Democracia.

Su participación política comenzó en 1935, cuando ingresó al Partido Radical. Posteriormente, fue elegido Presidente de la Asamblea Radical de Santiago, Diputado por el Primer Distrito de Santiago por el período 1945-1949 y reelegido en 1949. Perteneció a la Comisión de Educación de la Cámara, en la que participó activamente en la creación de la Universidad Técnica. En 1946 fue nombrado Ministro de Educación.

Durante la campaña electoral de 1964 fue decidido partidario del Dr. Salvador Allende, acompañándolo en sus viajes por todo el país. Esto le significó la expulsión del Partido Radical, por la Directiva Reaccionaria, que dirigía la colectividad en esa época. En 1969, definido el radicalismo en una clara posición de izquierda, fue llamado por el CEN para que regresara al Partido. Se reintegró y participó, denodadamente, en la campaña como Presidente del Regional Cordillera de la Unidad Popular.

Como pedagogo, es importante su contribución a la enseñanza, por el gran número de mapas y atlas que realizó. Entre ellos mencionamos: "Elementos de Geografía", "Mapamundi Físico", "Mapa de Chile Físico" y cuadernos de mapas para la enseñanza de la Historia.

En su vida privada, es casado con Azucena Lemoine de la Cruz, y tiene dos hijas, Carmen y Alicia.

Pascual Barraza Barraza (Obras Públicas)

Pascual Barraza Barraza nació en La Serena en 1910.

Está casado con Carmen Ramírez y tiene cuatro hijos.

Pascual Barraza es típico caso de dirigente comunista - o "cuadro" calificado - formado en la lucha sindical y política.

Obrero esforzado, ingresó al Partido Comunista en 1925, a los 15 años.

Ha ocupado cargos directivos en su partido desde 1934.

Fue dirigente de la CTCH (Confederación de Trabajadores de Chile) en 1937, organización precursora de la actual CUT.

Es miembro del Comité Central del PC desde 1939.

Entre los años 1943 al 47 secretario regional de Santiago.

Durante la represión de 1947, sufre la relegación. Desde 1947 a 1950, permanece en el Campo de Concentración de Pisagua y a continuación en la frontera con Bolivia y en la isla de Chiló.

Posteriormente, fue gerente de la Editorial Lautaro, Administrador del diario "El Siglo" y Gerente de "Horizonte".

Fue elegido regidor por la comuna de La Granja en 1960. Ocupa la Alcaldía desde 1961 hasta la actualidad.

Desde 1961, es dirigente nacional de la Confederación Nacional de Municipalidades. Ocupa la Secretaría Nacional de Organización de la Confederación mencionada.

Es Presidente en La Granja, del Consejo Local de Deportes.

Ha sido invitado al extranjero en cuatro oportunidades en los últimos años: Bulgaria (1960), Cuba (1964); República Democrática Alemana (1965), y la URSS, con motivo del 50 aniversario de la Revolución de Octubre (1967).

Jacques Chonchol Chait (Agricultura)

Jacques Chonchol Chait, actual Secretario General del MAPU, nació hace 44 años. Está casado con María Edy Ferreira, brasileña de origen y tiene un hijo: Juan Diego.

Estudia Agronomía en la Universidad de Chile, de donde egresa en 1949 a los 23 años de edad.

Trabaja como administrador del fundo "Los Silos de Pirque". Luego postula a una beca en la Universidad de La Sorbone, en París. Se doctora en Viticultura y estudia, además, Ciencias Políticas.

De regreso en Chile, lo ocupa el Ministerio de Tierras y Colonización. Se le destina a un proyecto de estudio y explotación de la región de Aysen y Chiloe continental.

Pasa a la Dirección de Economía Agrícola del Ministerio de Agricultura. Al poco tiempo sale otra vez al extranjero, becado por las Naciones Unidas. Efectúa estudios de Economía en Londres. Estudia, en particular, los problemas relacionados con el Agro.

Luego de cumplir un contrato con la FAO, retorna a Chile para trabajar en la CORFO, en el Depto. de Planificación, donde le corresponde ocuparse de la Sección Agrícola del Plan Decenal CORFO. Permanece tres años en Cuba bajo contrato de las NN. UU. por cuenta de la CEPAL. Pasa nuevamente a la FAO en calidad de asesor en Programa de Reforma Agraria para A. Latina.

En 1964 asume la Vicepresidencia del INDAP, donde le cabe la responsabilidad de dirigir en gran medida todo el proceso de la Reforma Agraria. Participa, asimismo, en la Redacción de la Ley correspondiente.

En 1965 viaja en representación del Gobierno a una reunión de la FAO que se realiza en Roma.

Renuncia al INDAP y contribuye a constituir el MAPU, junto a Rafael Agustín Gumucio, Alberto Jerez y Julio Silva Solar, entre otros.

Assume la Dirección del CEREN (Centro de Estudios de la Realidad Nacional de la Universidad Católica).

El MAPU le designa su candidato a la Presidencia de la república y presenta su nombre, como los otros partidos de la Izquierda, ante la Mesa Redonda de la Unidad. (27-VII-69), durante un Plenario de la Dirección Nacional del Movimiento.

Con el fin de facilitar el entendimiento de las fuerzas integrantes de la Mesa Redonda, retira su postulación el 31 de diciembre. Se incorpora de lleno a los trabajos electorales, labor en que realiza un valioso aporte en conjunto a su movimiento.

Humberto Martones Morales (Tierras)

Humberto Martones Morales nació en Santiago el 12 de septiembre de 1927. Realizó sus estudios secundarios en el Liceo Armutegui. Su primer trabajo lo realizó con su padre quien era propietario de una pequeña industria.

A partir del año 1948 inicia su carrera política dentro del Partido Democrático de Chile para luego ingresar en el Democrático del Pueblo, donde llegó a ser Presidente Nacional de la Juventud y luego Secretario General.

Fue elegido diputado el 1º de marzo de 1953 y en 1957 al 61 en Santiago por el Primer Distrito. Miembro de la Comisión de Hacienda y Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Fue Presidente del Comité Democrático del Pueblo y Delegado al Festival de la Paz de las Juventudes celebrado en 1953 en Bucarest, Rumania.

El año 1967 y cuando era miembro del PADENA con varias otras personas decidieron formar un nuevo partido, el Partido Social Demócrata, del cual a partir de su fundación forma parte de su Comité Central.

Durante la Campaña Presidencial del Presidente Salvador Allende trabaja activamente en el Departamento Electoral del Comando Nacional de la Unidad Popular y, anteriormente, en la Campaña de 1964 forma parte del Departamento de Finanzas.

Hasta el momento de ser nombrado Ministro de Tierras y Colonización del Gabinete del Presidente Allende continúa ejerciendo sus labores de industrial.

José Oyarce Jara (Trabajo)

José Oyarce, Encargado Sindical del Comité Central del Partido Comunista, y miembro de su Comisión Política, nació hace 48 años en Navidad, pequeño poblado campesino en la provincia de Santiago.

Casado con Norma Ruby Alfaro Cegarra, tiene cinco hijos: Sergio, Vilma, José, Julieta y Ruth.

Nacido en una familia campesina, Oyarce debió trabajar en las faenas agrícolas desde los 10 años, primero en su pueblo natal, y hasta 1942 en estación Polonia, provincia de Colchagua, a 8 Km. de San Fernando.

A continuación se traslada a la Pampa salitrera, donde trabaja un año. Ingresa en 1943 a los Ferrocarriles del Estado, donde permanece 10 años trabajando como obrero de maestranza y fogonero. Cumples funciones gremiales y llega a ocupar la Presidencia de la Federación "Santiago Watt". Como dirigente de esta Federación, participa en el Congreso Constituyente de la Central Unica de Trabajadores.

En 1953 se retira de los FF. CC. cuando es elegido diputado por el Primer Distrito de Santiago. Cumples su periodo en 1957, y es reelegido hasta 1961. En estos últimos años preside la Comisión de Saneamiento de la Cámara que derogó una mal llamada "Ley de Defensa a la Democracia", destinada a perseguir a las organizaciones de izquierda.

José Oyarce milita en el Partido Comunista desde enero de 1948, cumpliendo importantes funciones. En 1962 ingresa al Comité Central, y posteriormente es incorporado a la Comisión Política.

Ha sido invitado varias veces a diferentes eventos internacionales por América Latina y Europa.

Del gobierno de la Unidad Popular, dice lo siguiente: "Para mí, que sufrí una vida de privaciones desde la niñez, esto representa una gran esperanza, por todo lo que me puedo dar cuenta, significa para los obreros, los empleados y los campesinos. La mayoría del pueblo nos ha entregado esta gran responsabilidad, creo que la Unidad Popular debe responder con el máximo desprendimiento a la confianza que el pueblo le ha dado".

En cuanto a las tareas del Gobierno, estima que "las tareas que tenemos por delante, son muy grandes. Con la participación del pueblo conseguiremos superarlas. Lo importante es que no seamos los dirigentes los que vamos a tomar las decisiones. Lo hará el pueblo en su conjunto".

Oscar Jiménez Pinochet (Salud)

Oscar Jiménez Pinochet, médico y ex Ministro, nació en Santiago, el 12 de Abril de 1915.

Casado con Eliana de la Jara Parada, tiene 6 hijos, Mónica, Eliana, Marcela, Virginia, Pilar, Jorge Adolfo y Juan Pablo. El penúltimo también es médico y el último, estudiante de Medicina y Presidente del Centro de Alumnos de su escuela.

Inició sus estudios primarios en una Escuela Pública de la calle Vergara y que hoy no existe. Los secun-

darios en el Liceo de San Bernardo y en el Instituto Nacional. A los quince años, ingresó a la Escuela de Medicina de la U. de Chile. Se tituló en 1931, su Memoria fue un tema de investigación, efectuado en forma colegiada. Se especializó en medicina interna.

Comenzó a ejercer en San Bernardo, en el Sanatorio donde organizó la Asistencia Pública. Fue ayudante de Fisiología de la U. Católica con el profesor Eduardo Cruz Coke y ayudante de Química Fisiológica de la U. de Chile. Además, dictó clases de Química y Fisiología del Colegio de los SS. CC., Instituto Nacional, Liceo Balmaceda y Federico Hanssen. Ejerció también en la Escuela de Infantería y en la Sección B de Medicina del Profesor Rodolfo Armas Cruz en el Hospital San Juan de Dios. En la actualidad, se desempeña en esta última institución, a la que antes abandonó durante su participación en el Gobierno de Carlos Ibáñez.

En lo profesional, ha representado a Chile en 1953, en el Congreso de la Oficina Sanitaria para la Salud y en la Organización Mundial de la Salud. En 1958 también fue becado para estudiar la salud en Inglaterra y Suecia.

En lo político, comenzó su participación cuando ingresó al Partido Agrario Laborista en 1952. Después, cuando esta colectividad se fusionó con el Democrático y se formó el PADENA, militó en él. Pero, al apoyar el PADENA a Eduardo Frei, se constituyó el Partido Social Democrático, y al él adhiere los ex padenistas de avanzada.

Durante el Gobierno del General Ibáñez, Oscar Jiménez participó activamente en la gestión gubernativa. En 1952 fue designado Subsecretario de Salud Pública, y en ese mismo año, Ministro de Tierras y Colonización, cargo que ocupó hasta 1957. También, entre 1954 y 1956, fue Vicepresidente de la Corporación Nacional de Inversiones de las Cajas de Previsión, y en 1958, Consejero del SNS.

Su actuación interna, en los partidos en que militó, fue participar en los organismos técnicos de los mismos. Hoy, en la Social Democracia, también forma parte del Comité Técnico. Y en la campaña actual, fue y es Presidente del CUP del Hospital San Juan de Dios y miembro de la Comisión Sectorial de la Salud de la Unidad Popular.

Al interrogárselo sobre la salud en el futuro Gobierno Popular, señaló que: "La salud implica que el pueblo estará en todos los niveles de decisión. Pensamos que deben realizarse a través de consejos de co-gobierno, a cargo de autoridades unipersonales idóneas y dentro de las cuales tendrá una participación muy importante la comunidad en las transformaciones, hacia las cuales están dirigidas las organizaciones de la salud".

Orlando Cantuarias Zepeda (Minería)

Orlando Cantuarias Zepeda, actual Vice-Presidente del Partido Radical y Presidente de su Comisión Política, representó a su colectividad en el Comando Nacional de la Unidad Popular, como Secretario General Coordinador, cargo en el que desempeñó un importante papel, tanto en la gestión misma de la unidad, como en la organización de los partidos de izquierda durante la campaña electoral.

Orlando Cantuarias nació en Santiago, el 18 de Diciembre de 1930. Sus estudios secundarios los realizó en el Internado Nacional Barros Arana, ingresando después a la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile. Se tituló de abogado con su memoria sobre "La Opinión Pública".

En su vida privada, hace diez años que está casado con María Mercedes Costa y tiene un hijo de 6 años, Rodrigo Orlando.

Se declara como fanático por los deportes, en especial el fútbol y el tenis, a los que dedicó gran tiempo cuando él "no estaba tan metido en política".

En su juventud ingresó al Partido Radical. Ascendió rápidamente en la JR, hasta ocupar por tres periodos (desde 1957 hasta 1961), la Presidencia Nacional. Representó además en esa época a su organismo en la Federación de Juventudes Democráticas, como Vice-Presidente.

Posteriormente participó en las Asambleas adultas del Partido, donde ocupa importantes cargos. Entre 1967 y 1969, fue elegido Secretario General y, en la última Convención, Vice Presidente del PR y Presidente de su Comisión Política. En 1969 debió representar al radicalismo en la Mesa Redonda de la Unidad Popular y en la campaña misma, como Secretario General Coordinador.

En el trabajo, afirma que vive del ejercicio de su profesión. Desde el primer año de Leyes, se desempeñó como Procurador del Servicio Nacional de Salud, hasta el año 1953, cuando ingresó a la Corfo, al Departamento Jurídico.

Al referirse a la participación de su Partido en la Unidad Popular y a los deberes que le esperan en el Gobierno Popular, responde: "El Partido Radical es leal a su doctrina. Ya no producimos individualidades, sino que somos parte de la vanguardia del pueblo por el desarrollo de Chile y de sus grandes y profundas transformaciones".

Más adelante afirma en una entrevista: "los que integramos la U.P. dimos esta batalla juntos, como vanguardias de un gran movimiento de masas. Entendimos que juntos podríamos salir victoriosos en cada lucha frontal contra el imperialismo y la oligarquía".

Negociadora del Vietcong en París señaló:

Habrá guerra en Vietnam hasta que EE. UU. retire sus tropas

LONDRES, 31 (UPI). — La jefe de la delegación del Vietcong ante la conferencia de paz que se celebra en París, señora Binh, dijo en esta capital que la guerra en Vietnam continuará hasta que los Estados Unidos se comprometan a retirar todas sus fuerzas dentro de ocho meses.

La representante del Vietcong hizo esta declaración durante la recepción que le ofreció ayer la Comisión de la Cámara Británica Pro Paz en Vietnam, negando que el rechazo de las proposiciones norteamericanas — no es definitivo, como lo han dado a entender despachos de Washington.

"El señor Nixon está tratando de crear la impresión de que sólo hemos rechazado sus proposiciones exteriormente, pero que secretamente las estamos estudiando con cuidado", dijo la señora Binh.

Estas proposiciones. Las hemos sepultado una vez por todas".

En entrevista concedida anteriormente a United Press International, la principal negociadora del Vietcong en París expresó que creer lo contrario es "aferrarse de pajuelas, lo que es ridículo y peligroso".

Añadió que la proposición del Presidente de los Estados Unidos, Richard M. Nixon, de que se llegue a un inmediato armisticio, quedando ambas partes dominando los territorios que ocupan, resultaría perjudicial para los comunistas, aunque aseguró que estas fuerzas controlan el 80 por ciento del Vietnam del Sur.

"La proposición de Nixon obligaría al pueblo del Vietnam del Sur a detener la lucha cuando todavía hay más de 400.000 norteamericanos y tropas satélites (aliadas) en nuestro país", dijo la señora Binh. "El pueblo sudvietnamita tiene derecho a dominar en todo su territorio".

Manifestó asimismo que "no habrá compromiso" para solucionar el caso vietnamita mientras Nixon no prometa retirar todas las fuerzas norteamericanas del Vietnam del Sur antes del 30 de Junio de 1971. "Las fuerzas de liberación del pueblo (Vietcong) se abstendrán de atacar a las tropas norteamericanas en retirada y las partes entrarían de inmediato las discusiones para garantizar la seguridad de las tropas norteamericanas", afirmó la señora Binh, agregando que el gobierno de Nixon realmente desea poner fin a la guerra, los comunistas "serían los primeros en crear condiciones favorables para que las fuerzas norteamericanas se retiren rápidamente".

Al final de la entrevista expresó:

"Espero que se restablezca la paz en Vietnam con prontitud y que la amistad se fortalezca entre nuestro país y el pueblo norteamericano en interés de ambos".

Chile se alía contra drogas en la UNESCO

PARIS, 31 (UPI). — Brasil, Costa Rica, Chile, Jamaica, México y Perú han firmado con otros 15 países, entre ellos Estados Unidos, un proyecto de resolución en el que se pide a la Unesco participe en una campaña internacional contra el uso abusivo de las drogas "problema que se plantea en escala mundial y que ha tomado dimensiones impresionantes".



QUITO, ECUADOR — El toque de queda en forma indefinida y un severo control de los vehículos se ha establecido en el país a consecuencia del secuestro de que fuera objeto el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea Ecuatoriana, General César Rohon Sandoval, para su localización y detención de sus secuestradores (RADIOFOTO UPI).

Sobre violaciones del espacio aéreo ruso:

Soviéticos ridiculizan excusas de los EE.UU.



BOGOTA, COLOMBIA — El guerrillero colombiano, Manuel Marín "Marulanda" Vélez (alias "Tirofijo"), quien por varios años fue jefe absoluto del grupo subversivo "Fuerzas Armadas Revolucionarias" Colombianas, ("FARC"), de quien se dice murió de tuberculosis. (RADIOFOTO UPI).

MOSCU, 31 (UPI). — Los soviéticos ridiculizaron hoy los argumentos norteamericanos de que las violaciones del espacio aéreo ruso, por la aviación de Estados Unidos son "accidentales" y aseguró en cambio que tales vuelos, originados desde bases en el exterior son "usados para espionaje y otras actividades hostiles".

El comentario, preparado por la agencia oficial TASS y publicado en el diario militar "Estrella Roja" así como otros periódicos matutinos, continúa el tema de la nota de protesta soviética entregada el lunes último al representante de la Embajada norteamericana.

El Gobierno de Moscú declaró ayer que permitirá a dos funcionarios consulares estadounidenses volver a Armenia y realizar una segunda reunión el lunes con los tres oficiales del ejército norteamericano cuyo avión cruzó inadvertidamente la frontera soviética desde Turquía y aterrizó en Armenia el 21 de octubre.

"Las bases norteamericanas situadas cerca de la Unión Soviética son ampliamente usadas para el espionaje y otras actividades hostiles", señala el comentario de la agencia TASS.

"La propaganda estadounidense está tratando de presentar esta violación fronteriza y las violaciones pasadas como pequeños incidentes accidentales que no merecen siquiera ser atención. Los funcionarios de Washington dicen, por ejemplo, que por lo menos de la mitad de tales violaciones en los últimos tres años fueron hechas por cazadores de osos polares.

"Pero la principal cuestión — continúa la TASS — es por qué en general esos aviones militares estadounidenses se encuentran a lo largo de las fronteras soviéticas, es que buscan osos polares en las fronteras con la Armenia soviética".

Carlos Cortés Díaz (Vivienda)

Carlos Cortés Díaz lleva signados en el rostro los muchos años que fue minero en las salitreras del norte de Chile. Las duras jornadas del trabajador pampino las muestra en cada gesto, se ven en cada centímetro de su rostro.

Nacido en Taltal, provincia de Antofagasta, en 1922, cuenta con 58 años en la actualidad. Tiene tres hijos y es casado en segundas nupcias.

Desde muy joven comenzó a ganarse la vida como minero en las Oficinas Salitreras de la provincia de Tarapacá. El año 1937, cuando trabajaba en la Oficina Salitrera Mapocho, ingresó al partido socialista, pasando a ocupar rápidamente, puestos de dirigencia organizativa y de control. Toda la lucha por la consolidación del Frente Popular, que llevó a la presidencia a Pedro Aguirre Cerda, lo encontró dirigiendo a sus compañeros mineros de la provincia.

Desde 1937 en adelante, ha trabajado en diferentes minas del país, siempre actuando también como dirigente del Partido Socialista. El año 1942 fue uno de los fundadores de la Confederación Minera del Cobre.

Posteriormente pasó a trabajar en la Mina Merceditas, de El Volcán, próxima a San José de Maipo. Trabajando allí fue elegido Regidor por el partido socialista, y dirigente de la Federación Minera.

Desde 1964 es funcionario de la Central Unica de

Trabajadores, donde se desempeña en la Secretaría de Relaciones Internacionales. Dentro de su partido ha ocupado importantes cargos directivos. Fue miembro del Comité Central durante 10 años. Ha sido candidato a diputado y senador.

Jaime Suárez Bastidas (Secretario General de Gobierno)

Jaime Suárez nació hace 39 años. Está casado con Lilia Indart Vargas y tiene dos hijos.

Es profesor de Psicología. Ha sido Profesor de Psicología en el Instituto Pedagógico, Profesor Investigador, Es catedrático de su especialidad desde 1962.

Ha sido profesor de psicología del Liceo de Hombres de Osorno, del Colegio francés de la misma ciudad, vicerrector del Liceo Nocturno de Concepción y profesor del Liceo de Hombres de Talcahuano.

Ingresó al Partido Socialista en 1950.

Ha sido Secretario Regional de Osorno, candidato a diputado por esa misma zona en 1961.

En la actualidad es Subsecretario General de Organización del PS y miembro de su Comisión Política.

Le cupo una importante labor en el logro de la Unidad Popular. Fue representante de la Comisión Política de su Partido ante el Comando Nacional de la Unidad Popular. Ha sido miembro de la Comisión de Propaganda de la Unidad Popular y del Subsecretariado General de Propaganda.

CREDITOS

TODOS LOS OFRECEN PERO...
Enrique Palma LE DA LOS MEJORES

PHILSHAVE REMINGTON DESDE E° 80 MENSUAL	HOVER FENSA SINDELEN WESTINGHOUSE PHILIPS BENDIX DESDE E° 195 MENSUAL	AUTOMATICAS ELECTRON MORPHY - RICHARD DESDE E° 90 MENSUAL	PHILIPS ELAC WINCO DESDE E° 125 MENSUAL	NATIONAL SONY DESDE E° 100 MENSUAL	MODELO 368 PHILIPS SABA BLAUKPUNT DESDE E° 80 MENSUAL
FENSA MADEMSA FERRILOZA SIAM PHILIPS DESDE E° 155 MENSUAL	HOVERMATIC F. 45 DESDE E° 495 MENSUAL	QUITARRAS TIZONA ESTUDIO 1/2 CONCIERTO DESDE E° 100 MENSUAL	MODELO 888 RADIOFONOGRAFOS PHILIPS STEREO - FM DESDE E° 995 MENSUAL	EQUIPO MODULAR NATIONAL WINCO DUAL DESDE E° 235 MENSUAL	VIGORELLI automática REMINGTON DESDE E° 450 MENSUAL
PHILCO DESDE E° 80 MENSUAL	CIC HOMBRE MUJER MULTIPLEX DESDE E° 196 MENSUAL	PHILIPS MADEMSA FENSA WESTINGHOUSE DESDE E° 300 MENSUAL	ASPIRADORA SINDELEN DESDE E° 199 MENSUAL	SINDELITA 6 NUTONE COMPLETA SOMELA DESDE E° 130 MENSUAL	

Enrique Palma
ESTADO 30



EL PROTECTOR DE PERROS VAGOS Y ENFERMOS. Los perros desamparados, desde hace algún tiempo, ya tienen un hogar que los cobija y un arcángel que los protege. Este último es Enrique Kester Monje, un hombre excepcional. De su padre, médico-veterinario, heredó todo. El amor hacia los animales y los conocimientos sanitarios suficientes para cuidar sus dolencias y males. Pero, Enrique Kester es, desde hace mucho tiempo, perseguido en su labor humanitaria por un

organismo que debiera tener una sola actitud: elogiar su sacrificio por los perros. Sin embargo, la "Protectora de Animales" es el peor adversario de Kester Monje. Este por su parte, cuenta con el apoyo de prensa, radio y televisión en su noble tarea. Cuando se le pregunta sobre su tragedia frente al organismo señalado, enfáticamente responde: "Obras son amores y no buenas razones". En el grabado, Kester rodeado de sus perros avanza para distribuir los alimentos.

Programas de salud escolar en área norte de Santiago

CON EL OBJETIVO de enfrentar el crecimiento y desarrollo del estudiante, el Servicio Nacional ha puesto en marcha en el área norte de Santiago, un programa de salud escolar, mediante el cual se controla el peso, talla y salud física y mental de los escolares.

Para tal efecto, funciona una Comisión Mixta de Salud, presidida en la actualidad por el doctor Patrio Hevia, destinada a atender los 106 mil escolares correspondientes a la Educación Básica y los 13 mil pertenecientes a la Educación Media, tanto fiscal como particular.

El doctor Alfredo Patri, subdirector del Hospital Infantil "Roberto del Río", señaló que el plan general se ha puesto en práctica mediante el control del niño sano y la enseñanza de hábitos higiénicos y alimentarios.

destinada a prevenir las enfermedades transmisibles. Junto con ello también, fomenta la lactancia natural, el aprovechamiento de la leche que entrega el SNS, la preparación adecuada de las mamaderas, y por último la captación precoz del recién nacido.

Los objetivos de esta movilización masiva del equipo de salud hacia los niños, pretende prevenir la desnutrición, diarreas agudas y por ende la mortalidad infantil.

La idea del doctor Patri impulsor de este programa pionero es que los escolares se incorporen a las acciones educativas, para que más tarde actúen respectivamente frente a la paternidad y maternidad, disminuyendo inmediatamente para el lactante la posibilidad de enfermar y morir.

Para tal objeto es que se han planificado 5 Unidades Didácticas de salud en conjunto con los profesores del área sobre alimentación, enfermedades infecto contagiosas, salud oral, alcoholismo, prevención de diarreas infantiles y paternidad responsable. Esta última entrega al maestro una completa metodología para actuar frente a la juventud en edad de contraer matrimonio.

DEL MAESTRO AL ALUMNO

Sin embargo, el informe del SNS señala que no basta la buena voluntad de los maestros, que a su vez deben estar bien informados. Por tal razón se formaron profesores coordinadores, cuyo número ha sobrepasado los 200. Durante el año en curso se ha trabajado en la integración de los profesores de 30 escuelas del Área Norte que no estaban participando en el Programa de salud escolar.

Técnicamente, expresó el doctor Patri, existe el convencimiento de que las acciones salud desarrolladas en la edad escolar, no solamente permiten las pesquisas y corrección de defectos y enfermedades, sino que también la posibilidad de convertir a estos niños en vehículos modificadores de su propio medio familiar, ayudando efectivamente además, en los programas de salud cuando sean padres.

El programa abarca las enseñanzas elementales de la pubertad, adolescencia, amor, leyes que rigen a la familia, fecundación, embarazo, puericultura, enfermedades más corrientes de la infancia y maternas similares.

El resultado de tal política, es el programa de atención integral del escolar, que protege, fomenta y recupera la salud de los niños, estudiantes y complementa el programa de atención infantil, con sede en el Servicio y Clínica de Pediatría del Hospital Roberto del Río.

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

ASIGNACION FAMILIAR

Se previene a los imponentes y pensionados de esta Institución, Jubilados y Montepiados de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas "Ley N° 16.250" que deberán renovar, durante el mes de Noviembre en curso, los certificados de supervivencia de sus cargas de familia, y que el incumplimiento de esta obligación, dará lugar a que se ordene la suspensión del pago de las asignaciones respectivas.

Las personas que causen asignación familiar o sus representantes podrán, si el imponente no lo hiciera, presentar la declaración respectiva y demás documentos justificados de sus derechos, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 7° de la Ley N° 11.051.

Ningún imponente podrá invocar como cargas de familias a personas que no vivan a sus expensas o que gocen de rentas propias superiores al sueldo vital de la localidad respectiva o que otro imponente tenga declaradas por suyas ante esta Caja, ni recibir dos o más asignaciones por una misma carga y tampoco hacerse valer una misma carga por dos o más personas, sea esta pagada por el Estado Organismo de Previsión, Organismo Fiscales o Autónomos, Semifiscales, Municipales o Particulares.

El imponente y quien le facilite la percepción indebida del beneficio de la asignación familiar, responderá civil y criminalmente del engaño que hagan víctima a esta Caja e incurrirá en las penas establecidas en el artículo 210 del Código Penal, con arreglo a las disposiciones contempladas por la Ley N° 12.084.

Se notifica también a los empleadores que no podrán pagar asignaciones familiares ni rebajar en sus planillas mensuales de imposiciones cantidad alguna por ese concepto sin previa orden escrita de la Caja, y que esta orden surtirá sus efectos mientras no sea revocada o suspendida y no requerirá, por tanto, ser renovada anualmente. Sin embargo, están obligados a suspender el pago por aquellas cargas autorizadas que hayan dejado de tener esta condición, antecedente que deben proporcionarles oportunamente sus empleados.

Los formularios para la declaración y renovación de cargas familiares serán proporcionados diariamente en el primer piso de la Oficina Central y en las distintas Sucursales de Santiago y de Provincias.

La recepción de las supervivencias correspondientes a la Oficina Central, entre el 16 y el 30 del presente mes, se efectuará en Huérfanos N° 1270, 2° piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Pediatras suecos dicen:

Muéstrame tus dientes y te diré cuánto crecerás

Sorprendentes experiencia médica

LOS DIENTES se han convertido en elementos claves para hacer profecías. El número de dientes definitivos en un niño permite, según el Dr. Phillipssame y su grupo de pediatras-investigadores, suecos, predecir la estatura, también definitiva. Cuando se trata de una niña, se puede anunciar además la fecha en que se producirá la menarquia.

Doce dientes definitivos en un escolar significan, que el niño o niña tiene el 75% de la talla, que alcanzará como adulto. Ocho dientes definitivos en una mujer, permitirán a los médicos, anunciar que tres años más tarde comenzará a menstruar.



EL MINISTRO DE EDUCACION, Máximo Pacheco, prenda la condecoración que el Gobierno de Chile entregó al Rector del Colegio Alemán, Johannes Haberkorn, por 31 años en dicho cargo.

Condecorado Rector del Colegio Alemán

EN UNA EMOTIVA ceremonia realizada en el Gabinete del Ministro de Educación, Máximo Pacheco, fue condecorado con la Orden Bernardo O'Higgins en el Grado de Oficial, el Rector del Liceo Alemán de Santiago, Johannes Haberkorn, al cumplir 31 años en dicho cargo.

El Ministro Pacheco señaló que esta condecoración, no era un hecho meramente protocolar, sino que con él se cumplía un acto de justicia en la persona del distinguido educador.

Luego de reseñar la vida y realizaciones del Rector Haberkorn, el Secretario de Estado se refirió a las estrechas vinculaciones culturales y de amistad que siempre han tenido Chile y Alemania.

En nombre del Presidente de la República y el Gobierno de Chile, tengo el honor de ser el encargado de rendirle este homenaje a Ud.

Luego de ser prendida la condecoración, el Rector Johannes Haberkorn, agradeció emocionado la distinción, de este país que se ha transformado desde hace mucho tiempo en su segunda patria, realizando el trabajo más noble que es la docencia.

El Colegio Alemán me ha hecho sentir como en mi patria, a pesar de que en sus patios, en sus pasillos y salas, se dan dos razas, dos modos de vivir distintos, dos idiosincrasias que en el fondo son muy parecidas.

El Rector Haberkorn finalizó sus palabras, con la promesa de que no se retiraría aún, sino que "seguiré entregando todo lo que soy y sé, a los niños chilenos".

En la ceremonia estuvieron presentes además, el Subsecretario de Educación, Ernesto Livacic, el Embajador de Alemania, Horst Osterheld y el Director de Educación Secundaria, Alfonso Bravo.

Este importante descubrimiento fue presentado por pediatras suecos, ante el Seminario Mundial de Salud Infantil, realizado en París recientemente. Se reunieron en la capital francesa durante tres semanas 25 médicos del mundo, entre los que se contaba el chileno Alfredo Patri, Subdirector del Hospital de Niños "Roberto del Río". El Seminario, que registró la participación de 22 países, fue organizado por el Centro Internacional de la Infancia, organismo dependiente de las Naciones Unidas y derivado de la OMS y de UNICEF.

Los 25 expertos analizaron a nivel mundial las más diversas facetas de la salud infantil. Examinaron los canales de crecimiento, las velocidades, las relaciones genéticas ambientales. Trataron el sueño y la fatiga infantil; la protesta y los hipies con su filosofía de vida y razones sociológicas de existencia.

"Los Niños Nacionales" fue otro punto extensamente estudiado —relató el Dr. Alfredo Patri, luego de su regreso a Chile— "basta que el embarazo haya ocurrido en el país, para que el niño tenga esa ciudadanía, desde el punto de vista médico, aunque los padres sean de otra nacionalidad".

Se comprobó que un niño nacional chileno, tiene iguales posibilidades de alcanzar la misma talla y peso de un niño norteamericano —siguió explicando el Dr. Patri— "No hay diferencias de raza en este sentido. Los desvíos se deben a factores ambientales y nutritivos".

Las Cantinas Escolares son la respuesta europea a este problema. La gran mayoría de los países del viejo continente han generalizado el funcionamiento de Cantinas, manejadas por el sector salud. Médicos y nutricionistas confeccionan el menú que los colegios ofrecen a los niños. Este hecho elimina definitivamente el sistema de "cocaivi", que es muy pernicioso para la salud, pues constituye una dieta desequilibrada y generalmente compuesta por una mayor cantidad de alimentos energéticos.

SUBDESARROLLO Y SOPAS

A medida que los países van adquiriendo más desarrollo, van reduciendo las sopas e hidratos de carbono de su alimentación. Por otra parte, el médico de niños, es el mejor "termómetro", según el Dr. Patri, para calcular el grado de desarrollo.

En la nación subdesarrollada, el médico infantil es sólo médico general. En los países de mayor progreso, es el pediatra quien atiende a los niños. Y cuando el país es desarrollado existe el Médico Escolar, con dedicación exclusiva a la población infantil y con conocimientos más específicos que los del pediatra.

Suecia, Suiza, Bélgica y Francia tienen, entre otros países europeos, médico escolar, en funciones.

"Chile está ubicado justo en el medio" —explicó el Dr. Alfredo Patri— "Los 4.300.000 niños (considerando adolescentes) tienen atención médica superior a la que reciben los niños de Bulgaria, Hungría, Checoslovaquia, Polonia, Irán y Mozambique, por ejemplo".

MATRIMONIO ROJAS-CARRIERE



Señor Fernando Rojas Beals y señora Berta Carriere de Rojas, a la salida de la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles, después de haberse efectuado el matrimonio religioso.

UTE EN LA NOTICIA

ESCUELA DE NIVELACION

Con la asistencia del Presidente de la Central Única de Trabajadores, Luis Figueroa, del Rector de la Universidad Técnica del Estado, Enrique Kirberg, autoridades universitarias y laborales, y de los 140 alumnos matriculados, se inauguró la Escuela de Nivelación que funcionará en la UTE.

La Escuela de Nivelación consiste en un programa especial de capacitación para el ingreso de trabajadores a la Universidad y entregará a los alumnos trabajadores conocimientos equivalentes a la enseñanza media y asegura, posteriormente, su ingreso a la UTE mediante el Cupo Especial para Trabajadores. Al final del curso a los egresados se les proporciona la licencia media correspondiente.

La selección de postulantes se orienta a los trabajadores de las principales ramas de la producción. La duración de los cursos es de cuatro semestres y los programas se orientan en las áreas científico-humanistas, ciencias sociales y tecnológicas.

Al finalizar sus estudios los egresados tienen tres opciones para la continuación de sus estudios. Primero un plan intensivo de taller de un semestre de duración que proporciona el grado de Subtécnico; luego una carrera tecnológica de dos años de duración que proporciona el grado de Técnico y finalmente la carrera de Ingeniería con dos variantes: Ingeniería de Ejecución de cuatro años de duración, o la carrera de Ingeniería Industrial, de seis años.

En este caso el alumno al obtener el título de Ingeniero de Ejecución puede alcanzar el título de Ingeniero Industrial cursando los años que le restan.

Estos cursos de Nivelación vienen a cumplir una vieja aspiración de la UTE para permitir a los trabajadores entrar a la universidad y para ello se llegó a un convenio CUT-UTE, mediante el cual se confecciona un plan de estudios que permite a los trabajadores seguir cualesquiera de las carreras existentes, o si lo prefieren especializarse en alguna actividad industrial.

La escuela comenzó a funcionar hace dos semanas con 140 alumnos, repartidos en cuatro cursos de 35 cada uno, con

profesores de la misma universidad. Un fenómeno importante que cabe hacer notar es el hecho que la mayoría de los alumnos son obreros o empleados de la producción y muy pocos de ellos pertenecen al sector servicios.

MINISTRO PACHECO

El Ministro de Educación, Máximo Pacheco, visitó la Universidad Técnica del Estado con el fin de despedirse del Rector de esa casa de estudios, Enrique Kirberg, y de los miembros del Consejo Superior.

Durante la breve entrevista el Ministro agradeció la colaboración prestada por el Rector Kirberg destacando que "aunque, que hemos estado en bandos diferentes, hemos mantenido una relación de amistad que no se puede olvidar".

Más adelante hizo especial mención a la administración de la UTE, a la relación estudiantil, al entendimiento que incluso el mismo Ministro de Educación con las autoridades universitarias.

ACTIVIDADES SUBACUATICAS

Creada por un grupo de jóvenes estudiantes universitarios en 1968, Actividades Subacuáticas de la UTE pertenece a una de las ramas del Club Deportivo de esa universidad, cuyo objetivo principal es efectuar una amplia difusión de sus actividades dentro y fuera de la comunidad universitaria.

Actividades Subacuáticas tiene además los departamentos de Arqueología Submarina, Biología Marina, Fotografía Submarina y Oceanografía, pero estos aún necesitan equipos especiales, para lo cual los estudiantes están empeñados en una campaña de finanzas en la que participarán todos los sectores vinculados con la Universidad Técnica con el fin de que todos los departamentos puedan funcionar en la debida forma.

Entre los planes futuros se pretende interesar a las autoridades universitarias para la creación de una Estación de Estudios del Mar con el propósito de contribuir al estudio de la fauna submarina y hacer estudios sobre propiedades alimenticias de los algas marinas, para llegar a la posibilidad de explotaciones industriales.

Donan libros chilenos a Cancillería de Argentina

En una significativa ceremonia que tendrá lugar el próximo lunes 2 de noviembre, a las 19 horas en la Residencia de la Embajada Argentina, Vicuña Mackenna 45, el Director de la Biblioteca Nacional D. Roque Esteban Scarpa, entregará al Embajador doctor D. Javier T. Gallac, de un importante conjunto de obras donadas por la institución a su cargo, para el Departamento de Relaciones Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores del país hermano.

Las obras donadas serán distribuidas en Argentina a instituciones culturales, bibliotecas y otros centros de divulgación cultural y educacional.

El Embajador Gallac, acompañado del Ministro Consejero D. Andrés Gabriel Custerman y del Agregado Cultural D. Alfredo Cambaceres, recibirá en nombre de la Cancillería Argentina los nombrados volúmenes y agradecerá al señor Director de la Biblioteca Nacional D. Roque Scarpa, tan valioso aporte destinado a enriquecer el haber cultural argentino.

Han sido invitados a presentarse al acto, numerosos escritores y representantes de las diversas instituciones científicas y culturales del país.

Encapuchados siembran terror en Valparaíso

VALPARAISO.—Un grupo de desconocidos con capuchos negros asaltaron la noche del viernes a una pareja en el sector de Achupallás.

Alejandro Olivares y Mónica Figueroa llegaron alrededor de las 23 horas al Retén de Achupallás para informar a Carabineros que un grupo de desconocidos, uno de ellos provisto de un rifle, había asaltado mientras arrojaban una falla en el motor de su automóvil.

Explicaron que los habían hecho bajarse del vehículo y cuando se apuraban a arrancar, uno de ellos les disparó, por lo cual se escondieron en una quebrada cercana.

Posteriormente comenzaron a caminar y encontraron un ca-

mión que conducía Armando Coloma Torres, a quien le contaron lo sucedido.

A la misma hora en Reñaca Alto fue asaltado un station wagon que iba desde Valparaíso a Reñaca, conducido por Macleín Vega, quien explicó a Carabineros que un grupo que andaba en un auto habido efectuado disparos contra él.

Los hechos se complicaron más tarde cuando a las 4.13 de la madrugada del sábado un detective de apellido Bustamante ubicó en calle Rauli de Miraflores, en Viña del Mar a un grupo de desconocidos que estaba barrabando un auto. Cuando quiso detener la dispararon con un rifle hiriendo levemente en la frente.



REINA DEPORTISTA.—Esta linda niña se llama María del Valle Berrini, de 13 atractivas primaveras y presidirá las fiestas y kermesses del Club Ferroviarios, destinadas a reunir fondos para la rama Cadetes de los tiznados. Socios y fanáticos del Ferroviarios gozarán de horas de jolgorios y con ella contribuirán también a allegar recursos económicos a los futuros astros del balompié tiznado.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



Oscar Castro en el recuerdo

Hoy se cumplen 23 años de la muerte del poeta rancagüino Oscar Castro Zúñiga.

En esta mañana de tibia primavera, las flores aromadas y el recuerdo de los amigos que le sobreviven estarán presentes en su tumba, en su Rancagua.

Oscar fue uno de esos raros elegidos que sostiene el poema como la rosa abierta del día.

Diffícil existencia la suya. Doloroso tránsito terrenal. Empero, artífice maravilloso del lenguaje.

Su delgada figura, su tenue voz al charlar, hacia contraste con la firmeza que exponía su pensamiento y sostenía sus convicciones ciudadanas.

Oscar, ahora que tu clara mirada sólo divisa la eternidad, te recuerdo en este aniversario de tu óbito, en uno de tus versos que más querías, dedicado a Rancagua:

Tierra, como si fueras mi corazón, te quiero.
Para decir tu salmo sobre ti me levanto.
Alzo la frente, pero mis pies en ti reposan.
Soy el tallo moreno en la espiga del canto.

(RENAN ANDRADE M.)

La cliente es una reina desde que entra al salón

PROHIBIDO PARA VARONES. ... Una peluquería para damas... lugar donde acuden miles de representantes del sexo débil a transformarse... Sitio, donde los varones no tienen cabida y no se imaginan todo lo que sucede detrás de unas cortinas o de unos ventanales muy iluminados.

Y dentro de este recinto, una pieza fundamental, que sin ella, sería imposible la transformación que muchas Evas piden diariamente: la peinadora.

Atenta a cualquier problema de su cliente... solicita a escuchar sus conflictos... a dar consejos... y muchas veces a consolar a la engañada jovencita... Dejan todo de lado, para atender a la dama. Se olvidan incluso del problema familiar... del novio... o de sus hijos.

Permanecen en la peluquería largas horas y en tiempos de Pascua, Año Nuevo o Fiestas Patrias... no tienen descanso.

11 AÑOS PEINANDO

"La Cliente es reina desde el momento en que pisa la puerta de entrada de este salón", señala Filomena Escobar, dueña de la peluquería "Chez Damme", ubicada en la Galería Imperio de la capital.

Durante once años se ha desempeñado como peluquera y, muy sonriente, expresa que "se siente muy orgullosa y satisfecha de su profesión".

Trabaja junto a siete jóvenes, todas con un delantal color oro, que hace aparecer mucho más ordenado el salón. Grandes espejos, secadores, flores en un rincón y un ambiente ultra femenino que a la mujer que entre le dan ganas de quedarse y dejar que la conviertan en "una reina".

"Se olvidan las penas y prácticamente no se siente el día", expresa Josefina Escobar.

"Se conversa de todo... Aquí se busca el remedio si la cliente tiene a alguien enfermo... se da una dirección donde vendan más barato... se habla de moda en fin cualquier tema", explica la dueña del salón, quien se confiesa partidaria de las señoras de más edad.

"No hay gente difícil", agrega, y yo tengo muchas clientes que me han seguido desde hace once años.

"Hay clientes que cambian

hasta tres veces el peinado", manifiesta una joven que atiende.

Es lo más entretenido trabajar en una peluquería", replica una de las más alicadas.

Todas quieren dar su opinión, especialmente porque la tarde ha estado un poco floja y en ese momento no tienen clientes. La tarea se presenta el viernes y sábado, cuando todas las mujeres de Santiago quieren estar bellas para ir al cine... a una fiesta o simplemente para "darse ánimo".

Josefina Escobar ama su profesión. Se siente feliz cuando muchas veces, las clientes envenenadas, desmoralizadas por a, b, ó c y pasados los 90 minutos, que significa lavar, colocar tubos y peinar, no se convencen si son realmente ellas u otra persona.

LO MEJOR

Salones de belleza hay muchos, en el centro, en Providencia... en los barrios y en provincias. Pero... ¿Cuál es el factor del éxito?

"El anzuelo de una buena profesional es poner lo mejor", responde inmediatamente Josefina Escobar. Considera que todo debe ser de primera categoría y con este mismo objetivo se dividen en tres categorías. La presentación es otro de los factores.

"Todo tiene que ser para que la cliente se sienta bien, se olvide de sus problemas y se relaje, por lo menos, el tiempo que permanece en el salón", señala la dueña de Chez Damme.

No ha tenido posibilidades de viajar al extranjero para perfeccionarse, pero "admira a la persona que peina bien". Su vida es peinar y su eficiencia, se demuestra en los 11 años de profesión con muchas clientes desde que se inició.

Para la Pascua y Año Nuevo, las clientes no las olvidan y cada una de las siete peinadoras recibe un obsequio. Ellas, a partir de las 6 de la mañana, tratan de desenvolver esta confianza atendiendo a "cuerpo de rey".

Josefina Escobar en los once años de trabajo nunca se ha tomado un día de descanso... y estaría feliz si existiera el "día de la Peluquera"... Que bastaría para el propósito de volver.



JOSEFINA ESCOBAR: "El anzuelo de una buena profesional es poner lo mejor a disposición de la cliente".

NUEVA SALA CUNA

Una de las más modernas salas cunas de Santiago puso a disposición de sus funcionarios la Compañía de Agua Potable de la capital. El nuevo servicio fue entregado en ceremonia que estuvo presidida por el Subsecretario del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, Cesar Diaz Muñoz.

En la fotografía puede apreciarse un aspecto de la inauguración de la sala que cuenta con capacidad para albergar a 30 guaguas.



LAS AGILES manos de la joven transforman el rostro de la cliente, que muchas veces llega totalmente desmoralizada hasta el salón de belleza.

Concurso Seguridad en el Tránsito:

Ampliado plazo de recepción de dibujos para los escolares

UNA PRORROGA en el plazo se acordó a petición de numerosos establecimientos educacionales, para el Concurso correspondiente a la provincia de Santiago.

El Ministerio de Educación y el Comité Nacional de Educación de Tránsito organizadores del evento, comunican a los Profesores y alumnos de la Enseñanza BÁSICA y MEDIA fiscales y particulares, que los dibujos pueden entregarse directamente en el Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educa-

ción, ubicado en Calle Almirante Montt N° 454.

Los premios que serán discernidos en la primera semana de noviembre, fueron aportados por el Club de Seguridad en el Tránsito de Chile y su monto es el siguiente:
ENSEÑANZA MEDIA: 1er Premio \$ 900 y 2º Premio \$ 400
ENSEÑANZA BÁSICA: 1er Premio \$ 600 y 2º Premio \$ 300.

Además los trabajos ganadores en cada concurso Provincial participarán en el Concurso Nacional y serán

presentados en una exposición pública en Santiago. Los premios para el Concurso Nacional alcanzan a \$ 3.100 aportados por el Automóvil Club de Chile.

Los dibujos deben referirse a cualquier aspecto relacionado con la prevención de accidentes en el tránsito y existe amplia libertad en cuanto a los elementos y técnicas de pinturas que se empleen.

Mayores informaciones pueden obtenerse en Almirante Montt N° 454 o por teléfono en el 713470, en Santiago.



Finalizó Seminario en el S.N.S.:

Diagnóstico para los Accidentes del Trabajo

Se clausuró ayer el Seminario Nacional sobre Los Accidentes del Trabajo y la Legislación que les atañe. Auspiciaron el Encuentro entre profesionales y técnicos del Gobierno y de los sectores privado y laboral, la Organización Mundial de la Salud y la Organización Internacional del Trabajo. A nivel nacional se cuenta con el respaldo de las Universidades de Chile y Técnica, el Colegio Médico y el Consejo Nacional de Seguridad.

El Instituto de Higiene del Trabajo y Contaminación Atmosférica, que dirige el Dr. Hernán Oyangueren, consideró necesario promover una discusión tripartita entre los sectores antes mencionados y sobre los problemas de salud ocupacional, que afectan al país.

Es así como durante una semana, los expertos de todos los ámbitos han analizado exhaustivamente las Leyes de Accidentes del Trabajo y de Ambiente Tóxico. Se estudiaron los problemas técnicos, administrativos y previsionales.

Sobre Higiene y Seguridad Industrial, se evaluaron los riesgos, el ambiente tóxico y las estadísticas; se debatió sobre la aplicabilidad y confiabilidad de las tasas estadísticas convencionales a toda industria. Tam-

la demanda nacional, de exámenes pre-ocupacionales y periódicos, la normalización de criterios para determinar enfermedades profesionales; la identificación de los beneficiarios de los diferentes organismos administradores. Vieron la atención, traumatológica, responsabilidad, población cubierta, Atención Médica y Rehabilitación Física y vocacional. Respecto a problemas de evaluación de incapacidad fijaron criterios y controlaron el funcionamiento de las Comisiones de evaluación y de reclamos.

Los problemas previsionales de subsidios, indemnizaciones y pensiones, y de procedimientos legales fueron tratados bajo los aspectos de Coordinación de los organismos administradores y de la Superintendencia, la afiliación de los trabajadores al sistema y los beneficios económicos.

También se debatió en el Seminario, que termina hoy, la necesidad de Formación Profesional, la divulgación y la Educación Sanitaria.



ESTE OBRERO podrá laborar tranquilo en el futuro. Los accidentes del trabajo disminuirán notablemente cuando comiencen a aplicarse las medidas de seguridad estudiadas por el S.N.S.

Fue suspendida la Revista Preparatoria

DEBIDO AL INTENSO temporal de lluvia que se descargó anteanche sobre la capital y que dejó en mal estado la elipse del Parque Cousiño, fue suspendida la Revista Preparatoria que se había anunciado para las 10 horas de ayer en ese recinto.

La elipse era un lodazal en la mañana de ayer, y si se hubiera efectuado la Revista Preparatoria, con el paso de los grandes vehículos motorizados y de la artillería, habría quedado en

peores condiciones para la Parada que el miércoles próximo se efectuará en honor del Presidente Dr. Salvador Allende.

En cambio, al no haberla usado, permitirá que la cancha se seque y esté en muy buen estado para el Desfile.

En reemplazo de la Revista Preparatoria, las diversas Unidades de la Guarnición continuaron en los patios de sus respectivos cuarteles los ensayos de las formaciones al son

de las bandas de guerra e instrumentales de sus Escuelas y Regimientos.

Las Fuerzas Navales que participarán en la Parada en homenaje al Presidente Dr. Allende, se embarcarán en dos convojes hacia Santiago, uno que saldrá a las 6.15 horas, desde Viña del Mar, y el otro a las 6.30 horas de Valparaíso. Como Jefe de estas Fuerzas Navales actuará el

SINTESIS POLICIAL

CONTRABANDO EN VALLENAR

UN CONTRABANDO avaluado en 39.000 escudos descubrió la policía al allanar la casa de Ester Amanda Carter, en ValLENAR. La afectada, de 49 años, que se desempeña como contadora en una importante firma comercial de esa ciudad, tiene su domicilio en calle Serrano 1235. Hasta allí llegó la policía encontrando un voluminoso contrabando de especies japonesas.

La contadora ocultaba en su domicilio radios a pila de diferentes marcas, grabadoras, relojes, transformadores de corriente, lámparas, de pie, pilas de linterna y máquinas portátiles de escribir. Todo esto fue avaluado en 39 mil escudos. Ester Amanda Carter fue detenida y puesta a disposición del tribunal correspondiente.

ASALTO FRUSTRADO

CON HERIDAS LEVES resultaron dos empleados de una tienda cuando se enfrentaron con una pareja de desconocidos que trataron de robar en el interior de ésta.

El suceso ocurrió aproximadamente a las dos de la madrugada en la localidad de Buin.

A esa hora Manuel Carrasco y Daniel Valdivia, dormían profundamente en el interior de una tienda de comestibles. De improviso ambos hombres despertaron al sentir ruidos en una habitación colindante al lugar donde se encontraban. Al ingresar a la habitación se encontraron con dos desconocidos que trataban de llevarse el dinero que se encontraba guardado en una caja registradora. Los cuidadores enfrentaron a los ladrones y éstos, al verse frustrados, dispararon. Una de las balas rozó la frente de Valdivia. Aún así éste pudo hacer uso de su arma de fuego, repeliendo el ataque. Los ladrones, al parecer, heridos, se vieron obligados a emprender la fuga.

VEINTE PUÑALADAS PARA UN CADAVER

LA POLICIA encontró en la mañana de ayer el cuerpo de un desconocido que presentaba veinte heridas a puñal. El hallazgo fue hecho en la esquina de las calles Gaspar de la Barrera y San Vicente.

El individuo, que aún no ha podido ser identificado, tenía aproximadamente 40 años, de edad, pelo café, 1,70 de estatura y se veía sobramente vestido. La policía está practicando las diligencias con el fin de lograr la identidad del desconocido y esclarecer las causas de su muerte.

ACCIDENTE EN UNA QUEBRADA

EN FORMA INSTANTANEA pereció el conductor de una ambulancia al caer a un barranco de 80 metros de profundidad. El accidente se produjo cuando la ambulancia, patente MSJ-27 de Machali, de propiedad de la firma B. K. E. conducida por Guillermo Guzmán Newton, de 45 años de edad, a la altura de la quebrada Paula en el kilómetro 28 de la carretera, se precipitó al fondo de un barranco al parecer debido a lo resbaloso del pavimento.

Elegida directiva del C. de Periodistas

CON 196 VOTOS a su favor, Rafael Ducos Figueroa fue elegido Presidente del Círculo de Periodistas de Santiago, en una elección que se extendió por 3 días. Por su parte Julio Moreno Toledano que era el otro candidato a la elección obtuvo 154 votos.

En esta misma elección fueron elegidos también los 14

directores del Círculo, estos son: Carlos Valdés, Pablo Estay, Ramiro de la Vega, Roberto López, Eugenio Concha, Francisco Javier Neira, Víctor González, Miguel Rubio, Adolfo Alvia, Renato Silva, Silvia Pinto, Humberto Gandía, Luis Alberto Gasc y Juan Dixon. Como directores suplentes quedaron Joaquín Marín, Guillermo Pavez y Raúl Duke.

Capitán de Navío, Federico Horn Wheeler.

A su llegada a la Estación Mapucho, las tropas navales formarán en el siguiente orden: 1) Regimiento Escuela Naval; 2) Regimiento Escuelas; y 3) Batallón de Infantería de Marina, para dirigirse hacia la Avenida Blanco Encalada hasta la Escuela de Ingeniería de la U. de Chile por el siguiente recorrido: Ismael Valdés Vergara, Miraflores, Hué-

rfanos, Estado, Avenida Bernarodo O'Higgins, Ejército y Almirante Latorre y Blanco.

Estas Fuerzas Navales, al pasar frente al Monumento a Prat al "Caleuche" en Miraflores 475, rendirán honores desfilando con Paso de Parada. En el "Caleuche", que agrupa a los ex Cadetes y Oficiales de la Armada, estarán presentes diversas autoridades, además de los "connavigantes" y sus familias para presenciar el desfile.

CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL SECCION OFICIALES Y EMPLEADOS

SOBRE BENEFICIO CONTEMPLADO EN LA LEY N° 17.365 PARA EMPLEADOS DEL SECTOR PRIVADO JUBILADOS CON MENOS DE 20 AÑOS DE SERVICIOS

La Ley N° 17.365, de fecha 6 de octubre de 1970, en su artículo 4º transitorio, dispone lo siguiente:

"Los empleados del sector privado que hubieren jubilado con menos de 20 años de servicios y que a la fecha de promulgación de la presente ley se encuentren acogidos a otros regímenes previsionales en que no exista incompatibilidad entre la pensión y el sueldo que estuvieren percibiendo, podrán reconocer en el organismo de la nueva afiliación los periodos que les hayan sido considerados para aquella jubilación siéndoles aplicables el artículo 4º de la Ley N° 10.986.

"Este beneficio podrá ejercitarse en el plazo de 30 días, contado desde la fecha de vigencia de esta ley, y con ello se perderá el derecho a la pensión señalada en el inciso anterior"

La disposición precisada es de interés para los imponentes de esta Institución que se encuentren en el caso a que esta norma se refiere, debiendo cumplir los siguientes requisitos para acogerse a ella:

- a) ser empleados del sector privado;
- b) ser jubilados con menos de 20 años de servicios en otra Institución de Previsión;
- c) encontrarse afiliados a esta Caja al 6 de octubre de 1970;
- d) no existir incompatibilidad entre la pensión y el sueldo que estuvieren percibiendo.

La norma transcrita permite al interesado reconocer, en la forma y con las modalidades establecidas en el art. 4º de la Ley 10.986, los periodos que le hayan sido considerados para la jubilación de que goza, perdiendo el derecho a ésta.

La Ley N° 17.365 fija un plazo de 30 días para ejercitar el beneficio, el cual vence el 4 de NOVIEMBRE próximo.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

QUILAPAYUN

canto a la verdad



Sus voces cantan a la tierra,
a los hombres, a los niños,
a los obreros. Nacieron para
ser triunfadores.

Nota de Miguel Humberto Aguirre

Cielo y arena.
Tierra y extensión. La vista se perdía en el horizonte. Nuestro Jeep era celeste-color cielo cuando despegó desde Chuquicamata. A nuestro lado un viejo obrero minero que nos hablaba de su lucha. De la lucha que habían tenido los suyos, y de lo importante que era la unión de los trabajadores. Al kilómetro de recorrido el jeep celeste cielo, había perdido su color. Era plomo. "Los pulmones del minero están como el jeep- dijo nuestro acompañante llenos de tierra".
Recorrimos un largo trecho. Muchos kilómetros y varias veces vi pueblos que estaban solos. Sin el correr de los niños. Sin la alegría de los hombres. Sin el comentario de la comadre. Sin el transitar de los vehículos.

"Un día dijo el minero- ellos se fueron y nunca volvieron". Pueblos enteros murieron por la falta del calor humano. Por la ausencia de los hombres, mujeres, niños, grandes, pequeños, adultos. La soledad de aquellos pueblos me preocupó. Mucho más en la soledad del desierto.
Muchos son los pueblos que hoy no tienen vida. Muchos son los hombres que salieron a luchar por su vida, y la de los suyos, y lo perdieron todo.
A esos hombres, a los hijos de estos a sus esposas, cantó una noche, hace mucho tiempo atrás Quilapayún. Esa noche, recordó aquel viaje. Aquellos hombres, aquellas mujeres, aquellos pueblos del norte. Quilapayún, y su Cantata de Santa María de Iquique entregaron historia. Entregaron un pedazo de Chile.

Quilapayún, como lo han manifestado en más de una ocasión, piensan en forma muy especial frente al folklore. Ellos- que tienen como aspiración máxima desarrollar el cantar autóctono- piensan que no existe un folklore chileno o boliviano o de tal país, sino que para ellos existen zonas folklóricas con condiciones diferentes.
Sus temas son combativos, por esa razón obreros, campesinos y estudiantes les recibieron como algo suyo. Quilapayún es en la actualidad el conjunto de mejor armonía vocal de nuestro medio. Sus voces como solistas, sus intervenciones instrumentales, individualmente y en conjunto, son aprovechadas al máximo. Ellos tienen algo especial: *nunca se quedaron*.

Las canciones estilo o corte Quilapayún no se encuentran en cada lugar. A cada paso. En cada autor. Los muchachos Así lo entendieron y por tal razón cuando no tuvieron a mano lo que realmente era de calidad, musicaron poemas como "La Muralla" de Nicolás Guillén que en sus voces encontraron la fisonomía diferente que siempre impone Quilapayún.
Cuando los temas fueron todo dieron un paso más allá y entregaron su Cantata de Santa María de Iquique, que Lucho Advis escribiera para ellos. Es una unión de la música culta o selecta con formas musicales populares. Algo diferente. Con el sello del Quilapayún. Allí cantaron a los pueblos abandonados. A los mineros que en sus pulmones sólo tierra guardaron. A los hombres que fueron por mantenerse con vida, y encontraron la muerte. Quilapayún: canto a la verdad.

Estos son...

Los integrantes del conjunto son:

- Eduardo Carrasco: Director del conjunto. Profesor de Filosofía, egresado de la Universidad de Chile. Quena.
- Rodolfo Parada: Ingeniero metalúrgico, egresado de la Universidad Técnica del Estado. Guitarra.
- Guillermo Oddó: Estudiante de Ingeniería Química, en la Universidad Técnica del Estado. Guitarra, percusión.
- Hernán Gómez: Estudiante de Ingeniería, en la Universidad Técnica del Estado. Guitarra, charango, cuatro.
- Carlos Quezada: Decorador de interiores, egresado de la Universidad de Chile. Guitarra, percusión.
- Patricio Castillo: Estudiante de composición y guitarra clásica en el Conservatorio Nacional de Música de la Universidad de Chile. Solista en, guitarra, Charango, cuatro, guitarrón, y quena.

Los proyectos

Los proyectos que el Quilapayún tiene en estos momentos señalan el medio-metraje, a cargo del cineasta Miguel Littin, sobre la "Cantata Santa María de Iquique".

También el de llevar al disco una Sinfonía de Luis Advis y Sergio Ortega. En esa Sinfonía tendrán la compañía de Isabel Parra, Intillimani, conjunto universitario que realiza un trabajo similar al Quilapayún.

Eugenio Guzmán, Director Teatral, también tiene enorme interés en trabajar con ellos.

Tienen long play editados en Francia, España, Bélgica, Holanda, Alemania Occidental, Cuba y Uruguay.



Así ven Vicho y Toño Larrea a "Los Quila".

Los que hicieron realidad "La Cantata" los integrantes del Quilapayún, más Lucho Advis su autor, y Humberto Duvauchelle.



Debutaron triunfando

QUILAPAYUN, en este momento, se encuentra en Hungría. Luego irá a la Unión Soviética, Rumania y Checoslovaquia. Llevados por su sello (también graban para DICAP.) Odeon, cumplirán presentaciones en Francia, Holanda, Bélgica, España, Japón e Italia. Se hacen contactos para cumplir actuaciones en Inglaterra, Alemania Oriental y Occidental, México, Cuba, Uruguay, Ecuador, Venezuela, Perú y Bolivia.

PREMIOS

Debutaron en Viña del Mar ganando el Primer Festival Nacional de Música Folklórica.
En 1969 nacieron a la vida artística en 1965 - la Agrupación de Periodistas de espectáculos les otorgó el Galardón al Mejor Conjunto Folklórico.
Primer premio Festival de la Nueva Canción Chilena, organizado por la Vicerrectoría de la UCE el año 1969.
Medalla de Oro otorgada por Ricardo García y su Show.
Disco de Oro Violeta Parra, otorgado por DICAP.
Ya han cumplido un viaje a Uruguay, Italia, España, Francia, Alemania Oriental, Checoslovaquia, Hungría, Rusia y Rumania, países que nuevamente visitarán.



GONZALO VERDUGO, vicepresidente de la Federación de Deportes Submarinos, aparece rodeado por los delegados franceses. Una Liutkus y Francis Esparza, y el tesorero Nacional Jaime Grau. Fue durante la conferencia de prensa.

35 países presentes:

Iquique, dueño del Torneo Mundial de Caza Submarina

Iquique pasó con tres coloradas el examen que ahora lo ratifica como sede del Campeonato Mundial de Pesca Submarina, competencia que debe efectuarse en las costas nortinas en el mes de septiembre de 1971.

Francis Esparza y Una Liutkus, dirigentes franceses que en representación de la Confederación Mundial de Deportes Submarinos llegaron como observadores de los trabajos realizados y tareas por hacer para cumplir con las exigencias de sede y organizador de una justa como un mundial, no sólo dieron su aprobación, sino que se van con la mejor impresión de nuestro país.

En una conferencia de prensa ofrecida por la Federación Chilena de Deportes Submarinos y en la que los observadores franceses tuvieron especial participación, ratificaron públicamente su satisfacción por el visto en Iquique.

Se nota que todos conocen el trabajo que están realizando. Todo lo visto, incluso todo tipo de preguntas formuladas tuvieron una oportuna y concreta respuesta. Mi impresión — también la de mi compañero — afirmó Francis Esparza — es que no habrá problemas. El

Observadores de la Confederación Internacional dieron el visto bueno a los nortinos, organizadores del campeonato Desierto de Atacama impresionó turísticamente a los dos delegados franceses

campeonato se desarrollará normalmente. La ciudad entera trabaja desde las autoridades a pequeños empleados están comprometidos de lo que significa una competencia de alto nivel.

Uno de los varios aspectos que llamó la atención a los vendedores extranjeros fue la forma en que cada una de las 35 delegaciones, que representan a igual número de países, quedarán hospedadas. Cada equipo ocupará una casa, dentro de una población que tenemos

— Toda la zona que visitamos, el calor que la gente exterioriza al visitante hace de Chile un lugar tal vez único. Su desierto es algo totalmente diferente a los demás. Sus características, la diversidad de paisajes que pueden observarse lo convierte en atracción turística. Si se planifica un trabajo destinado a hacer de la zona algo efectivamente turístico — moteles, entretenimientos, etc. — sería un centro buscado por los extranjeros.

Tanto Liutkus como Esparza pretenden tomar contactos con las nuevas autoridades nacionales, las que tengan que ver con lo turístico para exponer sus inquietudes. Estos dos visitantes tuvieron que ver con la organización del campeonato mundial de pesca submarina en Cuba y Tahití, consiguiendo más tarde llevar una importante cifra de turistas a ambos países.

Los delegados franceses que conjugan bastante bien el verbo deporte y turismo sintetizaron en una frase su pensamiento: "Es más fácil y económico organizar bien un campeonato mundial de pesca submarina que una campaña turística".

Primeros en campeonato industrial

"SANTIAGO NORTE" el equipo que dirige el ex jugador internacional de Colo Colo (una temporada en Boca Juniors) Roberto Luco, va puntero en el campeonato industrial "Florentino Alonso", y donde participan 12 equipos. La directiva de la institución es la siguiente: Presidente, Pedro Carrizo Mariño; vicepresidente, Mario Chamorro Salinas; secretario, Isaias Muñoz Rivera; prosecretario, Antonio González Ramírez; Tesorero, Guillermo Ibarra Acevedo; prosecretario, Ricardo Durán Acevedo; Directores, Federico Escalante Morales y Oroximbo Venegas Castellano, directores técnicos: Roberto Luco Belmar y Guillermo Ibarra Acevedo. El equipo de "Santiago Norte" está integrado por gente joven de muchas condiciones, en la opinión de su entrenador. En la foto, de pie: Saidias, Díaz, Lagos, Murillo, Vargas y Aguilar; hincados Reyes, Ibarra, Oteiza, Cereceda y Araneda.



Fracturado Riva: Italia ganó a Austria 2-1

VIENA, 31 (ANSA).— El equipo nacional italiano de fútbol derrotó hoy al de Austria por dos a uno (primer tiempo 2-1).

El encuentro era valedero por el campeonato europeo, Italia detenta actualmente el título. La victoria italiana ha sido merecida y cabe señalar una

brillante actuación del arquero Albertosi, quien detuvo a los 37 del segundo tiempo un penal lanzado por Etmayer.

Los goles se registraron en el primer tiempo, De Sisti, a los 26, Pantis a los 28 y Mazzola a los 35.

Las formaciones al comenzar el encuentro eran:

Austria: Konecny, Pumm, Sturmberger, Schmidradner, Hof, Starek, Etmayer, Parry, Hickersberger, Kreuz, Reul. ITALIA: Albertosi, Burghic, Facchetti, Bertoni, Rosato, Cera, Domenghini, Rivera, Mazzola, De Sisti, Riva. En el segundo tiempo Rettensteiner sustituyó a Konecny. A los 30 Riva tuvo un choque con Hoff sufriendo una lesión en la rodilla, por lo que cuatro minutos después dejó el campo en camilla. Su lugar fue ocupado por Gon. El seleccionado italiano, actual campeón europeo, quedó grandemente desmoralizado tras el incidente. En el primer tiempo, la ofensiva correspondió mayormente a Austria y casi anotó a los 22 minutos cuando un gran disparo del propio Hoff pegó en el travesaño del arco italiano, hecho que se repite 15 minutos más tarde tras una acción de Etmayer. Sin embargo, los italianos fueron muy peligrosos a base de acciones incisivas de Mazzola y Riva. Una buena combinación entre De Sisti y Riva tuvo como consecuencia el primer gol italiano. Austria empató con un fuerte disparo en un tiro libre, tras dos minutos decidiéndose luego el partido con un gol de Mazzola, tras un amontonamiento frente a la valla local.

En provincias finaliza la 4ª fecha

Vitales los puntos para Antofagasta y U. Calera

Magallanes viaja a Viña y Palestino a Temuco

Con tres partidos en provincias finaliza hoy la disputa de la cuarta fecha de la segunda rueda del Campeonato Nacional de Fútbol de Primera División. En Antofagasta, el cuadro local, Antofagasta Portuario, recibe la visita de Unión Calera; Palestino debe viajar a Temuco para medirse con Green Cross y, por último, en Viña del Mar, Everton se mide en su cancha de Sausalito con Magallanes. Los dos primeros partidos deben comenzar a las 16 horas, en Viña se juega a las 17 horas.

ANTOFAGASTA U. CALERA

Partido de suma importancia para ambos equipos pues tanto Antofagasta como La Calera marchan en los últimos lugares de la Serie A del torneo. Los antofagastinos tienen 6 puntos y vienen de conseguir un espectacular triunfo ante Lota en el reducto de los sureños. Los cemerteros tienen dos puntos menos que su rival y están en el fondo de la tabla.

GREEN CROSS PALESTINO

Un duro compromiso tienen en el sur el cuadro de colonia, que se mantienen en el último lugar de la Serie B del torneo, con sólo 5 puntos. Los dueños de casa, el cuadro de Green Cross, tiene 16 puntos y muchas posibilidades de clasificarse.

Romería de J. Ramsay

A las 11:30 horas de hoy, el Círculo Antiguos Deportistas "Juan Ramsay" efectuará una romería al Cementerio General, con el fin de visitar las tumbas donde reposan los deportistas nacionales que dieron honores a nuestro país.

El socio Roberto Luco, manifestó que en esta oportunidad rendirán un homenaje especial al fundador Juan Ramsay F. cuyo nombre lleva la institución.

La banda instrumental de la Fuerza Aérea acompañará durante este homenaje.



MOISES SILVA, en el medio campo de Green Cross. Esta tarde recibe a Palestino.

se para la "liguilla". Y en esta oportunidad espera rehabilitarse ante su hinchada de las dos derrotas consecutivas que ha sufrido. En el primer partido de la rueda inicial jugado en Santiago, se registró un empate a 2 goles por bando.

En Palestino no podrá jugar Monis y en Green Cross no podrá hacer Rodríguez Peña, ambos suspendidos por el Tribunal de Penas.

EVERTON MAGALLANES

Este partido correspondiente a la Serie B, debe comenzar a las 17 horas. Magallanes viene de vencer a Green Cross y suma 11 puntos. Everton, por su parte, empató sin goles con Audax y acumula 16 puntos. En la primera rueda empataron a 1 gol. Un partido que debe resultar bastante atractivo para la afición viñamarina.

DAVID HENRY, en el ataque de Everton.



Ascenso:

San Felipe dispuesto a no abandonar la punta

El líder enfrenta a Deportes Colchagua. Naval, Iberia y San Luis juegan como visitantes

Con seis encuentros, todos en provincias, finaliza esta tarde la disputa de la segunda fecha de la segunda rueda del Campeonato de Ascenso de Fútbol Profesional.

En San Felipe, el líder del torneo, Unión San Felipe, recibe a Deportes Colchagua, quinto con cuatro puntos. El puntero, después de su estrepitosa derrota sufrida en El Morro, por Naval de Talcahuano, está dispuesto a recuperar el terreno perdido y reencuentrase con su público. La probable alineación será la siguiente: Tapia, Alvarez, Torres, Miranda y Olmos, Villarreal, Gaete, Núñez, González, Rojas y Briones.

Deportes Colchagua, por su parte, no anunció novedades en cuanto a la conformación del equipo y será el mismo de la semana anterior, es decir lo hará con Maín en el arco, Espirito Sánchez, Arriagada y Torres, en la extrema defensa, Castañeda y Peña, en la media Rodríguez, Méndez, González y Gutiérrez en la línea de ataque.

Otro de los encuentros importantes de la fecha, se disputará en Linares, hasta donde debe viajar Naval, uno de los más serios aspirantes al título de Segunda División. Lister Rossel, no ofrece cambios en cuanto a la alineación de hoy que será la que a continuación detallamos: Gerli, Cruchaga, Ríos, Poblete y Pinochet, C. Muñoz y Alfaro, Barrera, Hualco, J. Muñoz y Bueno.

Naval, lo hará con Petinelli, Pérez, Hoffmann, Hormazábal y Valdivia, Mbya y Escobar, Méndez, Moraga, García y Torreblanca.

Iberia otro de los sublíderes con 18 puntos, se mide con Deportes Ovalle, quinto con cuatro anotaciones. El equipo de Cruzat, formará así Werlinger.



RICARDO WERLINGER, garantía en la valla de Iberia.



RAUL GAYMER, en la alineación del "chago", frente a Nublense.

Gómez, Pinto, Guzmán y Orellana, Parra y Riveros, Gutiérrez, López, Gómez y González.

Ovalle: Vilches, Cortés, Caca, Pedro Cortés y Rodríguez Gallardo y M. Díaz, Farías, Galtravich, Quiróz y Quintanilla.

En San Antonio, el dueño de casa, cuarto en las colocaciones con 15 puntos enfrenta a San Luis de Quillota, en otro de los partidos importantes de la jornada, ya que el cuadro quillotano está ubicado en tercer lugar de la tabla de posiciones con 17 puntos. San Antonio, formará con su equipo titular completo: Longa, Díaz, Salinas, Parada y Álvarez, Ramírez y Pinto, Vásquez, Valdenebro, Gallegos y Canales.

SAN LUIS Tapia, Serrano, Castillo, Pérez y Quijanez, Gatica, y Verdugo, Grafigna, Martínez, Orellana y Núñez.

En Coquimbo, Bódminton de Curicó, sexto con 12 puntos juega con el local, Coquimbo Unido, que tiene el mismo puntaje. La formación de los cuadros será la siguiente: Coquimbo: Huel, Espinoza, Luna, Valdivia, y J. Díaz, Ambler y Ogalde, Neira, Sierra, Gutiérrez y M. Díaz.

Bódminton, Campodónico, Padilla, Astorga, Monje y Ferrada, Toro y Quinteros; Paineuiv, Gutiérrez, Orrego y Suárez.

Finalmente, en Chillán, se presenta Santiago Morning frente al dueño de casa Nublense. Santiago, formará con Storch, Ramírez, Gaymer, Martínez, Esquivel, Parra, Cuevas, Vásquez, Cerda, Quiróz y Aguayo.

Nublense: Durán, Avila, Arriagada, Salazar, Bravo, Ripoll, Moreno, Torres, Vásquez, Godoy y Medel.

Todos los encuentros se jugarán a partir de las 16.30 horas.

Ciclismo: Las 2 horas a la Americana en Parque Cousiño

El ciclismo, ofrece mañana en el Parque Cousiño una interesante competencia pedaleada. La reunión, consulta las Dos Horas a la Americana, que ha organizado Green Cross y en la que se anunció tomarán parte renombrados ciclistas nacionales.

La prueba consulta, diez llegadas parciales, cada doce minutos y la última con doble punto je.

La Asociación Santiago, completará el programa con las siguientes pruebas: 3a Categoría 1 hora con 5 llegadas (individual); 4a Categoría media hora con 3 llegadas (individual); Intermedia 20 minutos con 1 llegada (individual); Juveniles 15 minutos con 1 llegada; Infantiles 2 vueltas con 1 llegada. Las pruebas se iniciarán a las 8 horas.

Hospitalizado "Chago" Quintana

Aquejado de una grave enfermedad, se encuentra hospitalizado en El Salvador, el ex jugador de Universidad de Chile, Santiago Morning e Iberia Santiago Quintana Jorquera. Chago Quintana, se recuperó en la sala "Rosa Ester de Alessandri" donde puede ser visitado por sus amigos durante las horas de visita.



Club "Angamos" de aniversario

El día 2 de noviembre de 1970 fecha del segundo aniversario del Club Ajedrez "Angamos" de San Miguel se efectuará una sesión de directorio a las 20 horas, en la sede de la Gran Avenida José M. Carrera 4364 - Paradero 9 1/2 (f. 568700) pudiendo asistir todos los socios que lo deseen. El directorio, ofrecerá un cóctel a los socios asistentes.

REPARTICIÓN DE PREMIOS

Para el domingo 15 de noviembre a las 11:30 horas, se repartirán los premios anuales. A las 13 horas del mismo día se realizará el almuerzo de camaradería entre los socios y familiares, consistente en un asado campesino. Adhesión: Caballeros, \$25; Damas, \$15. A las 16 horas Torneo Ajedrez Relámpago 2º Aniversario, con premios y a las 16 horas se dará comienzo al baile familiar, con buffet a total beneficio del Club pro-fondos compra mesas de ajedrez, relojes y tableros murales.

HOY LAS HOCKISTAS sobre césped se disfrazarán en su tradicional "Seven and Side".

"Seven and Side", fiesta máxima del Hockey - Césped

CON DISFRACES con sana alegría pero todo enmarcado en una competencia deportiva, las hockistas sobre césped de Santiago y Viña del Mar cierran esta tarde en el Estadio Manquehue sus actividades correspondientes a la presente temporada. Lo harán en el tradicional Torneo Seven and Side, que reunirá en el campo alemán a equi-

pos femeninos y masculinos de infantiles a adultos de Courtney, Dunalastair, Bomba Inglesa, Viña del Mar, Manquehue etc. La competencia se iniciará a las 9.30 horas para terminar a las 16.30. La actividad será intensa sin pausas. Sólo habrá un receso de una hora — al mediodía — para comer hot-dog, cerveza y bebidas.

BANCO DE CHILE CANJE DE TITULOS

Ponemos en conocimiento de los señores accionistas que, desde esta fecha, se encuentran a su disposición los títulos correspondientes al canje acordado en Julio último.

Rogamos a los tenedores de acciones Banco de Chile se sirvan hacer llegar a nuestra Sección Acciones todos los títulos que obren en su poder, a fin de proceder a la entrega de los nuevos títulos.

Los accionistas residentes en provincia podrán efectuar el canje por intermedio de nuestras respectivas sucursales.

Santiago, 29 de Octubre de 1970

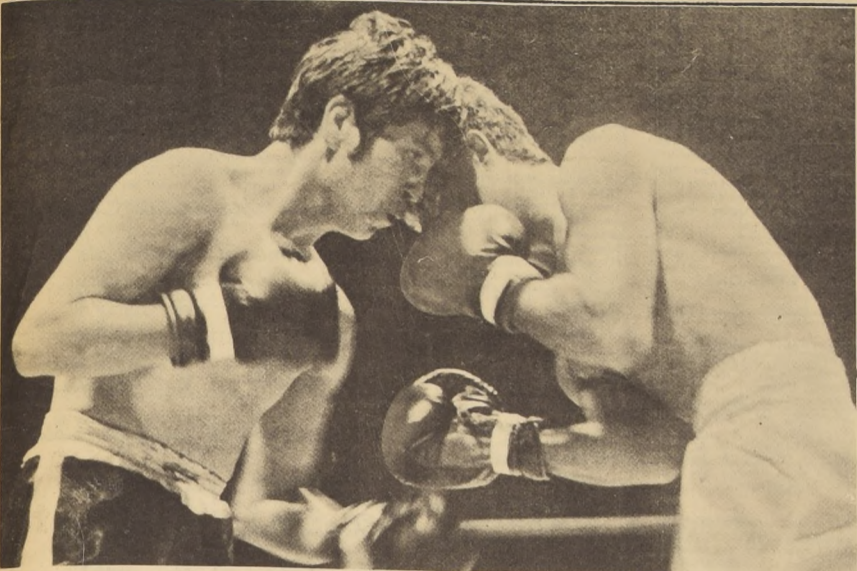
CALIDAD Y PRECISION

CITIZEN Tokyo, Japan

Relojería GABOR ESTADO 48

Cubillos: pólvora en las manos Molina: más allá de la guapeza

El iquiqueño pagó la deuda de su debut y de paso se convirtió en una figura de atracción. El peso de sus manos, constituye la mitad de su éxito. Héctor Molina rompió la barrera de la guapeza. Del suelo, como los grandes campeones, salió a protagonizar un drama en 10 actos



POSICION FRONTAL y cambio de golpes

Espectacular y dramática resultó la pelea que protagonizaron Héctor Molina (53.400) y Joaquín Cubillos (53.200), anoche, en el Estadio Chile, en la serie de los gallos.

El combate superó todo lo esperado y por la forma en que se desarrollaron los 10 rounds, se llegó a la conclusión de que el match superaba con largueza al que sostuvieron Astorga-Molina, hace algunos meses. Sencillo y claro, fue la mejor pelea del año. Ambos boxeadores aportaron en igualdad de formas en el dramatismo del espectáculo. Ninguno echó pie atrás, ni en los momentos más comprometidos. El drama duró hasta que la campana sonó poniendo término al minuto 30 de la pelea. Ahí llegó al final la entrega total de dos jóvenes que se jugaron entero por salir adelante con sus deseos de ganar. El estadio llegó al delirio cuando René Paredes dijo ¡alto!. Todo había terminado, el público necesitaba respirar y arrancar de la tensión de los 10 rounds. Los protagonistas necesitaban una gota de energías, por lo menos para bajar del ring. Más pelea, ya era inhumano.

Desde el comienzo las acciones fueron aceleradas y ni siquiera los tres minutos iniciales sirvieron para el estudio de rigor. Simplemente salieron a buscarse y aunque no llegaron con claridad, hicieron un capítulo movido.

La segunda vuelta levantó más la fuerza del combate llegando a cruzarse los hombros con pronunciada violencia. Ya se vislumbraba un drama.

La tercera etapa fue terrible. Héctor Molina fue a cambiarse golpes a Cubillos, pasando por alto el riesgo de buscar a un pelear. En el primer cruce sacó ventaja Molina, pero al volver de una separación, Cubillos sacó un violento recto de derecha que dio justo en el mentón de Molina, yéndose al suelo visiblemente conmovido. Nadie dejó de pensar en el fin de la pelea, menos Héctor Molina que se reincorporó luego de que René Paredes lo contó 8 segundos.

Lejos de esquivar y arrancar a la situación, volvió a cambiar golpes frente a un Cubillos que descargó su artillería, pero que no dio en el blanco por los movimientos de Molina que, consciente o no, de la misma forma los eludió.

Del fin de la pelea todos hablaban. No se podía pensar de otra manera. Cubillos había llegado con sus mortíferas manos y Molina por primera vez en su carrera caía a lona. Y estuvo a punto de ocurrir así cuando el iquiqueño volvió a llegar al mentón del obstinado Molina que hacía caso omiso al peligro de no boxear, de acortar distancia, de ir a cambiar golpes y de moverse para el lado izquierdo de Cubillos. El round cuarto tuvo a Molina de nuevo sentido.

El quinto episodio, fue la copia de los rounds anteriores, pero con más dramatismo aún. Molina, valiente como el que más, buscó de nuevo a Cubillos, le metió gran cantidad de manos arriba y abajo en excelente combinación de su mano izquierda, que entró en proporción de tres a uno. Pero las réplicas del iquiqueño, con más peso, descontaban rápidamente la ventaja del pupilo de Villalón, que, aunque siempre pegó más en cantidad, nunca tuvo la reciedumbre de Cubillos.

El round siguiente tuvo el mismo suspenso que los anteriores, con el mismo peligro de KO y con el conmovedor cambio de golpes que iniciaba Molina.

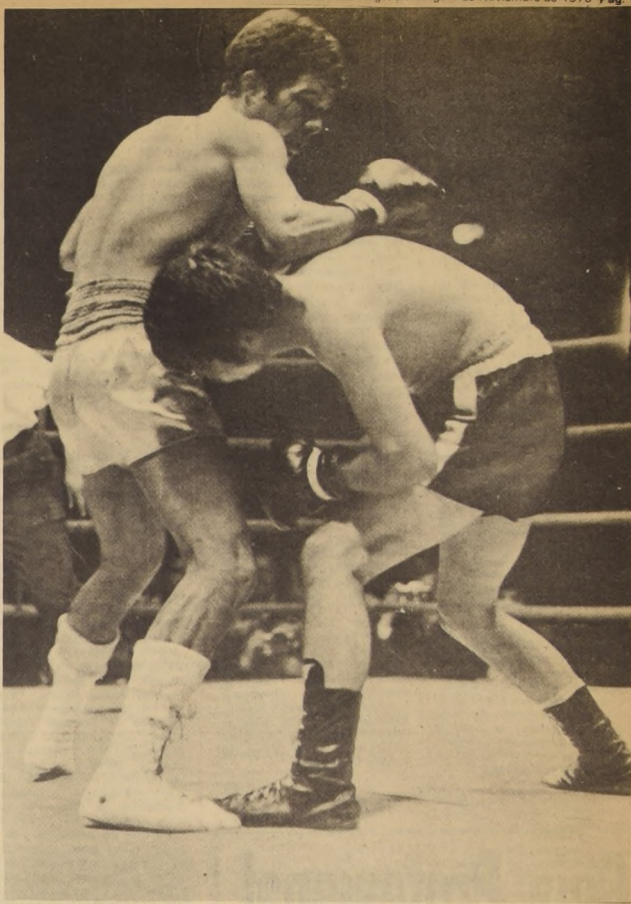
Los rounds octavo y noveno, fueron una repartición. El primero fue para Molina y el otro para Cubillos.

El capítulo final de la pelea, no estaba ni siquiera calculado. Luego de ganar el rounds 9º, Cubillos, nada hacía pensar que en la vuelta final saldría totalmente agorrotado. Si el esfuerzo es motivo poderoso, cómo ganó bien el 9º. De todos modos, en el décimo episodio.

Curso para dirigentes

De acuerdo al programa de difusión trazado por la Dirección General de Deportes y Recreación, en algunos días más la Subdirección de Deportes iniciará en esta capital un curso para dirigentes deportivos que tiene por objeto divulgar conocimientos sobre legislación, reglamentación y conocimientos generales de diversos deportes que puedan ser de utilidad para las personas que en la actualidad dirigen clubes deportivos o aspiran a hacerlo con posterioridad. En este curso habrá disertaciones sobre diversos temas y las clases estarán a cargo de los profesores de las respectivas especialidades.

Las inscripciones las reciben en la Dirección Gral de Deportes y Recreación (Presidente Ríos N° 6, Piso 3º, de 15 a 17 horas, de Lunes a Viernes.



MOLINA castiga la línea baja de Cubillos.

sodio, no pegó un solo golpe, lo que aprovechó Héctor Molina para meter todas las manos que lanzó. Arriba y abajo con izquierda recibía impotente para replicar. El cansancio en ambos era un drama. La campana llegó a poner término a una pelea que todos hubieran querido ver, pero que desgraciadamente la vieron muy pocos.

Si se dice que fue la mejor del año, es para no volver muy atrás y tener que echar a la balanza la de Osorio-Salvia para pesarla con esta.

El fallo final fue dividido. Molina votó en favor de Cubillos por 98 a 95. León dio un Cubillos empate de 97 a 97, y Eduardo Aylwin dio ganador a Molina por 97 a 96.

La variedad de Molina y sus mayores llegadas fueron equiparadas por la potencia de Cubillos. Como la reciedumbre de Cubillos, fue equiparada por la mejor técnica de Héctor Molina.

De cualquier forma si hubiera habido un ganador, ¿quién se hubiera atrevido a dar un perdedor?

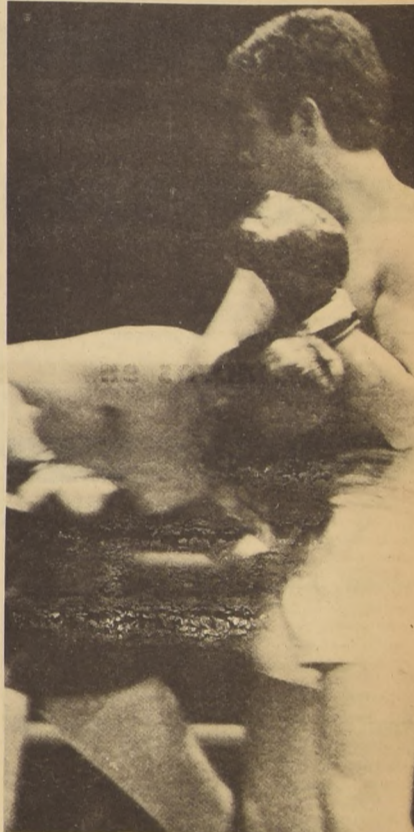
SEMIFONDO

Julio Cofré, es muy mal "ascensionista", toda vez que le toca probar a un hombre que quiere abrirse camino, le complica la vida. Anoche le tocó la "desgracia" a Juan Henríquez caer en las manos de Cofré.

Durante siete rounds, el valdiviano Henríquez, se dedicó a desarrollar una faena negativa, nula, retrocediendo y desluciendo la pelea, para evitar el compromiso de cambiar golpes.

Pero despertó en el rincón y a partir del round octavo, superó a Cofré en los últimos tres capítulos. Hizo lo contrario de los siete primeros episodios. Es decir, atacó y tiró sus golpes primero.

En la otra pelea, Lizama superó a "Cabeza de Palo" Pérez.



CUBILLOS pierde su derecha por esquivo de Molina y lo afirma por las dudas.

Round de consuelo

"Me pusieron tantos puntos que perfectamente podría regalarle unos pocos a Colo-Colo para que alcanzara a Unión..."

Sergio Lizama, después de señalar que el cabezazo que produjo la herida en la ceja derecha había sido de su exclusiva responsabilidad.

"Lo cierto es que esta seguidilla de peleas me ha hecho bastante bien. No me cansé y estimo que gané sin objeciones. Ahora que finaliza la temporada capitalina quizás vaya a Iquique a pelear con Cubillos."

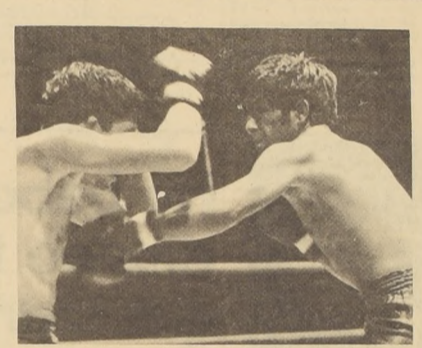
Manifestó Julio Cofré al término de su pelea con el valdiviano Juan Henríquez.

Para el valdiviano Henríquez, que debutaba en Santiago, su primera pelea tuvo algunos problemas. En primer lugar, su manager no alcanzó a llegar para secundar a su pupilo. Otro aspecto que perjudicó al boxeador sureño, según sus palabras, fue la alimentación.

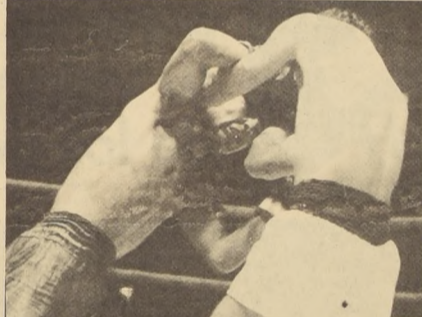
"Aquí casi todas las comidas son frías y secas; en Valdivia se come bien, unas "sopitas", cazuelas, buena carne y otras cosas más. ¿Cofré? Si es un buen boxeador, por lo menos tiene más oficio que yo."

"¿El fallo? Me pareció justo", señaló mientras se despojaba de los vendajes.

"¿Y sabe otra cosa? Subí al ring sin recibir masajes previos y por eso estuve nervioso y agorrotado."



DE NUEVO COFRE encima de Henríquez, que especuló retrocediendo



COFRE busca a Henríquez con una izquierda.

Antes del combate de fondo. MOLINA: "Estoy en excelentes condiciones, incluso casi mejor que para la pelea con Astorga. Sé que pega fuerte con la zurda, pero no le temo". CUBILLOS: "Ahorra espero hacer una buena pelea. Ya estoy más acostumbrado aquí en Santiago y con una óptima preparación."

Por problemas de refuerzos.

Antofagasta no asistirá al Nacional de Básquetbol

Profundo malestar existe entre los dirigentes del básquetbol de Antofagasta ante la negativa de la Federación de autorizar que el seleccionado antofagastino se pueda reforzar con jugadores de Santiago para la rueda final de Puerto Varas que debe realizarse del 7 al 15 del presente mes.

Los dirigentes de la "Perla del norte", una vez finalizada la rueda de clasificación conversaron con el doctor Guillermo Rodríguez Moore para averiguar si podían o no reforzarse con algunos jugadores de Santiago y el vicepresidente de la Federación les respondió que no existía impedimento alguno ya que el reglamento del torneo era lo suficientemente claro como para permitirlo.

Con esta categórica respuesta los dirigentes nortinos iniciaron gestiones para lograr el concurso de los jugadores Lichnowsky de Bata y Arizandi de Unión Española, con lo cual el representante se convertiría en un elenco con serias posibilidades de discutir el título con Valdivia, Temuco y Puerto Varas.

Con posterioridad, la Federación señaló a los dirigentes de Antofagasta que no podían pedir como refuerzo a los jugadores Arizandi y Lichnowsky ya que ambos no habían tomado parte en la competencia puesto que Santiago se había retirado de la rueda eliminatoria sin actuar en ningún partido, también la Federación rechazó el pase del jugador Herrera con lo cual el elenco de Antofagasta pierde a un jugador: que por su estatura



JUAN LICHNOWSKY. Tenía el pase de su club pero la Federación no autorizó a Antofagasta para que lo empleara como refuerzo.



ALFONSO YAÑEZ. Por razones de estudio no defenderá a Valdivia en la rueda final de Puerto Varas.

especial que se efectuará en la ciudad nortina y ante la negativa de la Federación de Básquetbol, decida Antofagasta no tomar parte en la rueda final de Puerto Varas con lo que se presentaría un serio problema a la asociación organizadora ya que no habría tiempo para invitar a otro cuadro que se preparara en forma para un evento nacional.

PROBLEMAS DE TRANSPORTE

La semana pasada estuvo de caso en Santiago por solucionar una serie de problemas, el dirigente de Puerto Varas, Lucio Hernández. El presidente de la Asociación sureña se encontró con la novedad que Via Sur retiraba su ofrecimiento de transporte gratis de las delegaciones, para ofrecer en cambio sólo una rebaja en los pasajes. Ante esto hecho Lucio Hernández señaló "Creo que ahora es más conveniente llevar a las delegaciones por tren que en bus, es una lástima que esto sucediera".

También el dirigente máximo de la Asociación de Puerto Varas informó que el fixture del Campeonato estaba listo y sólo faltaba ver al representante de Talca para efectuar algunos cambios o ratificar lo que se había estructurado. El fixture se entregará a la "publicidad" el próximo martes 3.

TALCA NO PIDE REFUERZOS

Hasta el momento, el seleccionado de Talca no ha solicitado refuerzos quedando libres jugadores de la talla de Wilberto Díaz, Juan Morales Magor Madrid, Eduardo Mass todos seleccionados y que el técnico Valenzuela tendría que ver en un torneo Nacional.

VALDIVIA SIN YAÑEZ

Una importante baja ha sufrido el actual Campeón Nacional de Básquetbol ya que el pequeño goleador Yáñez se ha trasladado a la capital para efectuar cursos de perfeccionamiento en la Universidad Técnica del Estado.

IV Nacional de Hockey: Huachipato y Santiago, punteros e invictos

RESULTADOS

SEGUNDA FECHA

Santiago 21 Universidad Técnica del Estado 5; San Miguel 6 Viña del Mar 4 y Huachipato 7 Universidad de Chile 3.

TERCERA FECHA

Las Condes 15 Universidad Técnica 3; Santiago 15 Universidad de Chile 3; Huachipato 7 Viña del Mar 3.

CUARTA FECHA (Estadio LAS HIGUERAS)

San Miguel 16 Universidad de Chile 6; Huachipato 21 Universidad Técnica 0

GOLEADORES

1- Ricardo Vidal (H) 19; 2º Ernesto Brossar (S) y Sergio Olata (H) 11; 4º Luis Cornejo (S) 10; 5º Nelson Echeverría (L. C.) 9; 6º Sergio Ahumada (UTE) 8.

HUACHIPATO



PLANTEL de Bata, virtual selección de Santiago. F. Vera, A. González, I. Rojas, E. Brossar, H. Brossar, L. Cornejo y T. Tapia.

El seleccionado juvenil acero ha demostrado en sus cuatro presentaciones que le han significado igual número de triunfos, que tiene fundadas pretensiones para disputar el título. En los encuentros jugados contra Universidad de Chile a quien venció 7 x 3; con Viña del Mar 7 x 3 y hasta ayer en la mañana a Universidad Técnica 21 x 0 exhibió un juego magno que ha tenido en Ricardo Vidal al goleador supremo, no sólo del equipo, sino del certamen con 19 tantos.

Santiago, a su vez, confirmó, la valla de su título con un rendimiento casi completo en que dejó sentado que su ofensiva es la más efectiva del torneo.

1 BICICLETA

GRAN LIQUIDACIÓN Triciclós de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero San Diego 1317, Fono 55117. Maticuna 26 D Importadora Cycles Victoria

BICICLETAS: Tipo mini familiar, adaptable para todo, a puccio de fábrica. Armadura Internacional. Exposición 348.

FABRICAMOS triciclós de repartos especiales con 225 ruedas altas 26 x 25 reforzadas. Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225 Bicycletas de reparto Armadura Internacional. Exposición 348.

6 JUDICIALES LEGALES

EN RUROA a 28 de Octubre de 1970 siendo las 18 horas en calle Las Dalas 2672 en presencia del Inspector del Trabajo Sr. Enzo Bissotto se efectuó la renovación de Directiva del Sindicato Profesional de Empleados Particulares y Obrero de Kores Chilena S.A.I. y C. para el periodo 1970-1971, quedando compuesta de la siguiente forma: Presidente, Luis Rubén Collao González; secretario, Manuel Jesús Ibacache Huerta; tesorera, Fiomena del Rosario Araya Díaz; 1er Director, Carlos Enrique Ibacache Huerta; 2do Director Efraín Segundo Rivera González, se hace la presente publicación conforme al artículo N° 378 del Código del Trabajo, El Secretario.

EXTRACTO SOLICITUD PARA FIJAR NUEVAS TARIFAS EN EL FC DE RECREACION TURISMO ORIENTE El señor Sergio Pinos Lavín, concesionario del Ferrocarril de Recreación TURISMO ORIENTE ha solicitado autorización para fijar nuevas tarifas en el mencionado ferrocarril de acuerdo con lo expresado en su solicitud que fue publicada íntegramente en el Diario Oficial N° 27.780 de 26 de Octubre de 1970. Se hace la presente publicación a fin de que los interesados puedan formular las observaciones u oposiciones que estimen procedentes ante el Departamento de Transporte Terrestre de la Subsecretaría de Transportes, calle Bombero Salas N° 1390, 6° piso, dentro del plazo de 30 días contados desde la fecha de publicación de la solicitud en el Diario Oficial N° 29.020 del 29 de Octubre de 1970. Jefe Subrogante del Depto. de Transporte Terrestre.

QUEDA sin valor Cheque C-21 N° 3150846 del Banco Edward por extraviado. A 2/6

CON FECHA 26 de Octubre 1970 en Santiago la Federación de Sindicatos de E.E. de Peluqueros y Salones de Belleza de Chile, eligió su directiva para el periodo 1970-1972, ante la presencia del inspector del trabajo señor Freddy Puch Presidente, Luis Fajardo Frias; secretario, Dalian Ramirez Cárdenas; tesorera, Magdalena Pino Zúgiga. Directores: Luzmnia López Calvo y Artemio Velásquez Uribe. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

HABIÉNDOSE extraviado cheque Banco Israelita N° 128216 Serie Z-1A oficina central. Queda nulo. A-1-6

POR HABERSE extraviado cheque N° 4.820.689 Cuenta 11.004 - O. Banco del Estado, Sucursal Vicuña Mackenna, por la suma de \$ 3.800. Queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A-2-6

HABIÉNDOSE extraviado el cheque N° 169563 Serie Z-1-A, Cuenta N° 407046 del Banco Israelita por \$ 9.70, a favor de la Empresa de Agua Potable, queda nulo, por haberse dado aviso correspondiente. A-2-6

POR HABERSE extraviado queda nulo Cheque Serie BZZ-1 N° 284400 por \$ 1.000 del Banco Nacional del Trabajo.

SE DIO la orden de no pago del Cheque N° 605257 a la orden de Miguel Méndez borrado al portador con fecha 2 de Noviembre de 1970 y por la suma de \$ 3.000,00 contra el Banco Sudamericano Franklin. A 2/6

Cooperativa de Transportes Hernán Mery Fuenzalida Limitada, constituida con fecha 23 de Octubre de 1970, según consta de la protocolización de fecha 29 de Octubre de 1970 ante el Notario de Santiago don Enrique Morgan Torres. Tiene 111 socios fundadores y su domicilio es Santiago Capital Inicial \$ 222.000,00 Capital pagado \$ 177.600, Duración indefinida. Objeto: a) Asegurar un normal abastecimiento de los repuestos, accesorios, combustible y lubricantes de los vehículos destinados al transporte de pasajeros; b) Instalar y mantener talleres de reparaciones, servicios y establecimientos de distribución comunes que presten servicios de mantenimiento, reparación, renovación y arreglo de vehículos con que ejerzan su profesión los socios con el fin de reducir los costos de sus operaciones; y además, la instalación de cualquier otro servicio que el Consejo acuerde; c) Importar y/o comprar para la cooperativa a sus socios, vehículos, chasis, repuestos y accesorios en las mejores condiciones económicas posibles; d) Asumir la representación, organización y dirección y control de los servicios de pasajeros atendidos por sus socios. Consejo de Administración: Titulares: Alfonso Quezada Silva, Juan Tapia Salazar, Emilio Bernard Calatayud, Jorge Rosales Navia y Pedro Vilches Marchant. Suplentes: Carlos Tobar Tabar, Joel de la Huerta Bejaras y Francisco Sepúlveda Barisch. Junta de Vigilancia: Mario Pacheco Fuentes, Héctor Méndez Medina y Rolando Mella Fisher. Suplentes: Juan Armo Peña, Sergio Lavín Torres y Luis Humberto Bea Díaz. A-31-1-6

Orden de pago por incumplimiento Cheque Serie A-083777 E-1000 Banco Crédito Irvis ones Sucursal Diez de Julio. A-1-6

CHEQUE EXTRAVIADO El cheque N° 700792 Cuenta Corriente N° 017.612 por \$ 180 Firts National City Bank girado por Angel Eduardo Anas, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. Z-1-6

CHEQUE Extraviado El cheque Serie CSA N° 50867 Cuenta Cte 2315616-4 por \$ 500 Banco Osornoy La Unión girado por Carlos Contreras Urzua para el 31 de Octubre 1970 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A 2 6

Libreta 79.780 Bco. Estado Bandera queda nula por haberse extraviado. A-1-6

HABIÉNDOSE extraviado cheque Banco Israelita N° 128216 Serie Z-1A. Oficina Central queda nulo. A 1-6

En Santiago, a 29 de Octubre de 1970 ante el Inspector Don Jorge Aguilera Quezada se efectuó la renovación de la Directiva del Sindicato Profesional "Café Santos Ltda" la cual quedó constituida por: presidente Jorge R. Correa Alvarado; Secretario Juan Toro González; Tesorero Enriquez Muñoz Díaz; Directores: Guillermo Quevalto Herrera y Miguel Jer Suárez. Se hace esta publicación en cumplimiento del artículo N° 378 del Código del Trabajo. A-3-6

Habiéndose extraviado Libreta 1350588 Banco del Estado perteneciente a Eduardo Navarro Ahumada, queda nula por aviso. A-3-6

Habiéndose extraviado cheque serie C-21 N° 3296838 Banco Edwards queda nulo por aviso. A-3-6

7 REMATES

REMATE El viernes 6 de noviembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 Remate por orden del Segundo Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio Hiter con Monsalvez Cecilia. Una estufa de parafina marca Catalor Nicanor Pereira Martillero Público. A-4-6

REMATE El viernes 6 de noviembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 Remate por orden del Sexto Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio Lavín Hermano con Guajardo Juan. Una radioelectrola de mueble Nicanor Marticorena Preira, Martillero Público. A-4-6

REMATE Veinte Noviembre próximo, diez horas saldrá a remate el Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, propiedad ubicada Pasaje "El Parque" N° 1290 Santiago, Comuna de Maipú, Provincia de Santiago, inscrita a fs. 12742 N° 13261 Registro de propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago 1968. Minimum \$ 1879, pagaderos contado. Garantía 10%. Bases, antecedentes Secretaría Tribunal, expediente N° 37.991. "Benítez Eugenio Garrido Anibal" Ejecutivo. Secretaria. A-1-6

REMATE Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Banderas 385, 2° piso, en ejecución de José Banús Adet, 25 Noviembre, 10 horas, se rematará propiedad de Pasaje Uno Norte N° 5228, Comuna de Barrancas, correspondiente sitio A-31 Manzana A del plano archivado 14.522-A e inscrita a fs. 21.940 N° 22.891 año 1966 Conservador Bienes Raíces Santiago. Minimum \$ 80.000. Precio pagarse con 20% contado, saldo en cuotas anuales reajustables. Para participar remate exigese garantías igual al 10% minimum en Boleta Bancaria. Más antecedentes autos 66-R "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Banús Adet, José" en secretaría Secretaría. A-1-6

EN EL REMATE que efectuaré el día Domingo 1 de Noviembre a las 10:12 A.M. En calle Carlos Antúnez 2425 Dep. 21 Rematarse especies consignadas de las siguientes personas. Luis Meléndez, Manuel Silva, Héctor Fco. Rivera, Enrique Feldman, Fideco, Edo. Barrón, Lillan Schumaker, Elena Aguirre, Sr. Caming, Mancilla Nicanor Marticorena Pereira Martillero Público. A-1-6

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia dieciocho noviembre de 1970, dieciséis horas, rematarse departamento 603 edificio Diagonal Rancagua 930, inscritos fojas 15462 número 18987. Conservador Santiago 1969. Minimum \$ 119.395 tasación fiscal. Pagarse con \$ 50.000 contado dentro diez días fecha subasta, saldo tres meses plazo desde fecha escritura adjudicación reajustado índice consumidor e interés del 8% anual y 12% caso mora. Boleta garantía 10% minimum. Antecedentes bases juicio "Sociedad Constructora Viviendas Económicas Barrio Alto Ltda. con Quiruga Mariana y otra. Secretaria. A-1-6

UNDECIMA Compagnia Di Pompieri de Santiago "Pompia Italia-Itálica Gens" D'Ordine del Signor Direttore, invita a la compaña ad una messa a verificarsi, el giorno 1° Novembre alle ore 11,00, nel mausoleo italiano del cimitero generale Tenuta di pala, luogo di riunione in caserma alle ore 10,00 A.M. Il segretario.

Cita a Elecciones. El Sindicato de Empleados y Obreros de la Edición Nacional, cita a todos sus socios a elección de Directiva a realizarse el viernes 6 de noviembre del presente mes, a las 18.30 horas, ante el señor Inspector del Trabajo don Mario Téllez, acto que se realizará en nuestro local social ubicado en Arturo Prat 1490. Se hace la presente comunicación de acuerdo con las disposiciones vigentes. Secretario. A-4-6

EN EL REMATE que efectuaré el día Domingo 1 de Noviembre a las 10:12 A.M. En calle Carlos Antúnez 2425 Dep. 21 Rematarse especies consignadas de las siguientes personas. Luis Meléndez, Manuel Silva, Héctor Fco. Rivera, Enrique Feldman, Fideco, Edo. Barrón, Lillan Schumaker, Elena Aguirre, Sr. Caming, Mancilla Nicanor Marticorena Pereira Martillero Público. A-1-6

Soc. Cooperativa de Huertos y Jardines "Vicente Pérez Rosales" Ltda. Por acuerdo del Consejo de Administración y conforme a lo establecido en los Estatutos, citase a Junta General Ordinaria de Socios para el Domingo 8 de Nov. de 1970 a las 15 y 15.30 horas en primera citación, y segunda citación, respectivamente Local Sede Social, San Pedro N° 110 Puente Alto. Tabla 1°. Memoria correspondiente primer semestre 1970; 2°. Proyecto Piscina 3°. Puntos Varios. A-2-6

Cooperativa de Viviendas y S. S. H. H. Personal de Famasol Ltda cita a todos sus asociados a una Junta General Extraordinaria para el Jueves 5 de noviembre de 1970, a las 18 hrs. en 1° citación y 18.30 hrs. en 2° citación. En el local de Carlos Valdivinos 162. Tabla 1°. Aprobación Proyecto de Anteloteo. 2°. Aprobación Préstamos del 5% de la Empresa. 3°. Expulsión Socio. 4°. Varios. El Consejo Administrativo. A-1-6

EN Santiago 29 de Octubre de 1970. En victoria 1212, el Sindicato Profesional de Obreros Muebleros y Actividades Conexas de la Provincia de Santiago, a las 19.30 hrs. ante el Inspector del Trabajo Don Sergio Parada, se llevó a efecto la elección complementaria de un dirigente. Siendo designado como Director el Sr. Manuel Pérez Silva. El Secretario. A-3-6

NOVIOS, compran sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sortin Nueva York 66.

LADRILLO murala, Fiscales, excelente calidad; entrega inmediata. General Freire 5315 Renca. Fono 732969. Z 2 10

SE TRASPASA casa población Santa Isabel de Enaco, a elección. Total de acciones canceladas. Tratar de Lunes a Viernes de 9 a 17 horas. Santa Rosa N° 6670. Z 30 10

REMATE El viernes 6 de noviembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 Remate por orden del Sexto Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio Lavín Hermano con Guajardo Juan. Una radioelectrola de mueble Nicanor Marticorena Preira, Martillero Público. A-4-6

MUEBLERIA SALVADOR
MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO **E\$100**

ENTREGAMOS: Muebles - Comedor, Dormitorio y Living. Gran surtido, muebles Bombé, estantecama y muebles sueltos

REFRIGERADORES. Cocinas a Gas Licuado. LAVADORAS FENSA

SALVADOR SANFUENTES N° 2879, A UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"
ARTES GRAFICAS MODERNAS

La mejor Organización Comercial en su ramo, al Servicio de Ud.

ESPECIALIDAD EN:

Formularios	Memorias
Hojas Cartas	Diarios-Folletos
Memorándums	Revistas
Facturas-Recibos	Propaganda
Guías de Entrega	Affiches

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA

AGUSTINAS 1269 - FONO 85572 - SANTIAGO

Guía Profesional

ABOGADOS

EDUARDO PARRAGUEZ
Herencias, Compraventas, Letras, Huérfanos 886-Oficina 502-Fono 392003

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD
Prótesis Dentales Soldaduras, Reparaciones inmediatas
Compañía N° 1048-3er piso Dpto. A Edificio Teatro Real

RESTAURADORES DE DIENTES

Placas, Puentes, Reparaciones, Clínica Dental Central
Compañía 1068 Of 1102 Fono 85702

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ
Avenida Bulnes 377 Departamento 605 Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños Rayos X
Consultas de 14 a 16 hrs
Mac-Iver 142 2° piso Oficina 204 Fono 393601
Pedir hora. Lunes, Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna
Corazón-Hígado-Riñón-Estomago, Obesidad
San Antonio 427 Of 715
Hora de atención de 5 a 7
Teléfono 35361

DR. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirujía General, Vías Biliares y Páncreas
Martes y Viernes 5 a 7 P. M.
Avda Bulnes 80 Dpto. 108 10° piso Fono 716973

OPTICAS

OPTICA SANTA LUCIA
San Antonio 194 Moneda 818
Despacho exacto de recetas. Bifocales Composturas
Atención rápida provincias

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.
Enfermedades de la vista
Ahumada 11 Depto 405 Fono 717445 Santiago
Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 hrs

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040-Oficina 1204 Teléfono 64837
Consultas 18 a 19.30 hrs
Sábado de 12 a 13 hrs

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf, Ahumada 131. Depto 916 Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vía urinarias curaciones. Inyecciones
Atención domiciliaria

PEDICUROS

AVILES
Podólogo y Practicante Huérfanos N° 886-Dep. 604-32655-87596 Diabéticos, Indoloro Domicilio.

No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.

Cuando maneje, hágalo sobrio y consciente de lo que está haciendo.

Cada año mueren 1.683 personas y otras 18.000 quedan gravemente lesionadas en accidentes del tránsito.

Recuerde... cualquier vida es tan preciosa como la suya.

ESTUDIE CON SOLO \$50 por mes

Remita su nombre y dirección y recibirá Gratis folletos con programas y amplia información sobre los 55 cursos que enseñamos.

Aprrovechando sus momentos libres, usted podrá estudiar cómodamente en su casa, hasta recibir SU DIPLOMA.

CURSOS QUE ENSEÑAMOS (POR CORREO)

Tenedor de Libros.	Mecánica de Autos.
Perito en Contabilidad.	Técnico Mecánico.
Secretaría Comercial.	Motores Diesel.
Empleado de Comercio.	Construcciones.
Dibujo Artístico.	Técnico Electricista.
Dibujo Arquitectónico.	Corte y Confección.
Caricaturas e Historietas.	Labores.
Dibujo Comercial.	Inglés.
Técnico en Radio.	Aritmética Comercial.
Técnico en Televisión.	Taquigrafía.
Radio a Transistores.	Periodismo.
Fotografía Artística.	Técnico en Petróleo.
	Y 30 cursos más.

REMITA EL CUPON HOY MISMO

ESCUELAS LATINOAMERICANAS

ESTADO 337 - 5.º piso - Of. 519
CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO

ENVIEME GRATIS EL FOLLETO

NOMBRE

DOMICILIO

CURSO QUE LE INTERESA

LN 1

Club Hípico

Domingo 1º de Noviembre

Presuntos Favoritos de la Prensa y Radio Club Hípico

Table with columns for race number, horse name, jockey, and owner. Includes 'PRIMERA CARRERA' and 'SEGUNDA CARRERA'.

Main table listing race results and favorites across various categories like 'LA NACION', 'LA TARDE', 'EL ENSAYO', etc.

Table for 'TERCERA CARRERA' and 'CUARTA CARRERA' with horse names and jockeys.

Table for 'QUINTA CARRERA' and 'SEXTA CARRERA'.

Table for 'SEPTIMA CARRERA' and 'OCTAVA CARRERA'.

Table for 'NOVENA CARRERA' and 'CORRALES'.

Table for 'PRIMERA CARRERA' and 'SEGUNDA CARRERA'.

Table for 'TERCERA CARRERA' and 'CUARTA CARRERA'.

Table for 'QUINTA CARRERA' and 'SEXTA CARRERA'.

Table for 'SEPTIMA CARRERA' and 'OCTAVA CARRERA'.

Table for 'DECIMA CARRERA' and 'UNDICESIMA CARRERA'.

Table for 'DUODECIMA CARRERA' and 'CORRALES'.

Table for 'PRIMERA CARRERA' and 'SEGUNDA CARRERA'.

Table for 'TERCERA CARRERA' and 'CUARTA CARRERA'.

Table for 'QUINTA CARRERA' and 'SEXTA CARRERA'.

Table for 'SEPTIMA CARRERA' and 'OCTAVA CARRERA'.



Fernando Toro correrá en Lima y luego en Chile

Text describing Fernando Toro's career and upcoming races in Lima and Chile.

Valparaíso Sporting Club

Text about the Valparaíso Sporting Club and its events.

Titular y sus kilos

Text discussing the weight of the champion horse and its performance.

Pista pesada

Text about the heavy track and the challenges it presents.

Table for '5ª CARRERA' and '6ª CARRERA'.

Table for '7ª CARRERA' and '8ª CARRERA'.

Table for '9ª CARRERA' and '10ª CARRERA'.

Table for '11ª CARRERA' and '12ª CARRERA'.

Table for '13ª CARRERA' and '14ª CARRERA'.

Table for '15ª CARRERA' and '16ª CARRERA'.

Table for '17ª CARRERA' and '18ª CARRERA'.

Table for '19ª CARRERA' and '20ª CARRERA'.



C. Pezoa

La mujer moderna y el deporte

El organismo femenino no resiste algunos deportes. Estudios realizados en Alemania. Los problemas de la influencia del ejercicio físico y del deporte en la mujer. Un hecho concreto; los puestos logrados por la mujer, en todos los deportes en que fue admitida, siempre son inferiores a los masculinos.

ROMA (ANSA). Especial de Elena Businco. "La actividad femenina logró un notable incremento hacia 1890 con la introducción de la bicicleta, un medio de transporte muy útil y al mismo tiempo ideal para practicar ejercicios físicos. Aunque Giosué Carducci definiera sin prejuicios a los ciclistas como "afiladores enloquecidos", el ciclismo tomó bien pronto el lugar de la equitación, en la evolución de los medios de transporte dando origen a una rama deportiva de amplia y bien conocida evolución, que excluye sin embargo el elemento femenino, no adaptado constitucionalmente a tal forma de competencia. La mujer entró en el deporte hace pocos decenios 1908-1910, a partir de entonces para el sexo femenino comenzó una nueva

etapa social, caracterizada por la progresiva masculinización de las ocupaciones femeninas en relación al progreso técnico, con el incremento de la máquina que no requiere esfuerzos musculares de consideración y sin olvidar la autonomía de la personalidad de la mujer en la vida social, reconocida con el derecho al voto político". Esta panorámica fue trazada recientemente en una monografía publicada en Italia por Di Maccio, dedicada al tema de la mujer en el mundo del deporte.

La actividad física en la cual el organismo femenino —entre los diversos tipos de deportes— puede afirmarse con éxito en las competencias internacionales consiste en el atletismo la natación, los juegos, el esquí, el patinaje, el alpinismo, el tenis. Se discute aún con respecto al remo y a la equitación. Algunos de estos dos últimos deportes podrían determinar problemas de orden físico en el organismo femenino, y por lo tanto, no son totalmente aconsejables. Los puestos conquistados por la mujer, en todos los deportes en los que fue admitida, siempre son

inferiores a los masculinos y esto depende esencialmente del hecho de que las funciones orgánicas fundamentales, es decir la circulación de la respiración no logran la extensión de la masculina. Por lo tanto, tratándose de fenómeno estadísticos bajo este aspecto no podría alcanzarse nunca la paridad.

El contenido de glóbulos rojos, por ejemplo, es distinto en ambos sexos; los porcentajes precisan una diferencia de medio millón por milímetro cúbico, lo que significa que por cada litro de sangre femenino se registran, en relación a la masculina 500 billones menos de glóbulos rojos.

En Alemania, las investigaciones realizadas en este campo —acerca de la cantidad de hemoglobina en jóvenes de ambos sexos no deportistas y en unas cuarenta mujeres deportistas adiestradas y probadas en competencias internacionales, resultó (en gramos de hemoglobina por 100 centímetros cúbicos de sangre) 16 en los hombres, 13,7 en las mujeres deportistas 13,66 en las mujeres que no practicaban deportes.

En sus capacidades de ejercicio, el aparato respiratorio, que provee de

oxígeno a los músculos presenta diferencias entre los dos sexos. La capacidad vital es de 5 litros en el hombre y 4 en la mujer, las pruebas realizadas con mujeres deportistas demostraron que ni siquiera con el ejercicio la respiración pulmonar femenina a semejanza de peso y masa corpórea, alcanza a la masculina.

Los problemas de la influencia del ejercicio físico y del deporte en el organismo femenino, particularmente con respecto a la edad y a la esfera de la reproducción, siempre son actuales. Las observaciones realizadas en los últimos años demuestran que las formas violentas de actividad deportiva como la lucha el boxeo, las carreras, etc. no son indicadas para el organismo femenino. Para los demás deportes se consideran varios aspectos, entre ellos la edad. En Italia se señalan limitaciones al ejercicio físico en el período comprendido entre la edad púber y los 35 años, mientras en otros países nórdicos, no es extraño que las mujeres de 40-50 años practiquen con éxito algunas actividades deportivas, regulando el entrenamiento y la dieta.



NUEVA YORK. En medio de una restauración de la moda femenina, el diseñador de alta costura GEOFRES SIENE parece haber tomado un poco de las mujeres liberacionistas. Un tema penetrante en esta reciente



primavera 1971 muestra aquí lo que fue "Aspecto de niño" colegial, cowboy y chofer. El hizo, sin embargo, incluir varias prendas de la moda (aspectos de damas) en la colección.



SUPONEMOS que no la habrán olvidado, que reconocerán que ya habrán reconocido la figura inconfundible de HEIDE ROSENDAHL.



Hace apenas unos días la tuvimos en nuestro Estadio Nacional, como principal figura de la embajada atlética que nos mandó Alemania, para un intercambio con nuestros exponentes del deporte Clásico. HEIDE podría ser la exponente tipo del aporte de la mujer al deporte.

Mujer y hogar

NIUEVOS ZAPATOS DE NATALE FERRARIO

MILAN (ANSA). Natale Ferrario, conocido fabricante de calzado, que realiza entre otros los zapatos de Pierre Cardin en Italia, lanzó para el próximo invierno una serie de mocasines de línea tradicional y muchas botas. Entre los colores se destacan las tonalidades londinenses (estilo Regency), el marrón humo (marrón mezclado con gris), el rojo y toda la serie del beige.

PANTALONES EN UNA COLECCION INGLESA

LONDRES (ANSA). Pantalones para todas las ocasiones. Se trata de una orden categórica de Clive, modista inglés, que recientemente presentó en Londres su colección para la primavera y el verano 1970. Los pantalones completaban los vestidos, los abrigos, los sacones, los pulóveres. Entre sus modelos más aplaudidos se destacó un abrigo color rosa pálido, con plumas de avestruz.

MODA ITALIANA EN VARSOVIA

VARSOVIA (ANSA). Milán y Varsovia presentaron sus más recientes creaciones de la moda masculina en el curso de un desfile que tuvo lugar a fines del mes pasado, en la sede de la Asociación de los Artesanos Polacos.

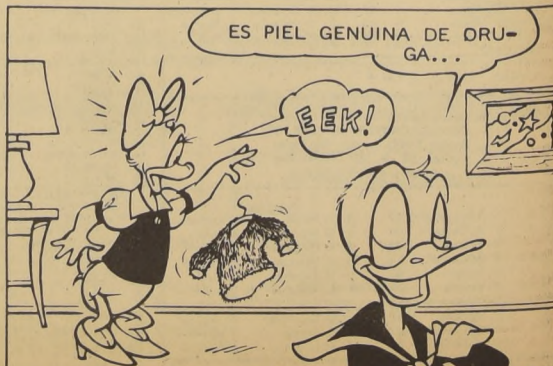
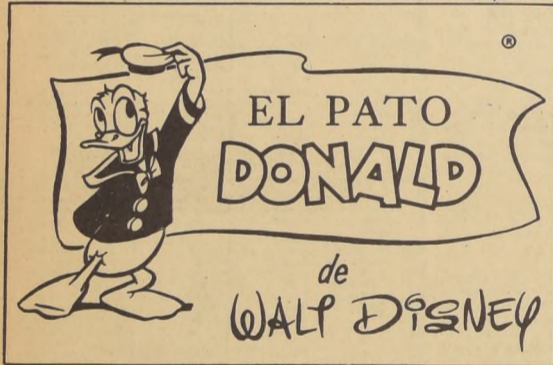
Participaron modistas y periodistas, italianos especializados. La manifestación fue organizada por "Scotland House", una casa de Milán creadora de telas para el hombre, y la "Izba Rzemieslnicza", Cámara de los artesanos polacos.

LAS MUJERES CARECEN DE DISCIPLINA PARA ADELGAZAR

LONDRES (ANSA). Cuando un hombre decide adelgazar, logra llevar adelante su decisión con mayor constancia que una mujer: así lo hace saber una encuesta realizada con la colaboración de 1.562 médicos ingleses. Las mujeres que se dirigen al médico para una cura adelgazante son mucho más numerosas que los hombres, pero se cansan antes y a menudo renuncian a la dura disciplina que implica un regimen. No ocurre lo mismo con los hombres, acaso porque están más motivados que las mujeres. Mientras estas últimas quieren adelgazar por razones estéticas, los hombres quieren perder peso por razones "médicas": ataque cardíaco y otros importantes problemas de salud.

IDEALES LAS PIELS DE CABRA

BRUSELAS (ANSA). Una gran empresa belga, que produce pieles de cabra, está decidida a invadir Europa con el slogan "para sanos y enfermos, una piel en cada lecho". Algunas particulares características de la piel de cabra como la elasticidad del pelo y la circulación del aire entre las fibras, además de ofrecer excepcionales ventajas de "confort", resultan eficaces en relación a los enfermos que deben permanecer largo periodos en el lecho.



SECTOR PLAZA ITALIA - V. MACKENNA
NOAMANDIE Alameda 139 (392745) Desde las 14 horas. Barcos satánicos. (Acción may. de 14).

SECTOR PUNTA-PROVIDENCIA VITACURA
ANDES Avda Irarrázaval 1435 (43811). Desde las 14 horas. Dos almas en pugna. El camino de la verdad. Cosa nostra enemigo del FBI.

CALIFORNIA Irarrázaval 1564 (498061). 19.15 y 22.15 horas. El pasajero de la lluvia. (Drama may. de 18).

DANTE J. Washington 26 (494359) 16, 19, y 22 hrs. Hermanos de sangre. (Drama may. de 12).

EGARA Plaza Egaña (271026) Desde las 15 hrs. Al Servicio Secreto de su Majestad. Puerto de la Muerte.

HOLLYWOOD Irarrázaval 2900 (42389). Desde las 13 horas. Super amante. Los hijos de Katie Elder. Operación San Pedro.

LAS CONDES Apoquindo y Noruega (48467) 19.15 y 22.15 horas. Los sanguinarios. (Acción may. de 18).

EL GOLF Apoquindo 3366 (480046) 16.15 y 19 y 22 hrs. Los años verdes. (Drama may. de 18).

LAS LILAS E. Yáñez y J. de Dios Vial (43116) 19 y 21.30 horas. Crescendo. (Suspensión may. de 21).

MACUL J.P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 14 hrs. El padecido Amor ayúdame.

MARCONI Manuel Montt 032 (43867) 16 y 20.30 hrs. Lo que el viento se llevó. (Para todo espectador).

LO CASTILLO (481981) 15, 18.15 y 21.30 hrs. El gran escape. (Acción men.).

ORIENTE P. de Valdivia 099 (41345) 16.30 y 19 y 22 hrs. Perspectivas. (Drama may. de 18).

PEDRO DE VALDIVIA (43948) P. de Valdivia y Bilbao 16, 19 y 22 hrs. El secreto de Santa Victoria. (Acción may. de 14).

LAS LILAS E. Yáñez y J. de Dios Vial (43116) 16, 19 y 21.30 hrs. Crescendo. (Suspensión may. de 21).

SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA MATTA
ALHUE Pob. Dávila (581427). Desde las 14 horas. Rocco y sus hermanos. El castillo de Fu Man Chü. Ejército de cinco.

VERDI P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 horas. El clan siciliano. Los juegos. Esta calle es nuestra.

AMERICA Nuble 390 (52443). Desde las 14 hrs. Días de violencia. Callar por vivir. Pintor Gentleman Joe Mata.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 horas. Los sanguinarios. (Acción may. de 18).

ESMERALDA San Diego 1035 (64303). Desde las 13 horas. Super amante a veces. Los hijos de Katie Elder. Operación San Pedro.

LIRA Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 horas. La dama del cemento. El gran silencio. Fiebre de oro negro.

IMPERIAL San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. Duelo en el Dorado. El hombre de negro. Cuatro hombres marcados.

MISTRAL San Diego 279 (63994). Desde las 13 horas. Canta mi corazón. Una chica para dos. La cigarra está que arde.

MODERNO Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. El libro de piedra. Al infierno gringo. Ver dupo implacable.

MONACO 10 de Julio - A. Prat (382845). Desde las 13 hrs. Una cuerda y un colt. 4, 3, 2, 1, muerte. Dios no paga los sábados.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 (51262) Desde las 14 hrs. Regreso al silencio. La batalla del Alemein. Fuga del infierno.

SECTOR QUINTA NORMAL
IDEAL CINEMA - Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Ebrath. Campo de concentración. La guerra de los monstruos.

SECTOR VIVACETA - INDEPENDENCIA - EL SALTO - RECOLETA
LO FRANCO Carrascal 4526 (desde las 13 hrs.) Acompañame, Josecito se enamora. Quiero llenarme de ti.

MAIPO - San Pablo 4251 (731982) desde las 14 hrs. El macho. El robo más grande del Oeste. Tres miradas a la calle.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA BRASIL ESTACION
ALAMEDA - Alameda 2987 (91254) Desde las 13.30 hrs. El ángel. Se busca vivo o muerto. Busco mi destino.

ALCAZAR Avda. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. La mansión de Drácula. Entre dos pasiones. Charada.

A. ALESSANDRI Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. Los insaciables. (Drama may. de 21).

BLANCO ENCALADA Avda B Encalada 2820 (91787). Desde las 14 hrs. Duelo en el Dorado. El hombre de negro. Cuatro hombres marcados.

CARRERA Alameda 2151 (86685). Desde las 13 hrs. Super amante. Los hijos de Katie Elder. Operación San Pedro.

COLON San Pablo Maipú (733146) Desde las 13 hrs. Días de violencia. Gentleman Joe mata. Callar por vivir.

MINERVA - San Pablo 3230 Desde las 13 hrs. El ángel. Busco mi destino. Se busca vivo o muerto.

MONUMENTAL Alameda 3943 (91555) Desde las 14 horas. La guerra de los monstruos. Campo de concentración. Ebrath terror del mar.

NACIONAL Independencia 801. (370594) Rot. desde las 13 hrs. Ebrath. La guerra de los monstruos. Campo de concentración.

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288). Rot. desde las 14 hrs. El macho. El robo más grande del Oeste. Tres miradas a la calle.

COMUNALES
NACIONAL (Puente Alto). Desde las 14 hrs. Super amante. Johnny el bastardo.

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021. Rotativo desde las 14 hrs. Fantasmas al estilo italiano. Bambi, Ben Hur.

SANTIAGO (San Bernardo) Desde las 14 hrs. Los años verdes. El asesino de Drácula.

O'HIGGINS San Pablo 2281 (86929) Desde las 13 hrs. Sociedad para el crimen. Como casi se perdió el Oeste. El mundo a sus pies.

TEATROS

ANTONIO VARAS - Morandé 25 (61200) - Departamento del teatro de la U. de Chile. 19 horas. "La Remolienda" de Alejandro Sieveking.

CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31. (88959) Taller de Experimentación teatral de la U. C. 19 horas. "Todas las colonias tienen pecas" de Nicanor Parra.

COUSINO San Ignacio 1249 (50657) - Cla. de revistas Nuevo Humoresque. 19.30 y 22 horas. Ahora agarramos vuelo.

CARLOS CARIOLA San Diego 246 (89350) Cla. Española de Zarzuela y Ópera. Faustino García. 15.30 horas. "La Verbena de la paloma" y "La revoltosa". 19 horas. "La leyenda del beso". 22.15 horas. "Las corsarias" y "La corte del Faraón".

LA COMEDIA Merced 349 (391523) ICTUS. 19 horas. "Todo en el jardín" de Edward Albee.

MARU Huérfanos 786 (397906) Cla. de Lucho Córdova y Olvido Leguía. 19.15 horas. "Extranjera por viaje vende" de Córdova y Garrido.

CAUPOLICAN San Diego 840 (82437). 18.40 y 21.40 horas. Nuevo Festival de Luis Dimas.

OPERA Huérfanos 837 (30176) Cla. de revistas Bim Bam Bum. 19. 21.40 y 23.15 horas. "4 asaltantes rascas".

PICARESQUE Avda. Recoleta 343 (776883). Clas. de revistas Strip Tease. 20 y 23 horas.

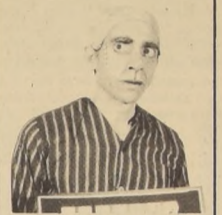
SAN ANTONIO San Antonio 255 (33605). Cla. de Tennyson Ferrada y Marcelo Romo. 19 horas. "La escalera" de Charles Dyer.

SALA PARROQUIAL SAN JOAQUIN Panamericana Norte y Domingo Santa María Teatro Popular de Chile. 19 horas. "El nudo" de Emilio Quiroz.

CARPA LUIS A. HEIREMANS Alameda 340 (Patio central de la U. C.) 2º Festival de teatro de trabajadores y estudiantes. 16 horas. Grupo seleccionado en el 1º festival de teatro de trabajadores y estudiantes de La Sjerena y Coquimbo. Teatro de los Liceos Unidos. 17.10 horas. "En esta ciudad no sobra ningún niño" de Osvaldo Murray. Teatro independiente de Talca. 19 horas. "Terror y miserias del tercer Reich" de Bertolt Brecht.



JULIAN GARCIA. Tenor de la Cla de Zarzuela y Opera que se presenta en el Cariola.



Una celebrada caracterización de SERGIO FEITO en la nueva revista del Bim Bam Bum "4 asaltantes rascas".



"La Remolienda" en el Antonio Varas. Sólo por algunos días.

CINES DE CENTRO

ASTOR Estado 237 (392100) Desde las 10 horas. Los sanguinarios. (Acción mayores de 18).

AUDITORIUM Bandera 236 (84688). Desde las 10.30 horas. Festival de los reyes de la risa.

BANDERA Bandera 76 (714403). Desde las 13 horas. El gran escape. (Acción menores).

CAPRI Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Una cuerda, un colt. (Acción may. de 21).

CENTRAL Huérfanos 930 (33555) Desde las 13 horas. El pasajero de la lluvia. (Drama. may. de 18 años).

CERVANTES Matías Cousiño 134 (381894) Desde las 13 horas. La mujer infiel. (Drama mayores de 21).

CINELANDIA Puente 540 (65732) Desde las 13 hrs. Cadenas del mal. El extra.

CITY Agustinas 1022 (66687) Desde las 10.15 horas. Cómo, cuándo y con quién. (Drama mayores de 21).

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 hrs. Hércules contra los hijos del sol. (Aventuras, menores).

DUCAL Agustinas 777 (35376). 14.30, 16.30, 19 y 21.45 horas. Se alquila una modelo. (Drama mayores de 18).

ESPAÑA Estado - Huérfanos (398488) 14, 16.30, 19 y 21.30 hrs. Rosas blancas para mi hermana negra. (Drama may. de 14).

FLORIDA Estado 226 (34289) Desde las 11 hrs. La gaita. (Cómica, menores).

GRAN PALACE Huérfanos 1176 (60082). 15, 18.45 y 22 horas. Aeropuerto. (Drama mayores de 14).

HUELEN Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. Reino Salvaje. (Documental menores).

HUERFANOS 9 Huérfanos 930 (33555). Desde las 13 horas. Ana de los mil días. (Drama may. de 14).

IMPERIO Estado 235 (397960) Desde las 14 horas. El secreto de Santa Vittoria. (Acción may. de 14).

KING Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. La carta del Kremlin. (Espionaje may. de 21).

LIDO Huérfanos 680 (34366) Desde las 14 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton. (Drama may. de 21).

MAYO Monjitas 873 (391201). Desde las 10 hrs. Los insaciables. (Drama may. de 21).

METRO Bandera 141 (61570) Desde las 15.30 horas. El botón de los valientes. (Acción mayores de 18).

NILO Monjitas 873 (302078) Desde las 10 hrs. L'Amour. (Drama may. de 21).

PACIFICO Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10.30 hrs. Bañe. (Drama may. de 18).

PLAZA Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. Hércules contra los hijos del sol. (Aventuras, menores).

REAL Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. La religiosa. (Drama may. de 21).

REX Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. Félina. Satiricón. (Drama may. de 21).

RIO Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. Melodía inmortal. Flor de Cactus.

RITZ San Antonio 50 (380613). Desde las 13 horas. Gracias, tía. (Drama may. de 21).

RIVIERA San Antonio I. Valdés V. (36093) Desde las 13 hrs. MASH. Hola, Adós.

ROXY Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. Perseguido a muerte. El cara de ángel.

SAN MARTIN Alameda - San Francisco (35357). Desde las 11 hrs. Kitch. (Acción may. de 14).

SANTA LUCIA Alameda y San Isidro (35718). 11, 15, 18.30 y 22 horas. Krakatoa - Este de Java. (Acción mayores de 14).

SANTIAGO Merced 829 (32888) Desde las 11 hrs. Barcos satánicos. (Acción may. de 14).

SÃO PAULO Merced 772 (397946) Desde las 13 hrs. Shalako. Zeta.

TIVOLI Huérfanos 757 (30611). Desde las 11 hrs. En mi casa mando yo. (Cómica menores).

TÓESCA Huérfanos 1313 (711562) Desde las 13 hrs. Los principiantes. Erase una vez en el Oeste.

VICTORIA Huérfanos 827 (30021) Desde las 13 horas. Perspectivas. (Suspensión mayores de 18).

WINDSOR Ahumada y Moneda (89761) Desde las 10 horas. Crescendo. (Drama mayores de 21).

YORK Ahumada 166 (66687) Desde las 10 hrs. Woodstock. (Musical, mayores de 14).

ASOCIACION DE EDUCACION MUSICAL DE CHILE

Organismo adscrito a la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas de la Universidad de Chile, al servicio de la enseñanza nacional, presenta su

XXIV FESTIVAL CORAL

en homenaje a su

XXV ANIVERSARIO

INSCRIPCIONES: Secretaría Facultad desde 2 al 7 de Noviembre, 10 a 17 horas.

REALIZACION FESTIVALES: 9 al 15 Noviembre.

PARTICIPAN: Grupos corales, instrumentales y folklóricos de Santiago y provincias.

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

ARTES GRAFICAS MODERNAS

LA MEJOR ORGANIZACION TIPOGRAFICA AL SERVICIO DE UD.

ESPECIALIZADOS EN:

Capas de Entrega	Recibos	Memorias	Revistas
Memo-jerónimos	Facturas	Attiocas	Propaganda
Hojas Calles	Formularios	Diarios	Folleto

TODA CLASE DE TRÁFEGOS DE IMPRENTA

ÁGUSTINAS 1269 - FONO 85572 - SANTIAGO

HOY EL MEJOR ESPECTACULO DOMINICAL PARA UD. Y SUS FAMILIARES

HOY en vermuth 6.40 tarde y 9.40 noche, horarios acostumbrados de comienzo y término de los espectáculos en el TEATRO CAUPOLICAN. ¡Sin ningún toque de queda!

HOY EL NUEVO SHOW DE LUIS DIMAS

Con la extraordinaria participación de LUCHO COGAN y su famosa

ORQUESTA HUAMBALY

La orquesta N° 1 de Chile.

Hoy otro suceso: ALBERTO PODESTA, EL GORDO DEL TANGO.



LUIS DIMAS

CANTA... BAILA... HACE PARODIAS COMICAS... HOY 6.40 tarde y 9.40 en el "CAUPOLICAN" con sus nuevos éxitos ZAPATOS ROTOS, RITA SE VA, FACUNDO y sus mejores canciones de AYER y de HOY para el MUNDO JUVENIL...

HOY en el "CAUPOLICAN" además actúan ORQUESTA HUAMBALY, gran cantor tropical venezolano CUMBIAS, RAMON MARQUEZ VILLA, el duo juvenil cólico, LAS BELINDAS, aplaudida PAOLA SOLA, estrella Nuevo Ritmo, EL GORDO DEL TANGO, ALBERTO PODESTA y SU TIPICA, graciosos cómicos CHITO MORALES-DON FLORIDOR y HENRY WILLIAMS.

HOY compre anticipado su platea baja numerada. Todas localidades altas 2º y 3º Pisos a E° 10 DIEZ escudos.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

METRO Mat. 11 hrs. "El capitán Nemo y la ciudad sumergida"

CALIFORNIA 14 y 16.15 hrs. "Cupido motorizado"

DANTE Mat. 14.30 hrs. "El extra"

EL GOLF Mat. 14 hrs. "Senda de la traición"

LAS CONDES Mat. 15.30 hrs. "Con los pelos de punta"

LAS LILAS Mat. 15 hrs. "Con los pelos de punta"

MACUL Mat. 11 hrs. "Dibujos animados"

ORIENTE Mat. 14.30 hrs. El Angel

PEDRO DE VALDIVIA Mat. 14.30 hrs. "El submarino X-1"

sus programas mas nitidos en un **GELOSO**

TELEMUNDO

CANAL 7

14.30 Dos Tontos en Apuros
 15.00 Vieja Matinée
 Capitán Meteoro, Don Gato
 Noticiero Del Ayer
 Autos Locos, Flash Gordon, Cheyenne

18.00 Puerta Tasticafan
 18.30 La Hija del Gobernador
 19.00 Archie y Sabrina

19.30 Jerry Lewis
 20.30 Area 12
 21.00 Tambien Sucede
 21.05 Este Domingo
 con Marcelo y Verónica Hurtado
 22.00 Martini al Instante
 22.30 A Tres Bandas
 con Fernando Rivas, Rafael Moreno y Sergio Diez
 24.00 Cierre

CANAL 9

14.26 Noticiero Prolene
 14.30 La Desideria In
 15.00 Telealbum de los domingos
 Con la animación de John Smith
 La actuación de Armando Navarrete, Ana Reeves y Teresia Reyes
 Sketch
 Concursos
 Cachenchu
 Los Estudiantes cantan

18.30 Noticiero Prolene
 18.35 Daniel Boone
 19.30 Folklore
 20.00 Noticiero Prolene
 20.04 Gales y Marcas. Con Sergio Brofheid
 20.30 Jim West
 21.30 Nueve Diario
 22.00 Al Ritmo Del Béisquetbol
 23.30 Noticiero Prolene
 23.35 Cierre

CANAL 13

13.00 Tierra de Gigantes
 14.00 Los Banana Split

15.00 Domingos del Club Disneylandia
 Anima Jorge Guerra
 Nuevos Capítulos de Disneylandia y el Zorro
 17.35 El Super Asente 86
 18.05 Los Hermanos Bolt
 19.25 Segunda Parte. Festival de San Remo
 20.30 El Sapo y la Culebra
 20.25 Chilectétera
 21.00 Los Atrevidos
 22.00 Telefece con Pepe Abad
 22.30 A Esta Hora se Improvisa

LOS DEPORTISTAS SABEN APRECIAR LAS CUALIDADES DE

teefix.

ETIQUETA AZUL CEYLAN

PIDALO EN TODAS PARTES

DA LA VUELTA AL MUNDO

APETECIDO POR SU FRAGANCIA Y SAQR - APRECIADO POR SU RENDIMIENTO MAYOR

SUPERMERCADOS
 AUTOSERVICIOS
 ALMACENES
 ROTISERIAS
 FUENTES DE SOC

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual \$ 398.00
 Semestral \$ 213.00
 Trimestral \$ 112.00

LA NACION

SANTIAGO, DOMINGO 1 DE NOVIEMBRE DE 1970.

Presidente del Consejo: Jorge Cash Molina
 Director: Leonardo Espinoza Riveros
 Representante Legal: Mario Pañafiel Veras
 Proprietario Empresa: "La Nación" S.A.
 Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.



Faenamiento de pollos broilers, cuyo rendimiento comercial está en relación directa con el estado sanitario de estas aves

Ciclo de Sanidad avícola y prevención de enfermedades

Es una enfermedad producida por un virus que ataca a la mayoría de las especies de aves entre las que podemos mencionar las gallinas, las palomas, los patos, los faisanes, aves silvestres y pájaros en general.

La enfermedad se transmite por contacto directo con las aves infestadas por medio de ratones, moscas y pájaros que son en realidad, verdaderos diseminadores de la enfermedad.

Entre los síntomas más característicos se pueden citar la aparición de granos y vesículas y pústulas de distinto tamaño con formación de costras de color oscuro grisáceo en las partes del cuerpo no emplumadas, es decir en la cresta, las barbillas, las patas y cara (en los pollos criados en batería, también en la parte de la espalda por efecto de los rasguños ocasionados entre ellos al amontonarse, inoculándose el virus con las uñas). También se puede observar la formación de membranas diftericas de color blanquesino en la lengua y boca en general, en el pico, la laringe e incluso en la conjuntiva de los ojos. La mortalidad puede llegar a un 50% sobre todo si la enfermedad se presenta con la formación de estas membranas en la boca que pueden provocar la asfixia si no son retiradas a tiempo. Una característica atecómica es la sensible disminución de la postura.

TRATAMIENTO Y PREVENCIÓN

No existe ningún tratamiento específico para combatir esta enfermedad. Sin embargo pueden efectuarse algunas curaciones en las lesiones locales; pero en todo caso son de difícil aplicación. La aplicación más útil es aquella a base de pincelaciones con una solución en partes iguales de tintura de yodo y glicerina. Las pincelaciones deben ser aplicadas en las lesiones de viruela desprendiendo previamente las costras, las que deben ser cuidadosamente eliminadas y quemadas para evitar diseminar la enfermedad ya que estas costras contienen grandes cantidades de virus y son altamente infecciosas e infectantes. En lo posible, es conveniente separar las aves que serán sometidas a tratamiento.

La prevención segura de esta enfermedad se hace de vacunación.

Existen dos tipos de vacunas: Una que se aplica por escarificación sobre la piel de la pierna, que corresponde a una vacuna producida por el virus de la diftero-viruela que ataca a las palomas. El otro tipo de vacuna corresponde a virus de la diftero-viruela de las gallinas y se aplica por punturas en las alas. Tanto una como la otra contienen virus vivos, por lo que no debe ser usadas en aves que muestren síntomas de enfermedad. Por lo general la vacunación se aplica un mes antes de iniciarse la postura. En caso de que sea necesario anticipar la vacunación, sobre todo en pollos en batería, se hará a la edad de tres a cuatro semanas empleando vacuna de virus paloma, es decir, aplicándola por escarificación sobre el muslo.

Después de ocho días de vacunadas las aves, se verá si la vacuna ha prendido, es decir, reaccionado positivamente. En este caso, el punto donde se aplicó la vacuna, deberá presentar un acentuado engrosamiento.

Para cualquier consulta visite las oficinas del Servicio Agrícola y Ganadero distribuidas en todo el país.

ARMANDO CLUNES LEON,
 MED. VET.
 COMUNICACIONES IV ZONA S. A. G.

PRECIOS EN LOS MERCADOS MAJORISTAS DE SANTIAGO

VIERNES, 30 de Octubre de 1970
 Toda la información corresponde a calidad y condición buena en general la clase, a menos que se especifique de otra manera. Los precios entre paréntesis corresponden a precio común.

FRUTAS

CHIRIHOYAS: \$/kilo.
 FERIA MUNICIPAL: Quillota 10,00; Serena 12-13,00.

DAMASCOS: \$/caja 8 kilos.
 FERIA MUNICIPAL: Albaricoque 60.

FRAMBUESA: \$/kilo.
 FERIA MUNICIPAL: 7,00-8,00.
 Otros Mercados: 2a, 4,00.

LINONES: \$/kilo.
 FERIA MUNICIPAL: Amarillo 3,00; Plateado 2,80.
 Otros Mercados: Amarillo 3,00.

MANGAHUES: \$/caja 20 kilos.
 FERIA MUNICIPAL: Smith Calibre 100 al 150; Fcy 70; Richard Calibre 150 al 180 Fcy 65; Winter Calibre 138 al 198 Fcy 44-48; Yellow Calibre 198 al 216 Fcy 35.

MARAJAS: \$/kilo.
 FERIA MUNICIPAL: Chilena 1,00; Thompson 2,80-2,90; Valencia 1,20; Washington 1,20-1,30.

NISPEROS: \$/caja 18 kilos.
 FERIA MUNICIPAL: Chileno 50; Francés 80.

PALMAS: \$/kilo.
 FERIA MUNICIPAL: Puente 10,00; fuerte pintona 10,50; Karslabad 8,00-8,50.

PERAS: \$/caja 20 kilos.
 FERIA MUNICIPAL: D'Hiver Cal. 70 al 80; Comercial 48; Parenberg Cal. 80 al 100 Chile 1-50; W. Helia Cal. 135-150; Chile 1-60; W. Helia Cal. 150-165 Chile 1-55; S. Izquierdo Cal. 120-150 Chile 1-75.

PLATANOS: \$/caja 20 kilos.
 FERIA MUNICIPAL: Haduro 60; Pintón 55; Verde 40.

HORTALIZAS

Otros Mercados: Conconina 50; Escarola 50; Francesa 2a, 12-13; Milanese 18-22.

PAPA BLANCA NUEVA: \$/saco 80 kilos.
 FERIA MUNICIPAL: C.U. 71-96; (90).
 Otros Mercados: C.U. 90.

PAPA COLOR: \$/saco 50 kilos.
 FERIA MUNICIPAL: C.U. 32,00.

PAPA COLOR NUEVA: \$/saco 80 kilos.
 FERIA MUNICIPAL: C.U. 100-121; (110).

REFOLLOS: \$/cien.
 FERIA MUNICIPAL: Copenhague 120-140; Serenense 115-150; (120).
 Otros Mercados: Copenhague 150-170; Corazón 130-140; Serenense 100.

TOMATES: \$/bandeja 10 kilos.
 Otros Mercados: 80.

ZANAHORIAS: \$/mil.
 FERIA MUNICIPAL: 70-115; (110).
 Otros Mercados: 70-120.

ZAPALLO AJO: \$/cien.
 FERIA MUNICIPAL: 13,100-4,500; (3,500).
 Otros Mercados: 4,800-5,500.

ZAPALLO HOYO: \$/cien.
 FERIA MUNICIPAL: 11,100.

HUEVOS (Precio de Distribuidor \$/unidad)

	Extra	1a.	2a.	3a.
Blanco	0,50-0,52	0,45-0,46	0,34-0,35	0,25-0,30
Color	0,50-0,54	0,46-0,48	0,34-0,35	0,25-0,30

AVES (\$/kilo por mayor)

VIVA: P. Broiler 8-8,20; G. Color 5-5,20; G. Blanca 4-4,20; G. Broiler 6,50-6,70.
 PAVADAS: P. Broiler 12,40-12,80; G. Color 9,80-10,20; G. Blanca 9-9,20; G. Broiler 10,50-11,00.

Boletín editado por el Servicio de Noticias de Mercado de la Empresa de Comercio Agrícola

Novedades agropecuarias:

AYUDA AL DESARROLLO RURAL

LONDRES. (BIS). La introducción de técnicas de trabajo intensivo a bajo costo como un paso hacia el desarrollo rural es el fundamento de la filosofía del Grupo de Desarrollo Tecnológico Intermedio (ITDG), domiciliado en 9 King Street, Londres WC2. El ITDG es un grupo filantrópico que recurre a las experiencias en cualquier actividad de los hombres que desean promover el progreso en los países en desarrollo.

Ahora han dado un paso más y han hecho una campaña para ofrecer sus servicios de asesoramiento en la organización y estructuración del desarrollo rural, elección de equipos, capacitación, cooperativas, sanidad, preparación de alimentos y para guiar la investigación. El asesoramiento es prestado por Inter-Technology Services, se ofrece a todo el que los necesite en técnicas de trabajo intensivo a bajo costo.

Inter-Technology Services ha llevado a cabo ya misiones por cuenta de la Organización Internacional del Trabajo en Tanzania, Zambia, Trinidad y Tobago, y se espera que este año se encargue de un cierto número de tareas para varias organizaciones de África y de otros países que lo soliciten.

REPRODUCCIÓN DE 2.000 TERRENOS

LONDRES. (BIS). La mayor consignación individual de simiente animal jamás exportada del Reino Unido, suficiente para la reproducción de más de 20.000 terneros, se despachó de Londres en avión la semana pasada. Dicha simiente que se distribuirá a centros de inseminación artificial en Nueva Gales del Sur, Victoria, Queensland y las regiones occidental y meridional de Australia, procede de toros de las razas Charolosa, Frisona, Ayrshire, South Devon y Galloway.

Un experto adscrito al departamento de congelación a baja temperatura de la Junta de Comercialización de la Leche del Reino Unido acompaña a la consignación con objeto de garantizar su llegada en buen estado y de proporcionar asesoramiento técnico a los compradores. Esta consignación representa solamente una pequeña fracción de toda la simiente encargada por Australia a Gran Bretaña, cuyo suministro se encuentra a cargo de la British Semen Exports, empresa representativa de organizaciones de inseminación artificial y sociedades registradas de ganado de raza La simiente británica de ganado

vacuno se ha exportado a 50 países, con inclusión de 9 latinoamericanos, es decir Chile, Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú y Uruguay. El año pasado se vendieron al exterior unas 29.000 dosis y se calcula que las exportaciones del año en curso registrarán un aumento del 200 por ciento.

SEGADORAS Y CORTADORAS DE RASTROJO

LONDRES. (BIS). Massey Ferguson (Export) Ltd., Coventry, England, ha diseñado seis nuevas segadoras rotativas para adaptar a tractores de 45 a 75 HP. La gama comprende cortadoras de rastrojo para las operaciones de recolección de la caña de azúcar, y unidades excéntricas para el trabajo de siembra.

Los dos modelos que se pueden comprar completos para la recolección de la caña de azúcar, o para un trabajo similar, están dotados de cabezales especiales con 12 cuchillas cortas fijas y el disco se coloca de tal forma que las cuchillas cortan justo bajo la superficie del terreno.

Todos los modelos tienen como cabeza de corte un pesado disco de acero, que actúa como volante y mantiene la eficacia del corte cuando se encuentra con zonas de cultivo denso. En la parte frontal inferior de la carcasa tiene soldada una rampa de forma que la máquina "cabalga" sobre los obstáculos. Las cuchillas están protegidas por pasadores de sujeción que las permiten girar libremente 360 grados.

Los nuevos modelos son: MF 145, con barra de corte de 1,2 metros montada en tractor, disponible también con cortadora de rastrojo; MF 150, con barra de corte de 1,5 metros montada en tractor o para ser remolcada; MF 155, con barra de corte excéntrica semiindustrial de 1,5 metros montada en tractor; MF 156, henficadora excéntrica con barra de corte de 1,5 metros montada en tractor; MF 160, con barra de corte de 1,8 metros montada en tractor o para ser remolcada; MF 166, henficadora excéntrica con barra de corte de 1,8 metros.

PULVERICE MIENTRAS TRABAJA LA TIERRA

LONDRES. (BIS). Uno de los mejores métodos para combatir las malas hierbas es aplicar un herbicida pulverizado como el TCA mientras se rotura la tierra.

La Dorman Spray Company, de Ely, Cambridgeshire, Inglaterra, ha presentado el "Rota-Sprayer", un fumigador concebido para aplicarse a la gama E de



retrocultivadores fabricados por Howard Rotavator Company Ltd., West Horden, Essex, Inglaterra.

En una operación única se fragmentan los rizomas y el herbicida se pone en íntimo contacto con los gérmenes.

El Dorman Rota-Sprayer consiste en un depósito de 273 litros, una bomba "Rollervane" de 68 litros por minuto, un brazo pulverizador montado en el roto-cultivador y una unidad reguladora situada en el tractor al lado del conductor.

OFRECEMOS PARA USO VETERINARIO

Para entrega inmediata:

- Agujas H. podérmicas Veterinarias
- Agujas de Sutura
- Hilo de Sutura
- Ácido Baccalao blanco y negro
- Ácido Fénico Cristalizado
- Alquitran Vegetal
- Antioxidantes para Vitaminas
- Azul de Metileno
- Bicarbonato de Sodio
- Ceniza de Soda
- Complementos dietéticos para alimentos
- Cmolina
- Cuajo Gladi importado
- Fenolazina
- Formalina
- Jeringas Veterinarias
- Manganeso Sulfato
- Permanganato Potasio
- Soda Cáustica
- Sulfato de Cobre
- Sulfato de Magnesio
- Sulfato de Sodio
- Sulfaguandina
- Sulfiazol
- Tetraboruro de Carbono
- Tintura de Yodo
- Vaselinas
- Vitaminas para piensos
- Venda Cambic
- Vendas Elásticas
- Yoduro de Potasio
- Guantes y mangas de goma para veterinaria
- Gran surtido en medicamentos para uso veterinario
- Detegente para máquinas de lechería y fábrica de cebs

LO MEJOR EN SORGOS



PRODUCIDO POR INDUSTRIAS DE MAIZ Y ALIMENTICIAS CORN PRODUCTS CHILE S.A.

DEPARTAMENTO AGROPECUARIO ERASMO ESCALA 2290 - TEL. 98021 SANTIAGO

DISTRIBUIDORES
 Banco del Estado
 Soc. El Tattersall
 Larraín, Valdovinoso, Silva y Cia.
 Covarrubias y Cia.
 Covarrubias, Vial y Cia.
 Agrocoop Ltda.
 Ferias Unidas La Rural
 Zegers y Cia.
 Cooperativas Agrícolas.

ACERO INOXIDABLE

En Planchas Todas Las Medidas
 AISI 430 - 304 - 316 - 316 L
 Espesores de 0,5 hasta 15 mm.
 Llegadas en vapor "AMPENAN"

E. CASTRO DONOSO bandera 627

DROGUERIA MICHELSON S.A.

AVENIDA REPUBLICA N° 290

90088 - 91245 - 97564

SU TIERRA LE DARÁ MEJORES FRUTOS

CON EL MEJOR ABONO BIFOS

con un 40/42% de anhídrido fosfórico soluble y 38% de óxido de calcio

Para cereales - Chacras - Hortalizas - Arboles frutales - Cultivos Industriales - Viñas y Praderas

DISTRIBUCIÓN EXCLUSIVA

DEPARTAMENTO AGRICOLA Y COMERCIAL

BANCO del ESTADO

FOMENTA LA AGRICULTURA NACIONAL

Sintone programa "Chile Agrícola" por las siguientes Emisoras: Corporación de Santiago, Minería de La Serena, Aconcagua de San Felipe, San Martín de Quillota, El Libertador de Rancagua, Colchagua de Santa Cruz, Condell de Curicó, Lautaro de Talca, Roble de Parral, Nuble de Chillán, Malleco de Victoria, Imperial de Temuco, Baquedano de Valdivia, Eluterio Ramirez de Osorno y Vicente Pérez Rosales de Puerto Montt, de Lunes a Sábado a las 7 horas